Roland®

RG-7

Roland Digital Grand

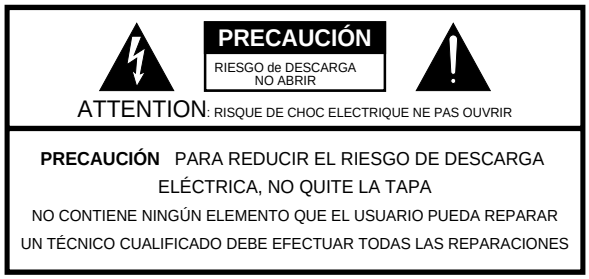
Manual del Usuario

Antes de utilizar esta unidad lea atentamente las secciones tituladas: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES (p. 2), UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA (p. 3) y PUNTOS IMPORTANTES (p. 5). En estas secciones se ofrece información importante sobre cómo utilizar de forma adecuada la unidad. Además, debería leer el Manual del Usuario en su totalidad para informarse aberca de las prestaciones que le ofrece esta nueva unidad. Sería conveniente que tuviera siempre el manual a mano para poder realizar cualquier consulta necesario.

Copyright © 2004 ROLAND CORPORATION

Todos los derechos quedan reservados. Queda rigorosamente prohibida sin la autorización escrita de ROLAND CORPORATION la reproducción de esta publicación por cualquier procedimiento.

AVISO: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas e incendio, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.


PRECAUCIÓN
RIESGO de DESCARGA
NO ABRIR
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR
PRECAUCIÓN PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA
ELÉCTRICA, NO QUITE LA TAPA
NO CONTIENE NINGÚN ELEMENTO QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR
UN TÉCNICO CUALIFICADO DEBE EFECTUAR TODAS LAS REPARACIONES

El símbolo de relámpago con punta de flecha contenido en el triángulo advierte al usuario de la presencia del "voltaje peligroso" dentro de la unidad que es de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

El punto de exclamación contenido en el triángulo advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes acerca del funcionamiento y mantenimiento de la unidad.

Instrucciones pertenecientes al riesgo de incendio, descarga eléctrica y daños físicos

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

AVISO: Cuando utiliza productos eléctricos, siempre debe observar las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Observe todos los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice el aparato cerca de agua.
6. Limpie la unidad sólo con un paño humedecido
7. Debe colocar el producto de forma que ni la colocación ni la posición impide la ventilación correcta de la unidad.
8. No debe colocar la unidad cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, calefactores u otros productos (inclusive amplificadores) que generan calor.
9. Nunca debe anular las propiedades de seguridad de la clavija polarizada ni la de toma de tierra. La clavija polarizada dispone de dos hojas, una de ellas más ancha que la otra. La clavija de toma de tierra dispone de dos hojas y un diente de toma de tierra. Estos elementos son de seguridad. Si la clavija no entra en la toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar esa toma de corriente obsoleta
10. Evite que se pise o se doble el cable de alimentación, sobre todo la clavija y la parte donde sale del aparato..
11. Utilice sólo los accesorios especificados por el fabricante.
12. Desenchufe el aparato durante tormentas o cuando no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
13. Haga que todas las reparaciones las efectúen personal cualificado. La unidad precisará reparaciones cuando haya sido dañada de cualquier manera como, por ejemplo. si se ha dañado el cable de alimentación o su clavija, si líquidos o objetos han entrado dentro del aparato, si ha sido expuesta a lluvia o humedad, si no funciona con normalidad o si ha caído al suelo.

Para G.B.

AVISO: ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A UNA TOMA DE TIERRA
IMPORTANTE: LOS CABLES DE CORRIENTE SE DIFERENCIAN EN FUNCIÓN DE LOS SIGUIENTES COLORES.
VERDE Y AMARILLO: TOMA DE TIERRA, AZUL: SIN CARGA, MARRÓN: CON CARGA

Como es posible que los colores de los hilos de este cable no correspondan a los que identifican los terminales de su enchufe, proceda como sigue:

Debe conectar el cable VERDE y AMARILLO al terminal con la letra E o con el símbolo ⏚ o de color VERDE o VERDE y AMARILLO.

Debe conectar el cable AZUL a la terminal marcada con la letra N o de color NEGRO.

Debe conectar el cable MARRÓN a la terminal con la letra L o de color ROJO.

UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGA ELÉCTRICA Y DAÑOS FÍSICOS

ACERCA DE AVISO Y PRECAUCIÓN

⚠ **AVISO**	Se utilizará cuando se den instrucciones para alertar al usuario sobre el riesgo de muerte o de daños físicos graves por una utilización inadecuada de la unidad.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Se utilizará cuando se den instrucciones para alertar al usuario sobre el riesgo de sufrir daños físicos o daños materiales por una utilización inadecuada de la unidad. * Cuando se hace referencia a daños materiales se entiende cualquier daño o efecto adverso que pueda sufrir la casa y todo el mobiliario, así como el que puedan sufrir los animales de compañía.

ACERCA DE LOS SÍMBOLOS

⚠	Este símbolo alerta al usuario sobre instrucciones importantes o advertencias. El significado específico del símbolo queda determinado por el dibujo que contenga dicho triángulo. En es caso del triángulo mostrado a la izquierda, se utiliza para precauciones de tipo general, para advertencias, o para alertas de peligro.
	Este símbolo alerta al usuario sobre lo que no debe realizar (está prohibido). Lo que no se puede realizar está debidamente indicado según el dibujo que contenga el círculo. Por ejemplo, el símbolo a la izquierda significa que no se debe desmontar la unidad nunca.
	Este símbolo alerta al usuario sobre las funciones que debe realizar. La función específica que debe realizar se indica mediante el dibujo que contiene el círculo. Por ejemplo, el símbolo a la izquierda significa que la clavija debe desconectarse de la toma de corriente.

OBSERVE SIEMPRE LO SIGUIENTE

⚠ AVISO

- Antes de utilizar la unidad, asegúrese de leer las instrucciones que se muestran a continuación y el Manual del Usuario.

- Conecte el cable de alimentación de este modelo a un enchufe que disponga de conexión de toma de tierra.

- No abra ni efectúe modificaciones internas en la unidad.

- No intente reparar la unidad ni reemplazar elementos internos (excepto en el caso de que el manual le de instrucciones específicas que le indiquen que debe hacerlo). Diríjase a su proveedor, al Centro de Servicios Roland más cercano o a un distribuidor de Roland autorizado, de los que aparecen listados en la página "Información"

- No utilice jamás la unidad en lugares que estén:
  - Sujetos a temperaturas extremas (p. ej. expuesta a la luz del sol directa en un vehículo cerrado, cerca de una estufa, encima de un equipo que genere de calor); o
  - Mojados (como baños, lavaderos, sobre suelos mojados); o
  - Húmedos; o
  - Expuestos a la lluvia; o
  - Sucios o llenos de polvo; o
  - Sujetos a altos niveles de vibración.

- Al instalar el piano, cerciórese de fijar las ruedas utilizando el soporte suministrado.

- Asegúrese de que coloca siempre la unidad en posición nivelada y que permanece estable. No la coloque nunca sobre soportes que puedan tambalearse ni sobre superficies inclinadas.

- Debe conectar la unidad sólo a una toma de corriente del tipo especificado en las instrucciones de funcionamiento, o serigrafiado en la parte inferior de la unidad.

⚠ AVISO

- Use sólo el cable de alimentación de la unidad. También, no debe utilizarlo con ningún otro aparato.

- Evite dañar el cable de alimentación. No lo doble excesivamente, ni lo pise, ni coloque objetos pesados sobre él, etc. Un cable dañado puede crear fácilmente un peligro de descarga o de incendio. ¡Los cables de alimentación dañados pueden provocar incendios y descargas eléctricas!

- Esta unidad, ya sea por sí sola o en combinación con un amplificador y unos auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido que pueden llegar a provocar una pérdida auditiva permanente. No haga funcionar la unidad durante largos períodos de tiempo a un nivel de volumen alto o a niveles que no sean agradables para su oído. Si experimenta una pérdida de audición o escucha zumbidos en el oído, deje de utilizar la unidad y consulte a un otorrinolaringólogo.

- No permita que ningún tipo de objeto (p.ej. material inflamable, monedas, alfileres) o de líquido (agua, refrescos, etc.) penetre en la unidad.

- Apague inmediatamente la unidad y diríjase a su proveedor, al Servicio Postventa de Roland más cercano, o a un distribuidor de Roland autorizado, de los que se detallan en la página "Información" cuando:
  - Hay humo o se nota un olor extraño
  - El cable d alimentación o el enchufe han sufrido daños; o
  - Hayan penetrado objetos o líquidos dentro de la unidad;
  - La unidad haya estado expuesta a la lluvia (o se haya humedecido por otras causas);
  - Parezca que la unidad no funciona con normalidad o se advierta un cambio notable en su funcionamiento.
  - Si se muestran mensajes de error (Error.60, Error.61, Error.62, Error.63).

⚠ AVISO

- En hogares con niños de corta edad, un adulto deberá supervisar a los niños hasta que éstos sean capaces de seguir las instrucciones básicas para el funcionamiento seguro de la unidad

- Proteger la unidad de golpes fuertes. (¡No deje caer la unidad!)

- No debe conectar la unidad a una toma de corriente donde hallan conectados un número excesivo de aparatos. Tenga un cuidado especial cuando utiliza alargos - el consumo total de todos los aparatos no debe sobrepasar la capacidad en vatios / amperios del cable Las cargas excesivas pueden ocasionar que el cable se sobrecaliente y finalmente que se funda.

- Antes de utilizar la unidad en un país extranjero, consulte con el Servicio Postventa de Roland o con un distribuidor autorizado detallado en la página “Información”.

- Nunca debe recargar las pilas, calentarlas, desmontarlas o echarlas al agua o al fuego.

- NO reproduzca los discos CD-ROM en un reproductor de CDs de audio convencional. El nivel de volumen resultante puede provocar la pérdida permanente de audición. Asimismo, puede dañar los altavoces u otros componentes de su sistema.

- Tenga cuidado de no tocar las teclas mientras funciona el teclado automático. Al hacerlo podrá lastimarse los dedos o dañar el teclado.

- No deje encima del instrumento ningún objeto que contenga agua (p. ej. un florero). Asimismo, evite usar insecticidas, perfumes, alcohol, laca para uñas, aerosoles, etc. cerca de la unidad. Quite rápidamente con un paño suave cualquier líquido que caiga encima del instrumento.

⚠ PRECAUCIÓN

- Debe colocar la unidad manera que su posición no impida su correcta ventilación.

- Cuando conecte o desconecte la unidad de una toma de corriente, coja sólo el extremo con clavija

- Cualquier acumulación de polvo entre la clavija del cable de alimentación y el enchufe puede provocar un estado de aislamiento eléctrica empobrecido. Quite este polvo periódicamente con un trapo seco. Además, si no piensa utilizar la unidad durante un largo período de tiempo, desconéctela de la corriente.

- Intente evitar que los cables se enreden. Además, todos los cables deben estar siempre fuera del alcance de los niños.

- Si la unidad se mueve, puede convertirse en un peligro. Una vez colocada la unidad o cargada en un vehículo, deberá fijar todas las ruedas de la unidad

- No se suba nunca encima de la unidad, ni coloque objetos pesados encima de ella

- Nunca debe manejar el cable de alimentación con las manos mojadas cuando lo conecta o lo desconecta de la red eléctrica o de la unidad.

- Antes de mover la unidad, desconéctela de la red eléctrica y también desconecte todos los cables conectados a aparatos externos.

- Antes de limpiar la unidad, apáguela y desconéctela de la red eléctrica (p. 19).

- Si hubiera una tormenta con relámpagos, desconecte el cable de alimentación.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si se utilizan de forma incorrecta, las pilas pueden explotar o gotear y causar daños o lesiones. Para aumentar la seguridad, lea detenidamente las siguientes precauciones (p. 32).

  - Siga al pie de la letra las instrucciones de instalación de las pilas y asegúrese de que no se equivoca de polaridad.
  - Saque las pilas cuando no vaya a utilizar la unidad durante un largo período de tiempo.
  - Si una pila gotea, utilice un trozo de tela o una toallita de papel para secar todos los restos de liquido del habitáculo de la pila. A continuación, instale pilas nuevas. Para evitar inflamaciones cutáneas, asegúrese de que el liquido de la pila no toca sus manos y su piel.
  - Actúe con la mayor precaución para que el liquido de la pila no llegue a sus ojos. Limpie inmediatamente la zona afectada con agua corriente si le entra algún resto del liquido de la pila en los ojos
  - No deje nunca pilas junto a objetos metálicos como bolígrafos, collares, horquillas de pelo, etc.

- Debe desechar las pilas de conformidad con la normativa relativa a los desechos de pila vigente en la región en la que vive.

- Tenga precaución al abrir / cerrar la tapa para no lastimar sus dedos (p. 18). Siempre que un niño utilice la unidad, deberá hacerlo bajo la supervisión de un adulto.

- Siempre mantenga fuera del alcance de los niños las siguientes partes y componentes pequeños que pueden ser retirados del RG-7 para evitar la ingestión accidental de dichos componentes.

Partes Incluidas

  - Arandelas de las patas del piano
  - Las tuercas, las arandelas y los muelles utilizados para fijar los pedales.
  - Las abrazaderas para cable utilizados para fijar los cables del pedal, otras abrazaderas para cable (que emplean cinta adhesiva de doble cara) y los tornillos para las abrazaderas
  - Tornillos para estay del pedal.

Partes Retirables

  - Cierre anti-robo de la memoria USB (lado metálico),
    Tornillo para el cierre anti-robo

PUNTOS IMPORTANTES

Además de los apartados "UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD" y "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES (p. 2, 3, 4 y 5), lea y observe los siguientes puntos:

Power Supply

- No utilice esta unidad en el mismo circuito de alimentación en el que tenga conectado otro aparato controlado por un inversor (como por ejemplo, una nevera, una lavadora, un horno microondas o una unidad de aire acondicionado) o que tenga motor. Según la manera en la que se utilice el aparato en cuestión, el ruido de la fuente de alimentación puede provocar el mal funcionamiento de la unidad o hacer que genere ruido. Si no resulta práctico utilizar una toma de corriente separada, conecte un filtro de ruido de fuente de alimentación entre esta unidad y la toma de corriente

.

- Antes de conectar esta unidad a otros aparatos, apague todas las unidades, para así prevenir posibles daños o mal funcionamiento de altavoces o otros aparatos
- Se suministra una pila con la unidad. No obstante, esta pila puede durar menos de lo esperado dado que su función principal es la de comprobar la unidad.
- Aunque el LCD y los LEDs se apagan al apagar la unida con el interruptor POWER, esto no significa que la unida haya sido completamente desconectada de la fuente de corriente. Si precisa desconectar por completo de la red eléctrica la unidad, primer pulse el interruptor POWER y después desconecte el cable de alimentación del enchufe. Por esta razón, el enchufe que utilice debe permitir la fácil conexión / desconexión del cable de alimentación.

Colocación

- Utilizar la unidad cerca de amplificadores (o cualquier otro equipo que contenga transformadores) puede provocar zumbidos. Para solventar el problema, cambie la orientación de su unidad; o bien muévala lejos de la fuente de interferencia.
- Este aparato puede producir interferencias en la recepción de televisión y radio. No utilice este aparato cerca de dichos receptores
- Si utiliza aparatos de comunicación sin hilos como teléfonos móviles cerca de la unidad, pueden producir ruido. Dicho ruido podrá producirse cuando reciba o inicie una llamada. Si Vd. experimenta tal problema, debe alejar el aparato en cuestión de la unidad o apagarlo.
- No exponga el aparato a luz solar directa, ni lo coloque cerca de aparatos que desprendan calor, ni lo deje dentro de un vehículo cerrado, ni lo someta a temperaturas extremas. Además, no coloque lámparas (por ejemplo, lámparas para piano) demasiado cerca del instrumento ni permita que los focos potentes queden enfocados durante mucho tiempo a la misma zona del instrumento. El calor excesivo puede deformar o descolorar la unidad.
- Al mover la unidad a un entorno en que la temperatura y / o la humedad sea muy distinta a la de su entorno actual, puede que se forme condensación (gota de agua) dentro de ella. Puede provocar daños en la unidad o su mal funcionamiento si la utiliza en este estado. Por eso, antes de utilizar la unidad, déjela unas horas para que se evapore completamente la condensación.
- No permita que materiales como goma, vinilo o similares queden en contacto con instrumento durante periodos largos. Dichos materiales pueden dañar el acabado.
- No deje objetos encima del teclado. Esto puede provocar el mal funcionamiento de la unidad como. por ejemplo, que las teclas dejen de producir sonido.
- No deje objetos encima del teclado. Esto puede ocasionar el mal funcionamiento de la unidad como, por ejemplo, que las teclas dejen de producir sonido.
- No enganche adhesivos ni calcomanías en este instrumento. Al quitarlas, podría dañar el acabado del instrumento.

Mantenimiento

- Como su piano dispone de un acabado brillante que es igual de delicado que el de los muebles de artesanía, precisa un cuidado periódico. Los pasos siguientes son unas sugerencias para el correcto cuidado de la unidad.
  - Para quitar el polvo, limpie el instrumento con un paño suave humedecido con agua. Cerciórese de hacerlo con suavidad. Incluso los granos de arena o arenilla pueden rallar la superficie si aplica demasiado fuerza al pasar el paño. No emplee productos de limpieza ni detergentes, dado que pueden provocar el deterioro del mueble e incluso producir grietas.
  - Si la superficie del mueble pierde brillo, pase un trapo suave humedecido con un poco de producto para madera. Abstenga de utilizar productos de limpieza o detergentes, dado que pueden acelerar el deterioro de la superficie del mueble y producir grietas. No utilice paños que contengan productos químicos.
- No utilice nunca bencina, diluyentes, alcohol o disolventes de cualquier tipo, para evitar así el posible riesgo de deformación y descolorimiento.
- Los pedales de esta unidad son de latón. El latón se oscurece como resultado del proceso natural de oxidación. Si el latón se oscurece, límpielo con un producto limpia metales para latón.

Reparaciones y datos

- Tenga en cuenta que todos los datos que contenga la memoria de la unidad pueden perderse cuando repare la unidad. Debería tener una copia de seguridad de todos los datos importantes en memoria USB, o una copia escrita en papel (cuando sea posible). Durante las reparaciones que se llevan a cabo, se procura no perder datos. Sin embargo, en determinados casos (como por ejemplo, cuando el circuito que conecta con la memoria está averiado), no es posible restaurar los datos y Roland no asume responsabilidad alguna en cuanto a dichas pérdidas de datos.

Teclado Automático

- Mientras funciona el teclado automático, evite realizar cualquier acción que pudiera impedir el movimiento de las teclas como, por ejemplo, utilizando una fuerza excesiva al pulsar una tecla o forzando una tecla pulsada hacia arriba. Al hacerlo, corre el riesgo de provocar el mal funcionamiento de la unidad.

Precauciones Adicionales

- Tenga en cuenta que los contenidos de la memoria pueden perderse irreparablemente como resultado de un mal funcionamiento, o de una operación incorrecta de la unidad. Para no correr el riesgo de perder datos importantes, le recomendamos que realice periódicamente copias de seguridad de los datos importantes que tenga almacenados en la memoria de la unidad en una memoria USB.
- Desafortunadamente, no hay posibilidad de recuperar el contenido de los datos que hayan sido almacenados en la memoria de la unidad y en una memoria USB una vez se hayan perdido. Roland Corporation no asume responsabilidad alguna en cuanto a la pérdida de estos datos
- Haga un buen uso de los botones de la unidad, de los deslizadores y de cualquier otro control; de la misma manera que cuando utilice sus jacks y conectores. Un mal uso puede provocar un mal funcionamiento.
- No golpee ni pulse fuertemente la pantalla.
- Cuando conecte y desconecte todos los cables, hágalo con el conector en la mano y nunca estirando del cable. De esta manera, evitará que se produzcan daños en cualquiera de los elementos internos del cable.
- La unidad generará una pequeña cantidad de calor durante su funcionamiento normal.
- Para evitar molestar a sus vecinos, trate de mantener el volumen de su unidad en unos niveles razonables. Puede optar por utilizar auriculares y así no tendrá que preocuparse por los que tenga a su alrededor (especialmente a altas horas de la madrugada
- Cuando necesite transportar la unidad, meta la unidad en la caja (incluyendo las protecciones) en la que venía cuando la compró, si es posible. Si no es posible, deberá utilizar otros materiales de empaquetado equivalentes.
- No estire hacia delante excesivamente el atril cuando ajusta / suelta sus fijaciones.
- Use un cable Roland para efectuar la conexión. Si utiliza un cable de conexión de otra marca, siga las siguientes precauciones.
  - Algunos cables contienen resistores. No utilice cables que contengan resistores para efectuar conexiones a esta unidad. El uso de dichos cables pueden hacer que el nivel de sonido sea muy bajo o incluso, inaudible. Para obtener información sobre las características técnicas de los cables, contacte con el fabricante del cable en cuestión.
- Antes de abrir o cerrar la tapa del teclado, cerciórese de que no haya ningún animal domestico u otro animal pequeño encima del instrumento (en particular, debe mantenerlos lejos de la tapa y del teclado).Debido al diseño estructural de este instrumento, los pequeños animales domésticos u otros animales pueden quedarse atrapados dentro de la unidad. Si esto ocurriera, debe apagar inmediatamente la unidad y desconectar el cable de alimentación. A continuación, debe contactar con el establecimiento donde adquirió la unidad o con el Centro de Servicio Postventa de Roland más cercano.

Antes de Utilizar la Memoria USB

Utilizar la Memoria USB

- Al conectar la memoria USB, cerciórese de apretarla con firmeza hasta que quede puesta correctamente en la ranura.
- Nunca toque los terminales de la memoria USB. Asimismo, evite que se ensucien.
- Las memorias USB están fabricadas con componentes de precisión; maneje con cuidado las tarjetas, prestando particular atención a los siguientes puntos.
  - Con el fin de evitar daños en las tarjetas debido a la electricidad estática, cerciórese de descargar toda la electricidad estática de su cuerpo antes de manejar las tarjetas.
  - No deje que ningún metal entre en contacto con la zona de los contactos de las tarjetas ni toque metal Vd. mientras toque esta zona.
  - No doblar, dejar caer ni sujetar las tarjetas a golpes ni vibraciones.
  - No deje las tarjetas expuestas a la luz del sol directa, tampoco las deje en vehículos cerrados, ni en lugares similares (temperatura de almacenamiento: 0 a 50˚ C).
  - No deje que se mojen las tarjetas.
  - No desmonte ni modifique las tarjetas.
- Introduzca la memoria USB en el puerto Ext Memory sin torcerla y sin utilizar una fuerza excesiva. Forzar la memoria USB puede dañar el puerto Ext Memory.
- No introduzca ningún otro objeto que no sea una memoria USB (p. ej., alambres, monedas, otros tipos de discos, etc.) en el puerto Ext Memory. Al hacerlo puede dañar el puerto Ext Memory.
- No fuerce la tapa del puerto Ext Memory ni la memoria USB conectada.
- Cierre la tapa de la memoria USB al utilizar la memoria USB durante muchas horas.

Antes de Utilizar CDs

Manejo de la unidad de CD

- Evite la utilización de la unidad de disco inmediatamente después de que ésta haya sido cambiada a otro sitio con un nivel de humedad que difiera mucho del de su primera ubicación. Los cambios rápidos en el entorno pueden producir condensación en el interior de la unidad de disco, lo que afectará al funcionamiento de la unidad y/o dañará los discos. Cuando haya movido la unidad de disco, deje que se habitúe a su nuevo entorno (deje que transcurran unas horas) antes de ponerla en funcionamiento
- Extraiga los discos de la bandeja de carga antes de encender o apagar la unidad de disco.
- Para evitar el riesgo del mal funcionamiento de la unidad y/o de provocar daños en ésta, sólo introduzca discos CD en la unidad de disco. Nunca introduzca otro tipo de disco. Evite que entren clips, monedas u otros tipos de objetos en la unidad de disco.
- Una vez encendida la unidad, no golpee, ni sacuda, ni mueva la unidad.
- La pastilla es resistente al polvo. No utilice productos de limpieza para pastillas u otros productos similares dado que pueden dañarla.

Manejo de los Discos CD

- Tenga en cuenta lo siguiente cuando maneje discos:
  - Nunca toque la parte brillante que está debajo (parte codificada) del disco.
  - No utilice o almacene discos en zonas sucias.
  - No exponga los discos a la luz del sol directa ni los deje en un vehículo cerrado.
- Evite tocar o rascar la parte brillante (superficie codificada) del disco. Si hace esto puede provocar un fallo del disco a la hora de leer o escribir datos. Mantenga limpios sus discos utilizando un producto para limpiar los CD.
- Guarde el disco en su estuche correspondiente.
- No deje discos en la unidad CD durante largas temporadas.
- No enganche adhesivos, etiquetas o cualquier otro elemento en la superficie de los discos.
- Con una gamuza suave y seca limpie el disco desde el centro hasta la circunferencia exterior. No limpie el disco haciendo movimientos circulares con la gamuza.
- No aplique limpiador alguno de discos, ni tampoco aerosoles, benceno u otros disolventes.
- Evite torcer el disco de cualquier manera, ya que podría provocar graves daños que irían desde no poder leer los datos que hay escritos en los discos, hasta no poder escribir en ellos. También podría provocar un mal funcionamiento de la unidad.

* GS ( )es una marca registrada de Roland Corporation.
* Mac OS es una marca de Apple Computer, Inc.
* XG lite ( ) es una marca registrada de Yamaha Corporation.
* Todos los nombres de los productos mencionados en este documento son marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Introducción

Gracias y enhorabuena por haber elegido el Piano de Cola Digital RG-7 de Roland.

El RG-7 tiene el éxito asegurado, no sólo por las prestaciones de auténtico piano que ofrece, sino también por su amplia selección de funciones de “pianola”.

Con el propósito de disfrutar del rendimiento fiable durante años de su nuevo teclado, tómese un momento para leer íntegramente este manual.

Prestaciones Principales

Sonidos de Piano con Resonancia Tímbricamente Compleja y Amplia Expresividad

El generador de sonidos de piano de muestreo estéreo reproduce con gran realismo incluso el sonido de los martillos golpeando las cuerdas, produciendo de esta manera el sonido de un piano de cola de concierto de alta calidad.

La polifonía máxima de 128 notas permite a Vd. emplear libremente el pedal sin peligro de quedarse sin notas.

El Roland Digital Grand Aporta Refinamiento en el Diseño del Mueble

El RG-7 exhibe elegancia de forma con una atractiva superficie negra pulida a la perfección. Con prestaciones equiparables a las de un piano de cola acústico como, por ejemplo, una tapa practicable y un atril retraible, este instrumento queda perfecto tanto en locales como en salas de estar.

El diseño tanto actual como sencillo del panel hace que cambiar de tone y realizar ajustes sea pan comido.

Completa Gama de Funciones de Pianola

El RG-7 viene programado con datos de canción en los estilos de jazz y de música clásica. También Vd. puede utilizar la unidad de CD para reproducir la amplia gama de música incluida en el CD suministrado con el instrumento además de canciones en CD-ROMs que contengan archivos SMF, CDs para pianola y CDs de audio. Es más, Vd. puede añadir datos de canción copiando en la sección “Favorites” del RG-7 canciones guardadas en memoria USB y en CD-ROMs.

El RG-7 dispone de la función “Moving Key”, que hace que las teclas se muevan de forma acompasada con las notas de la canción y proporciona bellas ejecuciones que suenan automáticamente.

Se suministra también un útil mando a distancia que Vd. puede utilizar para seleccionar canciones, ajustar el volumen y activar / desactivar la función Moving Key tan fácil como simplemente. Puede conectar un monitor externo o un televisor al RG-7 para disponer de una visión ampliada de la pantalla Song Select, la pantalla de karaoke (pantalla con la letra) y la pantalla de notación. Incluso puede pasar múltiples imágenes como si hiciera una presentación de diapositivas.

Un Instrumento Dotado de Funciones Básicas Superiores

El RG-7 emplea un teclado de acción de martillo progresiva, que reproduce el tacto del piano de cola, siendo la respuesta más pesante en los registros graves y más ligera y rápida en los registros agudos. Este teclado también reproduce el tacto distintivo del “clic” que ocurre cuando se tocan suavemente las teclas (el mecanismo de escape). El instrumento viene equipado con pedales altamente sensibles, que confieren un aún mayor nitidez de expresión a las interpretaciones.

El RG-7 también viene programado con 20 tones de ejecución cuidadosamente seleccionados, inclusive dos tipos de tones de piano de cola, que puede seleccionar a su gusto. Y además, los ajustes para los parámetros “tacto del teclado” y “respuesta del martillo”, entre otros ajustes de precisión del sonido, pueden almacenarse en el propio RG-7. Encima, el recién diseñado sistema de sonido se centra en el sonido del piano para lograr un sonido de piano tanto maravilloso como natural.

Prestaciones y Características Técnicas de Nivel Profesional

El instrumento proporciona un cierre de la tapa para evitar el uso no deseado de los controles y las teclas mientras está activada la función Moving Key, y también un cierre para el puerto Ext Memory para evitar el robo de la memoria USB conectada.

Dado que el RG-7 es un instrumento digital, no dispone de cuerdas y por lo tanto, no requiere afinación.

Puede conectar un monitor externo o un televisor al piano para hacer presentaciones con cualesquiera imágenes que desee y, al conectar un micrófono, podrá añadir eco y armonías a la voz captada por el micrófono y utilizar la función Transformer para cambiar el sonido de la voz.

Conectar Altavoces Externos para Producir una Presencia de Sala de Conciertos

Puede conectar un amplificador y altavoces al RG-7 y hacer que suene la reverb y el acompañamiento a través de los altavoces externos para producir el efecto de estar tocando acompañado por una orquesta.

El RG-7 dispone de conectores XLR, lo que es una prestación útil para cuando se utiliza el instrumento en vivo.

■ Material Indicador Utilizado en este Manual

Con el fin de proporcionar instrucciones más simples y concisas, se utiliza el siguiente material indicador en este manual.

- Los nombres de los botones vienen entre corchetes “[ ]”como, por ejemplo, el botón [Moving Key].
- Un asterisco (*) o el símbolo NOTE al principio de un párrafo indica un punto de interés o una precaución a observar. No debe ignorar estas indicaciones.
- (p. **) hace referencia a las páginas de este manual.

Contenidos

UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD **3**
PUNTOS IMPORTANTES **6**

Introducción 9

Prestaciones Principales 9
Material Indicador Utilizado en este Manual 10

Descripción de los Paneles 14

Panel Frontal 14
Panel de Jacks (El Lado Izquierdo del Panel Inferior) 15
Unidad CD Drive (El Lado Derecho del Panel Inferior) 16

Antes de Empezar a Tocar 17

Subir y Bajar la Tapa 17
Subir el Atril 18
Extender el Atril 18
Abrir y Cerrar la Tapa del Teclado 18
Utilizar el Cierre de la Tapa del Teclado 18
Conectar el Cable del Pedal 19
Conectar el Cable de Alimentación 19
El Encendido / Apagado 19
Ajustar el Volumen y el Brillo del Sonido 20
Acerca de los Pedales 20
Conexión de Micrófonos 21
Conectar un Micrófono 21
Conectar una Memoria USB 22
Conectar la Memoria 22
Acerca de las Pantallas 23
Pantallas Principales 23
Ajustar el Contraste de la Pantalla 23

Capítulo 1. Reproducir Canciones 24

¡Mire lo que puede hacer con el RG-7! 24
Escuchar la Canciones 25
Funciones del Botón [Song] 25
Escuchar los Autodemostaciones de los Tones 26
Escuchar las Canciones Internas 26
Escuchar Canciones en CDs 28
Reproducir las Canciones en la Memoria USB 31
Utilizar el Mando a Distancia 32
Instalar Pilas en el Mando a Distancia 32
Cómo Utilizar el Mando a Distancia 33
Acerca del Mando a Distancia 34
Utilizar el Jack Aux Input 36
Cambiar el Tempo de una Canción 37
Utilizar la Prestación Karaoke 37
Cambiar la Tonalidad de la Canción que Suena (Playback Transpose) 38
Añadir Eco a la Voz Captada por el Micrófono (Mic Echo) 39
Añadir Armonías a la Voz Captada por el Micrófono (Harmony) 40
Modificar la Voz (Transformer) 41
Copiar Canciones 42
Copiar en “Favorites” las Canciones Guardadas en CDs y en la Memoria USB Memory 42
Suprimir las Canciones Guardadas en “Favorites” o en la Memoria USB 45

Capítulo 2. Utilizar el RG-7 con un Monitor Externo o un Televisor 47

Conexión de un Monitor Externo 47
Realizar las Conexiones 47
Modificar los Ajustes de la Pantalla 48

Conectar un Televisor 49
Realizar las Conexiones 49
Cambiar el Formato del Televisor 49
Seleccionar lo que se va a Visualizar en el Monitor Externo / Televisor 50
Visualizar Imágenes en el Monitor Externo / Televisor (Slide Show) 51
Cambiar el Fondo de la Pantalla Lyrics 52

Capítulo 3. Ejecuciones 53

Tocar con Distintos Sonidos 53
Cambiar el Balance del Volumen de los Tones Solapados (Layer Balance) 54
Realizar Ajustes de Precisión del Sonido de Piano 55
Ajustar el Tacto del Teclado (Key Touch) 55
Cambiar la Rapidez de la Respuesta Según la Fuerza Utilizada al Pulsar las Teclas (Hammer Response) 56
Hacer que Siga Sonando el Instrumento Después de que se Dejen de Pulsar las Teclas (Key Off Resonance) ... 57
Obtener la Resonancia de las Cuerdas que se Produce al Pulsar las Teclas (String Resonance) 58
Producir the Resonance de las Cuerdas que Ocurre al Pulsar las Teclas (Damper Resonance) 59
Ajustar el Sonido para Lograr el Timbre Preferido (Equalizer) 60
Cambiar la Afinación del Sonido del Teclado (Transpose) 61
Afinar el Piano a Otros Instrumentos (Master Tuning) 62
Ajustar la Curva de la Afinación (Stretch Tuning) 63
Cambiar de Afinación 64
Ajustar la Tónica 65
Tocar con Tones Distintos en la Mano Derecha y la Mano Izquierda (Split Performance) 66
Cambiar el Punto Divisorio 67
Añadir Reverberación al Sonido (Reverb) 68
Asignar Funciones a los Pedales 69
Cambiar el Balance del Volumen del Acompañamiento y del Teclado 71
Hacer que se Conserven los Ajustes Incluso Cuando se Apaga la Unidad (Memory Backup) 72
Recuperar los Ajustes de Fábrica (Factory Reset) 73

Capítulo 4. Grabar una Ejecución 74

Puntos de Interés Sobre la Grabación 74
Grabar Ejecuciones 74
Reproducir Ejecuciones Grabadas 75
Guardar Ejecuciones Grabadas 76
Suprimir las Ejecuciones Guardadas en “Favorites” o en la Memoria USB 77

Capítulo 5. Registrar Programas del Usuario 78

Guardar Ajustes de Ejecución (User Program) 79
Llamar a Programas del Usuario Guardados 80
Guardar los Conjuntos de Programas del Usuario 81
Cargar los Conjuntos de Programas del Usuario Guardados 83
Suprimir los Conjuntos de Programas del Usuario Guardados 85
Utilizar el Pedal para Cambiar de Programa del Usuario 87

Capítulo 6. Modificar Distintos Ajustes 88

Modificar los Ajustes de la Función Moving Key 88
Detener el Movimiento en el Teclado 88
Realizar Ajustes de Precisión 88
Cambiar la Parte que Hace que las Teclas se Muevan 89
Modificar los Ajustes del Mando a Distancia 89
Deshabilitar el Uso del Mando a Distancia 89
Cambiar la Función de los Botones del Mando a Distancia 90
Modificar los Ajustes del CD 91
Ajustar el Nivel del CD 91
Sincronizar la Pianola con el Acompañamiento 91
Ajustar el Tipo de CD que va a Sonar 91

Inicializar la Memoria del Usuario o la Memoria USB 92
Utilización de la Función V-LINK 92
Hacer que Suene la Autodemostración Automática 93
Enmudecer una Parte Específica (Minus One Part) 93
Cambiar los Ajustes de la Notación de la Pantalla 94
Ajustar la Parte a la que se Añaden las Armonías (Harmony Part) 95
Modificar los Ajustes de la Función Infrared Transmission 96
Activar / Desactivar la Función "Infrared Transmission" (Transmisión por Infrarrojos) ... 96
Hacer que se Inicie la Reproducción Después de la Transferencia de la Canción (Infrared Playback) 96

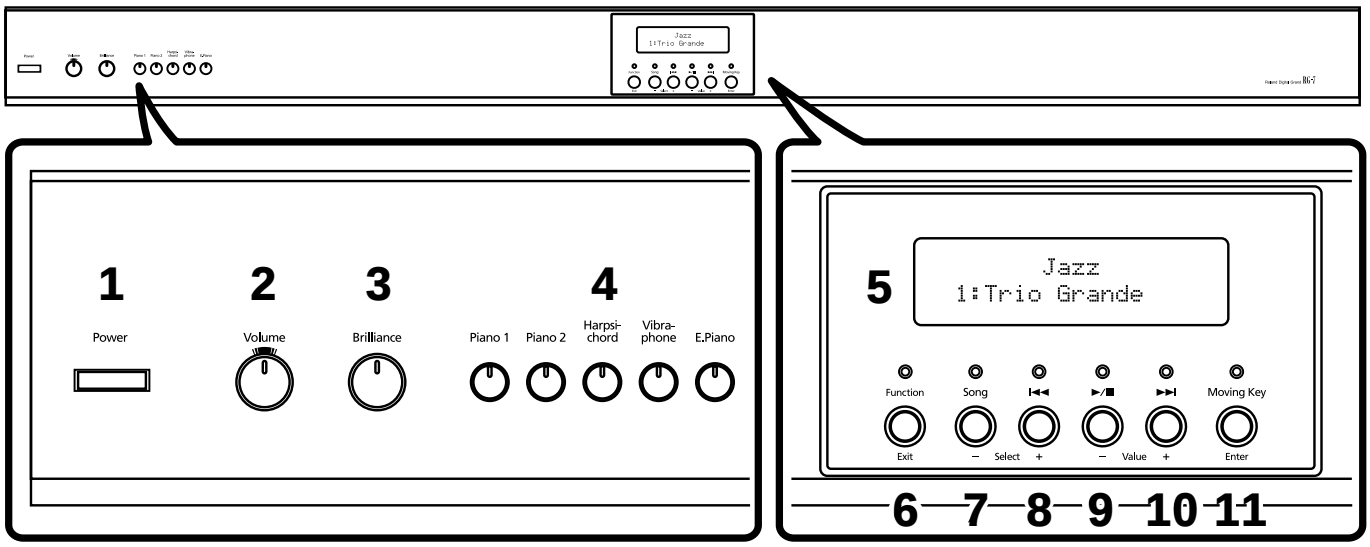
Capítulo 7. Conectar Aparatos Externos 97

La Conexión a un Equipo de Audio 97
Conectores 97
Realizar las Conexiones 97
Conectar Altavoces Externos 98
Modificar los Ajustes de los Jacks Aux Output 98
Ejemplos de Configuración con Aux Output Ajustado en "Surround" 99
Conectar Aparatos MIDI 99
¿Qué Es MIDI? 99
Conectores 99
Realizar las Conexiones 100
Realizar Ajustes Relacionados con MIDI 100
Ajustes del Canal MIDI de Transmisión 100
Desconectar el Generador de Sonido Interno y el Teclado (Local Control) 101
Enviar Mensajes de Cambio de Tone
(Program Change / Bank Select MSB / Bank Select LSB) 101
Enviar los Datos de las Ejecuciones Grabadas a un Aparato MIDI (Composer MIDI Out) 102
Conectar la Unidad a un Ordenador 103
Realizar Ajustes par el Driver USB 103

Apéndices

Mensajes de Error 106
Lista de Tones 107
Lista de Canciones Internas 108
Los Parámetros que se Guardan en la Memoria Interna 109
Los Parámetros que se Guardan en la Memoria 109
Los Parámetros que se Guardan en los Programas del Usuario 109
Los Archivos Musicales que el RG-7 Puede Utilizar 110
El RG-7 permite el uso de los siguientes archivos musicales 110
Acerca del Generador de Sonido del RG-7 110
Tabla de MIDI Implementado 111
Características Técnicas Principales 112
Índice 114

Descripción de los Paneles



Panel Frontal

1. Interruptor [Power]

Sirve para encender / apagar la unidad (p. 19).

2. Mando [Volume]

Ajusta el nivel de volumen general (p. 20).

3. Mando [Brilliance]

Ajusta el brillo de los tones (p. 20).

4. Botones Tone

Sirven para seleccionar los tipos de tone (grupos de tones) que suenan a través del teclado (p. 53).

Botón [Piano 1]
Botón [Piano 2]
Botón [Harpsichord]
Botón [Vibraphone]
Botón [E.Piano]

5. Pantalla

En esta pantalla se visualizan los nombres de los tones y canciones además de los valores de diversos ajustes (p. 23).

6. Botón [Function] (Exit)

Cambia el RG-7 a la visualización de las funciones (la pantalla Function) (p. 88). Puede realizar distintos ajustes en la pantalla Function, incluso los ajustes para la afinación general y los temperamentos.

7. Botón [Song] (Select -)

Sirve para mostrar la pantalla Song Select (p. 23). Cada vez que pulse el botón mientras se muestre la pantalla Song Select cambiará el género de canciones (p. 25).
Cuando se muestra la pantalla Function, este botón sirve para seleccionar el ítem al que se aplican los ajustes (p. 88).

8. Botón [I◄◄] (Select +)

Pulse este botón mientras se muestra la pantalla Song Select para seleccionar la canción anterior (p. 26, p. 28, p. 31).
Cuando se muestra la pantalla Function, este botón sirve para seleccionar el ítem al que se aplicarán los ajustes (p. 88).

9. Botón [►/■] (Valor -)

Pulse este botón mientras se muestra la pantalla Song Select para detener e iniciar la reproducción de una canción (p. 26, p. 28, p. 31).
Cuando se muestra la pantalla Function, este botón sirve para seleccionar el ítem al que se aplicarán los ajustes (p. 88).

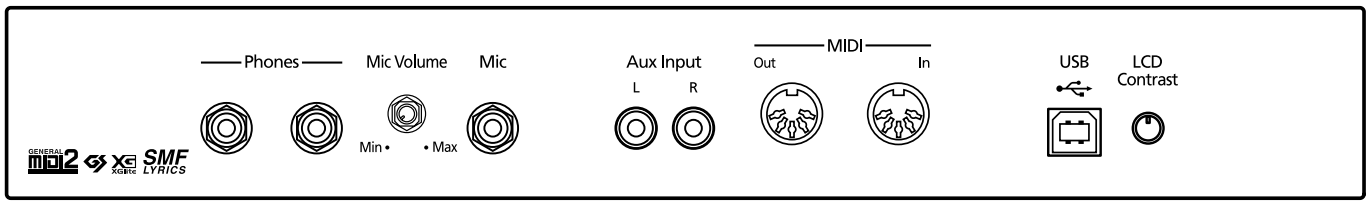
10. Botón [►►I] (Valor +)

Pulse este botón mientras se muestra la pantalla Song Select para seleccionar la siguiente canción (p. 26, p. 28, p. 31).
Cuando se muestra la pantalla Function, este botón sirve para cambiar el valor del ajuste (p. 88).

11. Botón [Moving Key] (Enter)

Sirve para activar / desactivar la prestación de teclado automático (p. 88). Esta prestación proporciona un movimiento de teclas que corresponde a la canción que se reproduce en ese momento.
Además, pulse este botón cuando se muestra la pantalla Function para realizar ajustes más avanzados.

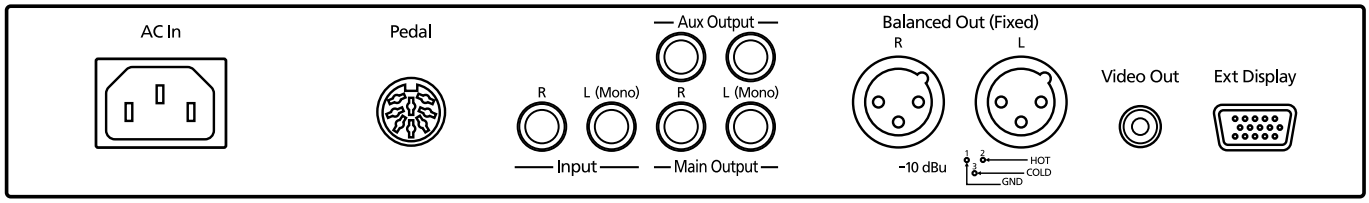
Panel de Jacks (Frontal)



1 2 3 4 5 6 7

Panel de Jacks (Posterior)

11



8 9 10 12 13 14 15

Panel de Jacks (Lado Izquierdo del Panel Inferior)

1. Jacks Phones

Aquí puede conectar auriculares (p. 21).

2. Mando Mic Volume

Ajusta el nivel de volumen para el micrófono (p. 21).

3. Jack Mic

Sirve para conectar micrófonos (p. 21).

4. Jack Aux Input

Aquí puede conectar otros aparatos de generación de sonido y hacer que suenen mediante los altavoces del RG-7 (p. 36).

5. Conectores MIDI Out/In

Sirven para conectar aparatos MIDI externos para intercambiar datos de ejecución (p. 99).

6. Conector USB

Sirve para conectar un ordenador e intercambiar datos de ejecución entre el instrumento y el ordenador (p. 103).

7. Mando LCD Contrast

Ajusta el brillo de la pantalla del panel frontal (p. 23).

8. Entrada AC

Conecte el cable de alimentación a esta entrada (p. 19).

9. Conector Pedal

Conecte aquí el cable del pedal (p. 19).

10. Jacks Input

Puede conectar otros aparatos de generación de sonido o aparatos de audio aquí y hacer que suenen por los altavoces del RG-7 (p. 97).

11. Jacks Aux Output

Puede conectar amplificadores y altavoces externos aquí y hacer que suene el acompañamiento o sonido surround (p. 98).

12. Jacks Main Output

Puede utilizar estos jacks para conectar la unidad a un sistema de audio para disfrutar de un sonido más potente (p. 97).

13. Jacks Balanced Out (Fijo)

Proporcionan una salida de audio balanceada. Conecte aquí un mezclador o similar (p. 97).

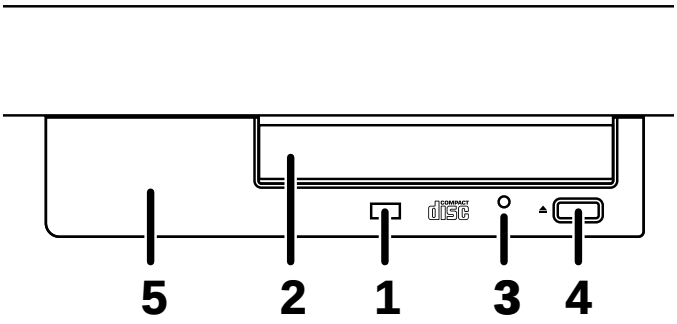
14. Jack Video Out

Conecte aquí el televisor. Esto permite visualizar la pantalla Song Select, imágenes, la letra y las notaciones musicales en el televisor (p. 49).

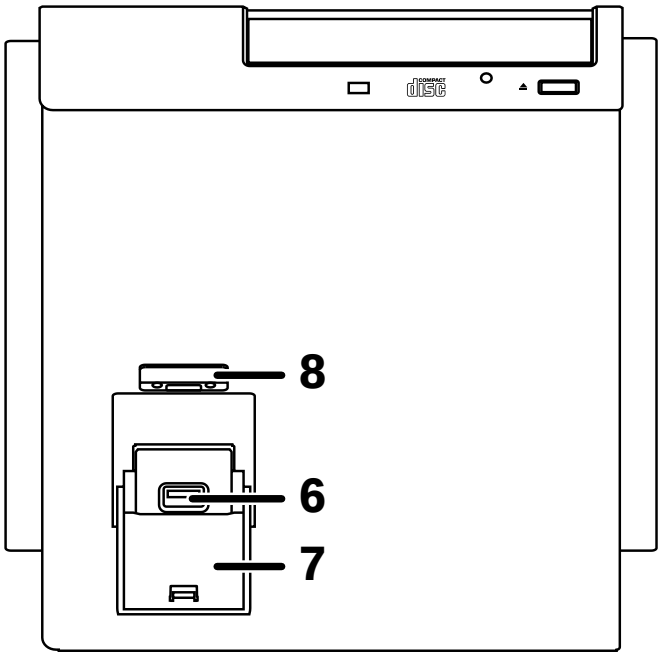
15. Conector Ext Display

Conecte aquí un monitor externo. Puede hacer que se visualice la pantalla Song Select, imágenes, la letra y las notaciones musicales en el monitor externo (p. 47).

Unidad de CD



Parte Inferior de la Unidad de CD



Unidad de CD (Lado Derecho del Panel Inferior)

1. Indicador de Acceso

Este indicador se ilumina cuando la unidad lee el CD que se ha introducido en la unidad.

2. Bandeja del Disco

Coloque en esta bandeja el CD que desee cargar en la unidad (p. 29).

3. Abertura de Expulsión de Emergencia

Esta abertura permite abrir la bandeja en caso de emergencia (p. 29).

4. Botón Expulsar

Pulse este botón para expulsar el CD (p. 29).

* *No podrá expulsar el CD si el RG-7 está apagado.*

5. Receptor de Infrarrojos

Apunte el mando a distancia a este sensor al utilizarlo para hacer funcionar el RG-7 (p. 33).

6. Puerto para Memoria Externa

Puede conectar una memoria USB (suministrada por separado) aquí (p. 22).

7. Tapa del Puerto para Memoria Externa

Podrá cerrar la tapa una vez conectada la memoria USB USB (p. 22).

* *Cerciórese de cerrar la tapa del puerto para Memoria Externa después de conectar una memoria USB al puerto. Si deja la tapa abierta, alguien podría lastimarse si choca con ella; además, podría dañar la tapa.*

8. Cierre de la Tapa del Puerto para Memoria

Puede fijar la tapa del puerto para memoria para evitar el robo del aparato de memoria USB conectado al puerto (p. 22).

Antes de Empezar a Tocar

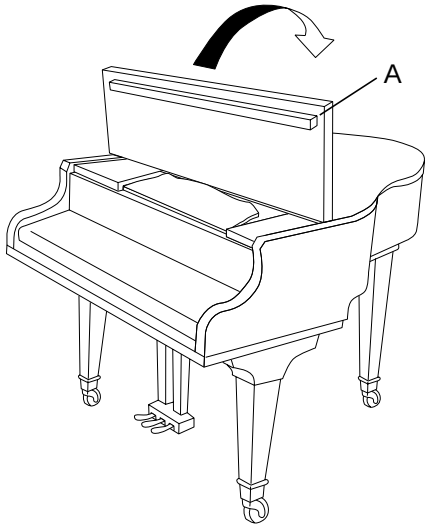
Subir y Bajar la Tapa

Subir sólo la parte frontal

⚠ AVISO

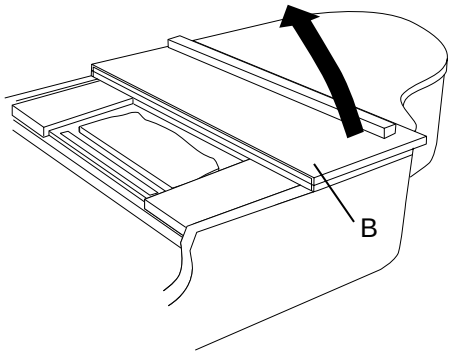
No debe permitir a los niños subir y bajar la tapa solos—requieren la supervisión de un adulto. Debido a que la tapa pesa mucho, siempre debe subir o bajarla dos o más personas y al hacerlo, deben manejarla con cuidado.

1. Levante la parte frontal por el lado derecho (el lado de las notas agudas: A en la figura) de la tapa con ambas manos, dóblela y bájela lentamente encima de la parte posterior.

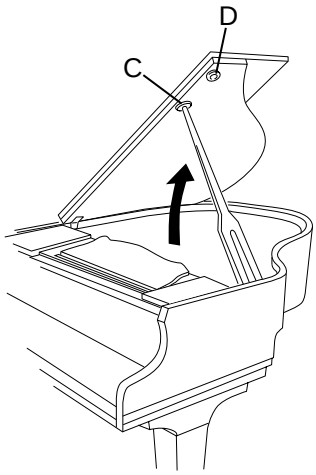


Abrir la parte frontal y la parte posterior

2. Siga el Paso 1 para subir la parte frontal. Después levante por la parte derecha (la parte de las notas agudas B: en la figura) de la tapa con ambas manos.



3. Mientras mantiene levantada la tapa con una mano, levante el soporte e introduce el extremo en la ranura apropiada.



⚠ PRECAUCIÓN

No mueva el piano con la tapa en la posición abierta. El soporte podría salir de la ranura, lo que haría que cayese la tapa.

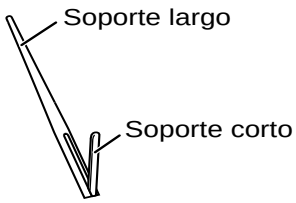
⚠ AVISO

Al subir la tapa, tenga cuidado de no abrirla demasiado. Al abrir la tapa a un ángulo mayor a los 30 grados puede dañar la unidad o provocar que caiga la tapa. Además, antes de subir la tapa, cerciórese de que no haya nadie en su trayectoria.

Acerca de los soportes y la ranura

El RG-7 dispone de dos soportes de distintos largos.

Puede utilizar los distintos soportes para cambiar la abertura de la tapa.



El siguiente texto detalla cómo introducir los soportes en sus respectivas ranuras.

Soporte largo: para la ranura interior (C)

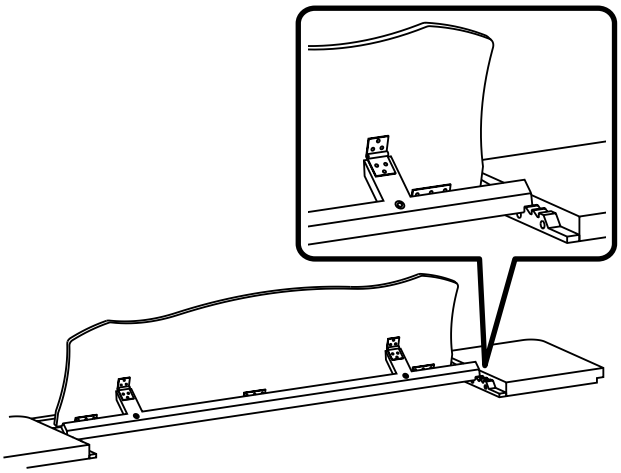
Soporte corto: para la ranura exterior (D)

⚠ PRECAUCIÓN

Si utiliza la ranura incorrecta, el soporte puede salir de la ranura, haciendo que caiga la tapa. Cerciórese de que el extremo del soporte se introduzca correctamente en la ranura.

Para cerrar la tapa, lleve a cabo el procedimiento al revés.

Subir el Atril

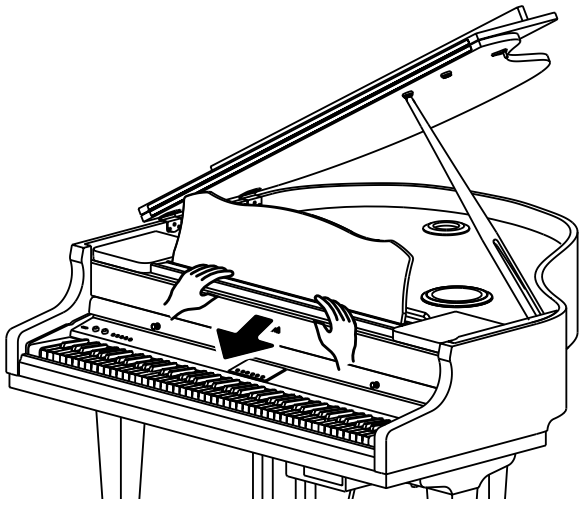


1. **Abra la parte frontal de la tapa (p. 17).**
2. **Sujete el atril con ambas manos y súbelo hacia delante.**
3. **Mientras sujeta el atril con una mano, ajuste el ángulo del atril con el soporte detrás del atril.**

■ Extender el Atril

Puede adelantar el atril para hacer que sus partituras sean más fácil de leer.

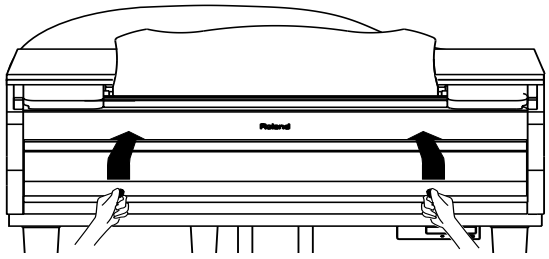
1. **Al extender el atril, cerciórese de sujetarlo con ambas manos y estirarlo suavemente hacia delante.**



⚠ **PRECAUCIÓN**

Si adelante demasiado el atril, puede separarse del piano y caer; cerciórese de no adelantarlo demasiado.

Abrir y Cerrar la Tapa del Teclado



1. **Para abrir la tapa del teclado, sujete los tiradores con ambas manos y levante verticalmente. A continuación, deslícela hacia atrás.**
2. **Para cerrar la tapa del teclado, sujete los tiradores con ambas manos y estire hacia delante lentamente hasta que llegue la tapa al tope. A continuación, bájela suavemente.**

⚠ **PRECAUCIÓN**

Al abrir y cerrar la tapa del teclado, tenga cuidado que no se lastime los dedos. Los niños de corta edad no deben hacerlo sin la supervisión de un adulto.

⚠ **PRECAUCIÓN**

Al mover el piano, por razones de seguridad, cierre primero la tapa del teclado.

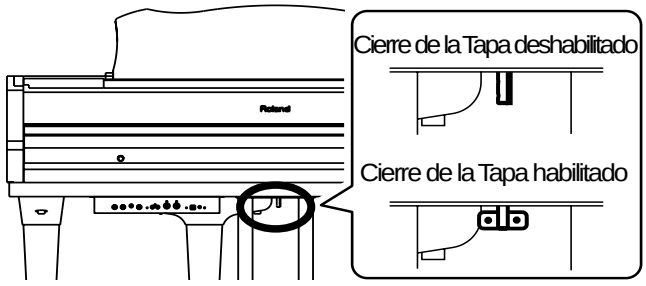
NOTE

Cerciórese de que no hay ningún objeto (p. ej. partituras) encima del teclado al cerrar la tapa del teclado.

■ Utilizar el Cierre de la Tapa

Puede inmovilizar la tapa del teclado con la tapa cubriendo el panel de control (el panel frontal) para evitar que se abra, y así evitar los cambio imprevistos durante las ejecuciones automáticas.

1. **Baje la tapa hasta que cubra el panel de control (el panel frontal).**
2. **Haga girar el cierre de la tapa localizado debajo del piano tal como se muestra en la figura para habilitar el cierre.**



NOTE

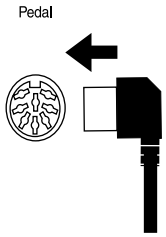
Si utiliza una fuerza excesiva al abrir la tapa cuando está puesto el cierre, puede dañar la tapa y / o el cierre.

⚠ **PRECAUCIÓN**

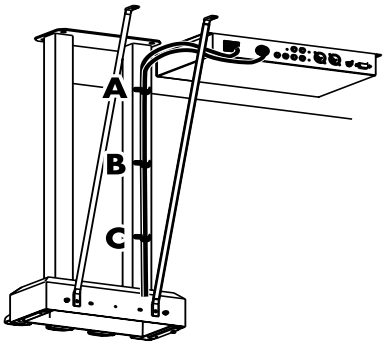
Si hace girar el cierre de la tapa cuando está deshabilitado y la tapa está abierta, esto puede hacer que sea fácil que la tapa se cierre de golpe. Cerciórese antes de habilitar el cierre que la tapa del teclado cubra el panel de control.

Conectar el Cable del Pedal

1. **Conecte el cable del pedal al jack Pedal localizado en el panel de jacks en la parte inferior izquierda del RG-7.**



Conectar el Cable de Alimentación



1. **Conecte el cable de alimentación suministrado a la entrada AC.**
2. **Conecte el cable del pedal al conector Pedal.**
3. **Fije el cable de alimentación y el cable del pedal con la Brida para Cable ⓑ y el tornillo ⓐ en los puntos A, B y C (vea la anterior figura).**

ⓐ **Tornillo**

ⓑ **Brida para Cable**

4. **Conecte el cable de alimentación a una toma AC.**

El Encendido/Apagado

NOTE

Para evitar el mal funcionamiento de los altavoces y / u otros aparatos o dañarlos, antes de efectuar cualquier conexión, baje a cero el volumen de todos los aparatos y apáguelos.

Para encender la unidad, haga girar completamente en el sentido contrario de las agujas del reloj el mando [Volume] y después pulse el interruptor [Power].

Al encender el RG-7, se visualizar lo siguiente en la pantalla de panel frontal.

Después de unos segundos, podrá tocar el teclado para producir sonido.
Use mando [Volume] para ajustar el volumen.

NOTE

Esta unidad dispone de circuito de seguridad. Una vez encendida la unidad, tardará unos segundos hasta funcionar con normalidad.

Para apagar la unidad, haga girar completamente en el sentido contrario de las agujas del reloj el mando [Volume] y después pulse el interruptor [Power]

La pantalla del panel frontal se apaga y la unidad también se apaga.

* *Si precisa apagar por completo la unidad, primero pulse el interruptor POWER y después desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Vea "Alimentación" (p. 6).*

Ajustar el Volumen y el Brillo del Sonido

Haga girar el mando [Volume] para ajustar el volumen general.

Haga girar el mando [Brilliance] para ajustar el brillo del sonido.

MEMO

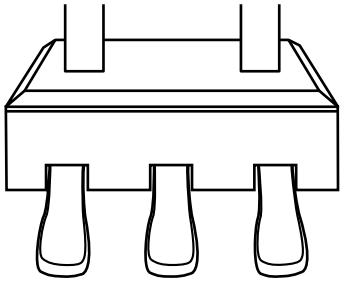
La marca en al parte superior del mando [Volume] indica el nivel de volumen que produce tipicamente un piano acústico. Normalmente, éste es el nivel de volumen más apropiado para las interpretaciones de piano.

MEMO

Puede ajustar el volumen con el mando a distancia. Para más detalles, vea “Acerca del Mando a Distancia” (p. 34).

Acerca de los Pedales

Los pedales tiene las siguientes funciones y se emplean principalmente para las interpretaciones de piano.



Pedal de Resonancia (pedal derecho)

Mientras se pisa este pedal, se sostienen las notas incluso cuando Vd. levanta los dedos de las teclas.

En un piano acústico, al mantener pisado el pedal de resonancia, las cuerdas restantes suenan por simpatía con las notas tocadas en el teclado, lo que añade una resonancia timbricamente compleja al sonido.

El RG-7 simula esta resonancia del Pedal de Resonancia.

MEMO

Puede cambiar la cantidad de resonancia que se aplica con el pedal de resonancia. Vea el apartado “Producir la Resonancia de la Cuerdas que Ocurre al Tocar las Teclas” (p. 59).

Pedal Tonal (pedal central)

Este pedal sostiene sólo el sonido de las teclas cuyas notas ya estaban sonando antes de pisar el pedal.

Pedal Izquierdo

Al mantener pisado este pedal cuando toca el teclado, el sonido será más suave.

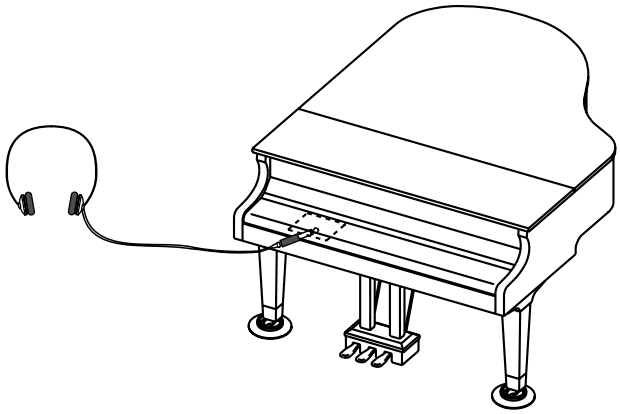
La suavidad del sonido puede variarse sutilmente pisando más o menos el pedal.

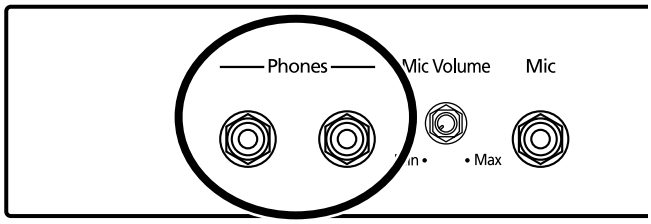
MEMO

Puede asignar funciones a los pedales izquierdo y central. Vea “Asignar Funciones a los Pedales” (p. 69).

Conectar Auriculares

El RG-7 dispone de dos jacks para conectar auriculares. Esto permite a dos personas escuchar simultáneamente, lo que resulta útil para lecciones y para tocar piezas de piano para cuatro manos. Además, esto permite tocar sin molestar a las personas que le rodean, incluso de madrugada.





1. **Conecte los auriculares al jack Phones localizado en el panel de jacks en la parte inferior izquierda del RG-7.**

   Al conectar auriculares, enmudecerá automáticamente el sonido de los altavoces internos.

   El volumen de los altavoces se ajusta con el mando [Volume] del RG-7.

NOTE

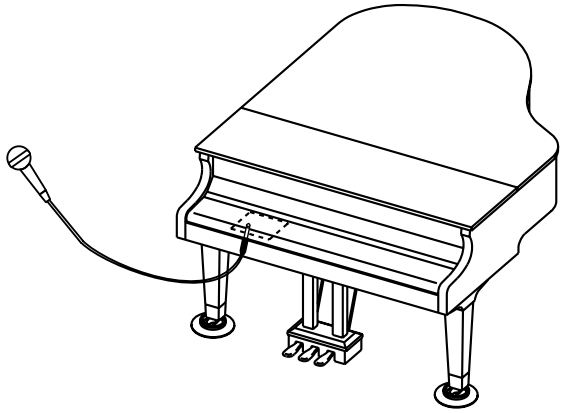
Utilice auriculares estéreo.

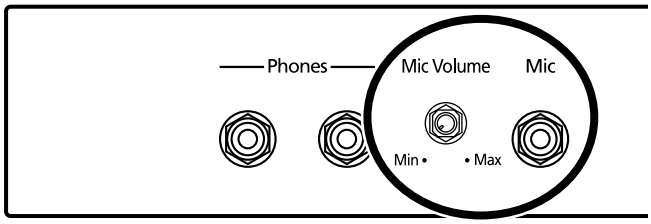
Punto de Interés Sobre los Auriculares

- Para evitar dañar el cable, maneje los auriculares sólo sujetando los auriculares en si o el jack, pero nunca el cable.
- Al conectar auriculares cuando el volumen de los aparatos conectados a la unidad no esté a cero, podrá dañar los auriculares. Baje a cero el volumen del RG-7 antes de conectar auriculares.
- Utilizar auriculares a un volumen muy alto no sólo puede dañar los auriculares, sino que también puede provocar una pérdida de audición. Utilice auriculares a niveles de volumen moderados.

Conexión de Micrófonos

Puede conectar un micrófono al jack Mic y disfrutar de karaoke con el RG-7.





1. **Conecte un micrófono (suministrado por separado) al jack Mic localizado en el panel de jacks en la parte inferior izquierdo del RG-7.**
2. **Haga girar el mando Mic Volume delante del jack Mic jack para ajustar el nivel de volumen del micrófono.**
3. **Ajuste el eco del micrófono (p. 39).**

Sobre el Uso de Micrófonos

- Tenga cuidado con los niveles altos de volumen al utilizar un micrófono de madrugada.
- Al conectar un micrófono al RG-7, cerciórese de bajar el volumen. Si el volumen es demasiado alto al conectar el micrófono, los altavoces pueden producir un fuerte zumbido.
- Puede producirse acoples según la posición de los micrófonos relativa a los altavoces. Puede remediarlo:
  - Cambiando la orientación del micrófono.
  - Alejando el micrófono de los altavoces.
  - Bajando el nivel de volumen.

Conectar una Memoria USB

Puede conectar una memoria USB (suministrada por separado) al puerto Ext Memory del RG-7. Conectar una memoria USB externa permite hacer lo siguiente:

- Reproducir las canciones guardadas en el aparato de memoria USB.
- Guardar las canciones grabadas en el RG-7 en la memoria USB.
- Copiar canciones de la memoria USB en la memoria del Usuario del RG-7, lo que permite llamar a las canciones más fácilmente.
- Puede visualizar las imágenes guardadas en la memoria USB en forma de "presentación de deapositivas".

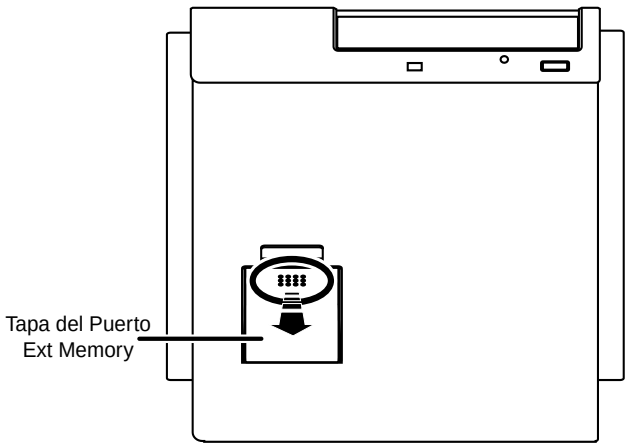
■ Conectar la Memoria

NOTE

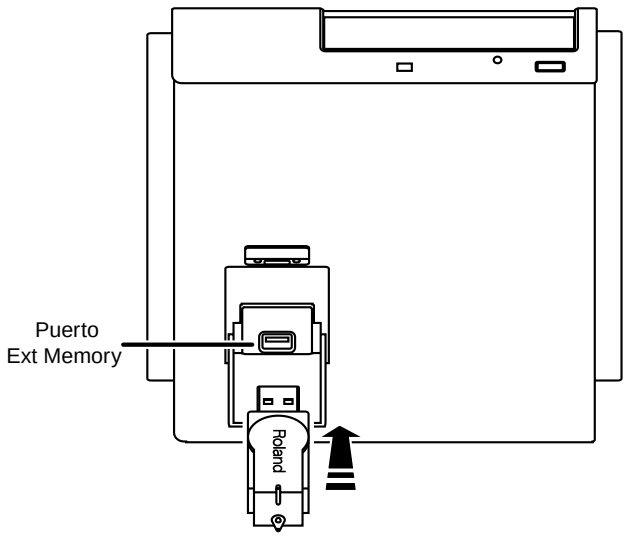
Cerciórese de seguir siempre el siguiente procedimiento al conectar memoria USB.

1. Pulse la tapa del puerto Ext Memory localizada debajo de la unidad de CD para abrir la tapa.

Pulse la parte frontal de la tapa para abrirla.



2. Conecte la memoria USB al puerto Ext Memory.



3. Pulse la parte frontal de la tapa del puerto Ext Memory para cerrarla.

NOTE

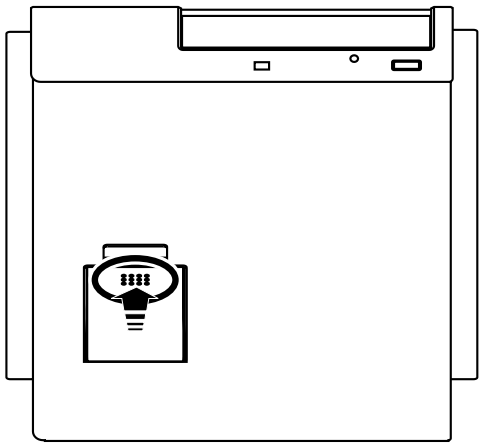
Use la memoria USB distribuida por Roland. No se puede garantizar el correcto funcionamiento de otros aparatos de memoria externa.

Inmovilizar la Tapa del Puerto Ext Memory

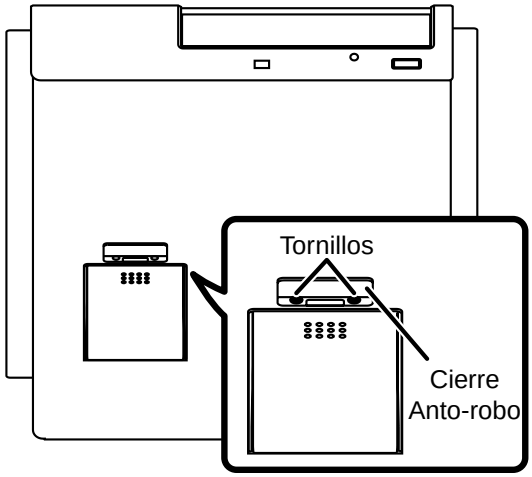
Puede inmovilizar la tapa del puerto Ext Memory para evitar el robo del aparato de memoria USB (suministrado por separado) conectado al puerto Ext Memory.

1. Conecte la memoria USB (vea el anterior apartado).

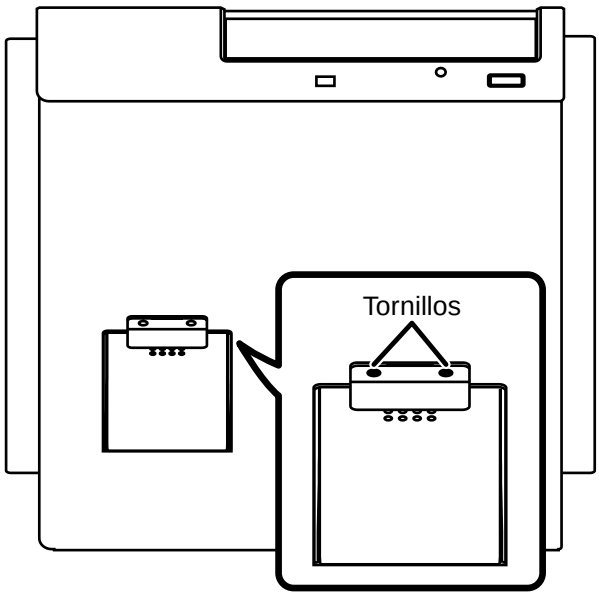
2. Pulse la parte frontal de la tapa del puerto Ext Memory para cerrar la tapa.



3. Utilizando un destornillador, retire los tornillos anti-robo (dos tornillos) en los lados del puerto Ext Memory.



4. Fije el cierre anti-robo con los tornillos tal como se muestra a continuación.



NOTE

Cerciórese de volver a colocar los tornillo al fijar el cierre anti-robo.

Acerca de las Pantallas

Inmediatamente después de que se encienda la unidad, se mostrará la pantalla Song Select (selección de canciones) como la que aparece en la siguiente figura.

■ Pantallas Principales

Pantalla de selección de canciones

Al pulsar el botón [Song], se mostrará la siguiente pantalla. Cada vez que pulse el botón [SONG] mientras se muestra esta pantalla, cambiará de género de canción.

Pantalla Function (Función)

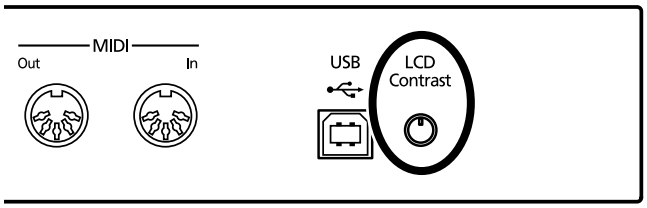
Pulse el botón [Function] (Exit); se ilumina el indicador y se muestra la siguiente pantalla.

Pantalla Tone (de Tones)

Pulse el botón de Tone; se ilumina el indicador y se muestra la siguiente pantalla.

■ Ajustar el Contraste de la Pantalla

1. Haga girar el mando LCD Contrast localizado en el panel de jacks en la parte inferior izquierdo del instrumento.



Capítulo 1. Reproducir Canciones

!Mire lo que Puede Hacer con el RG-7!

Escuchar canciones internas

Los diversas canciones internas programadas en el RG-7 están organizadas en dos géneros “Jazz” y “Classical (Música Clásica)”. Puede reproducir las canciones de estos dos géneros de distintas maneras: reproducirlas por secuencia o aleatoriamente, o simplemente individualmente.

Escuchar el CD suministrado y CDs de Audio Comerciales

Puede utilizar la unidad de CD del RG-7 para reproducir el CD suministrado, CD-ROMs que contienen archivos musicales SMF guardados, CDs de audio comerciales y CDs de pianola.

Escuchar las Canciones Guardadas en la Memoria USB

No sólo puede reproducir CDs sino que también puede reproducir archivos musicales SMF guardados en la memoria USB. Además, puede conectar una memoria USB y copiar datos de canción grabados con el RG-7 en la memoria USB.

Guardar Canciones en la sección “Favorites (Favoritas)”

De fábrica, el RG-7 viene con tones de autodemostración registrados en “Favorites”. Escuche los tones de autodemostración para comprobar las características propias de cada uno de los tones.

Además, puede guardar canciones grabadas en el RG-7 en “Favorites” y también copiar canciones guardadas en la memoria USB en “Favorites”. Las canciones almacenadas en la sección “Favorites” no se pierden cuando se apaga la unidad, lo que hace que esta sección sea un lugar cómodo para guardar aquellas canciones que Vd. escucha a menudo.

Incluye un Mando a Distancia de Fácil Uso

Puede utilizar el mando a distancia para iniciar y detener la ejecución en curso en un momento dado y también para cambiar de canción. Asimismo, puede utilizar el mando para seleccionar lo que se va a visualizar en el monitor externo o en el televisor conectados al RG-7 y asignar otras funciones a los botones del mando para hacer que el uso del RG-7 sea aún más fácil.

Conectar un Micrófono para Ejecuciones de Karaoke

Con tan sólo conectar un micrófono al RG-7 ya puede disfrutar de karaoke. Puede cambiar la tonalidad de la canción para que coincida con el registro del cantante y ajustar la cantidad de eco que se aplica a la señal del micrófono. Además, el RG-7 dispone de funciones para añadir armonías y efectos (Transformer) a la voz.

Visualizar sus Imágenes Favoritas en un Monitor o un Televisor

Puede conectar un monitor externo o un televisor al RG-7 y visualizar la pantalla Song Select, además de la letra de canciones y la notación musical e incluso hacer presentaciones de sus imágenes favoritas. Puede incluso utilizar el mando a distancia para cambiar las imágenes que salen en el monitor o el televisor conectados a la unidad.

La Prestación “Moving Key”

Puede hacer que las teclas del teclado del RG-7 se muevan de forma acompasada con las canciones internas grabadas con el RG-7, las canciones en CDs y las canciones guardadas en la memoria USB. Puede activar / desactivar esta prestación con el botón [Moving Key] del panel frontal o con el mando a distancia.

Escuchar Canciones

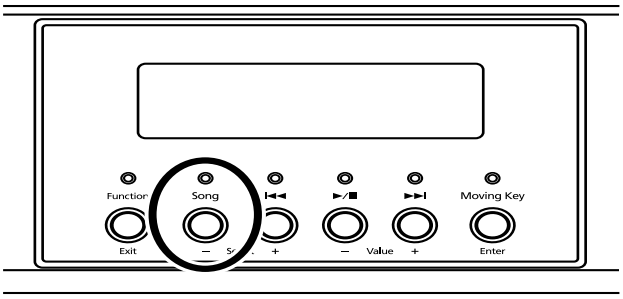
El RG-7 ofrece una variedad de canciones internas. Las canciones internas están organizadas en dos géneros; “Jazz” y “Clásica”.

También puede utilizar la unidad de CD del RG-7 para reproducir el CD suministrado, CD-ROMs que contienen archivos musicales SMF guardados, CDs de audio comerciales y CDs de pianola. Además, puede conectar una memoria USB al puerto Ext Memory (memoria externa) y reproducir archivos musicales USB que han sido guardados en el dispositivo de memoria.

■ Funciones de los Botones [Song]

Cada vez que pulse [Song], seleccionará el siguiente género disponible de canciones, en este orden:

“Jazz” → “Clásica” → “Favorites” → “CD” → “Ext Memory” (las canciones en el dispositivo de memoria USB conectado al puerto Ext Memory)



Los géneros “CD” y “USB” aparecen sólo cuando hay un CD en la unidad de CD o hay una memoria USB conectada al puerto Ext Memory. “Favorites” se indica sólo cuando hay canciones en el género Favorites.

¿Qué es la sección “Favorites (favoritas)?”

Se trata de una zona de la memoria en que puede guardar copias de ejecuciones grabadas con el RG-7, canciones guardadas en CD-ROMs, canciones guardadas en la memoria USB conectada al puerto Ext Memory del RG-7, además de otras canciones. Después de copiar canciones en “Favorites”, podrá seleccionarlas simplemente pulsando [Song] y seleccionando “Favorites” como género de canciones.

El RG-7 ofrece la zona de Memoria del Usuario (la memoria del RG-7) en que se guardan los siguientes tipos de datos.

- El contenido registrado en “Favorites”
- El contenido ajustado en los programas de Usuario (ajustes de ejecución de Favorites) (p. 78)

Para suprimir el contenido de la Memoria del Usuario y recuperar los ajustes originales, vea el apartado “Inicializar la Memoria del Usuario o la Memoria USB” (p. 92)

Podrá seleccionar y escuchar los tones de autodemostración (p. 26) desde “Favorites” después de inicializar la memoria del usuario.

También puede suprimir estos tones y sobreescribirlos con otras canciones, que, una vez hecho esto, podrán guardarse

■ Escuchar los Tones de Autodemostración

En los ajustes originales hay tones de autodemostración registrados en Favorites" (p. 25).

1. Pulse el botón [Song] uno o más veces para seleccionar "Favorites" como género.

2. Pulse el botón [►/■] para iniciar la reproducción de los tones de autodemostración.

Puede seleccionar el tone que va a reproducirse pulsando [⏮] o [⏭].

3. Pulse el botón [►/■] uno o más veces para detener la reproducción de los tones de autodemostración.

Puede suprimir los tones en "Favorites" y sobreescribirlos guardando otras canciones en su lugar. Si desea reproducir los tones de autodemostración después de haberlos suprimido, inicialice la Memoria del Usuario para recuperar los ajustes de fábrica(p. 92).

■ Escuchar las Canciones Internas

1. Pulse el botón [Song] uno o más veces para seleccionar el género deseado.

Los géneros internos son "Jazz" y "Classical".

Si utiliza el mando a distancia, pulse el botón [INTERNAL]. La selección del género interno alternará entre "Jazz" y "Classical" pulsando el botón [INTERNAL].

"Jazz" → "Classical" → "Jazz"....

2. Pulse el botón [►/■] para iniciar la reproducción de las canciones internas.

Se reproducen las canciones del género seleccionado.

Al ajustar el RG-7 para que reproduzca todas las canciones (p. 27), una vez termine una canción, se iniciará automáticamente la siguiente. Cuando hayan sonado todas las canciones en el género, la reproducción se reanudará automáticamente desde la primera canción del género. Al ajustar el RG-7 para que reproduzca una sola canción (p. 27), cuando haya sonado la canción, la reproducción se detendrá automáticamente.

Puede seleccionar la siguiente canción pulsando el botón [⏭] y volver al principio de la canción o pasar a canción anterior pulsando el botón [⏮].

3. Pulse el botón [►/■] una vez más para detener la reproducción de las canciones internas.

NOTE

Las canciones guardadas en "Favorites" se suprimen al inicializar la Memoria del Usuario. Guarde cualesquiera canciones que desee conservar copiándolas en la memoria USB (p. 42).

MEMO

Para más información sobre las funciones del botón [Song], vea Funciones de los Botones [Song] (p. 25).

NOTE

Si hay datos de canción grabados, se muestra el mensaje "Delete User Song OK?". Si desea suprimir los datos de canción existentes, pulse el botón [Moving Key] (Enter). Si no desea borrar los datos en cuestión, pulse el botón [Function] (Exit) y guarde la canción en "Favorites" o en la memoria USB (p. 76).

MEMO

Al reproducir las canciones de un CD, vea "Escuchar Canciones en CDs" (p. 28).

MEMO

Al reproducir canciones desde un dispositivo de memoria USB conectado al puerto the Ext Memory, vea "Reproducir Canciones Desde una Memoria USB (p. 31).

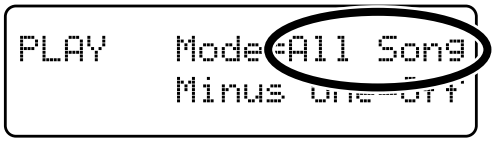
Reproducir una Sola Canción

Para que suene una sola canción seleccionada, utilice el siguiente procedimiento.

1. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla PLAY.

3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Mode".



4. Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para seleccionar "One Song".

Valor	Descripción
All Song	Todas las canciones suenan secuencialmente, empezando con la canción seleccionada. Una vez haya sonado la última canción del género, se reanudará automáticamente la reproducción desde la primera canción del género.
One Song	Suena sólo la canción seleccionada. La reproducción se detendrá cuando haya sonado la canción.

5. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.

MEMO

Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

■ Escuchar Canciones en CDs

Precauciones

Manejo de los CDs

- No los deje expuestos a la luz del sol directa durante mucho rato.
- Maneje los CDs con el índice y el pulgar, sujetándolo por la abertura central y el borde exterior. No toque ni ralle la superficie de grabación del disco (la superficie verde).
- No deje caer los discos ni tampoco los amontone.
- No coloque objetos pesados encima de los disco ni los sujete a impactos.
- No fije adhesivos ni materiales similares en el lado de la etiqueta. Al colocar adhesivos en el disco, puede provocar errores al escribir datos y rallar el disco.
- Utilice un rotulador o similar de punta blanda para escribir los títulos y otra información en el lado de la etiqueta del disco.
- Guarde los discos en sus fundas originales o en otra funda apropiada para protegerlos.
- Antes de utilizar un CD, lea el aviso en la tapa del CD.

Limpieza de Discos

- Si un disco tiene polvo o suciedad, pásele un trapo suave. Páselo siempre desde el centro hacia el borde suavemente. No pase el trapo en círculos.

Precauciones a Observar al Utilizar un CD

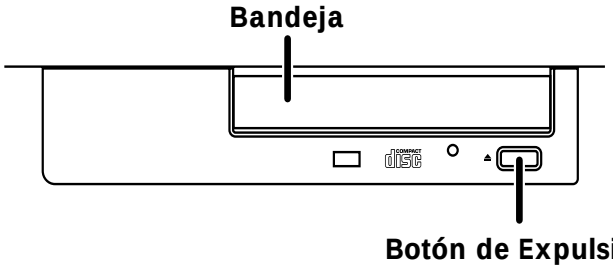
- Los discos CD-R/RW a los que se han añadido pistas de audio y los CDs con pistas de audio mezclados con datos no se reproducen correctamente.
- El RG-7 es capaz de reproducir sólo CDs comerciales que cumplen con los estándares oficiales-los que llevan el logotipo “COMPACT DISC DIGITAL AUDIO”. El uso y la calidad de sonido de los discos de audio que incorporan tecnología de protección de copyright y de otros CDs no estándares no puede garantizarse.
- Para obtener información más detallada acerca de los discos de audio con tecnología de protección de copyright y otros CDs no estándares, consulte con su proveedor.
- No puede guardar canciones ni estilos en CDs. Tampoco puede suprimir las canciones ni los estilos grabados en CDs. Además, no puede formatear CDs.
- El formato recomendado para discos CD-R/RW es “ISO9660 Level 1 Mode 1”.
- Es posible que no pueda leer otros formatos.

Los CDs que Puede Reproducir

- CDs de audio comerciales
- CD-ROMs con archivos musicales SMF
- El CD suministrado con el RG-7
- CDs para pianola

Introduzca el CD en la unidad de CDs

1. Pulse el botón de expulsión y abra la bandeja para disco.



2. Coloque el CD en la bandeja.

3. Pulse otra vez el botón de expulsión para cerrar la bandeja.

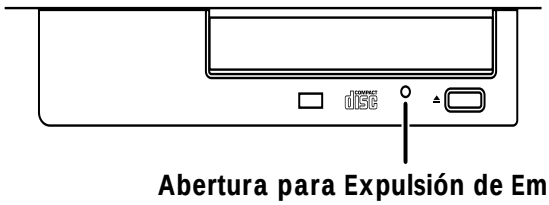
Retirar el CD

1. Pulse el botón de expulsión y abra la bandeja.

2. Retire el CD de la bandeja.

Si no se abre la bandeja

Si se apaga la unidad con el disco en la unidad de CDs (P. ej. debido a un apagón) no se puede abrir la bandeja pulsando el botón de expulsión, En este caso, puede introducir un alambre para forzar la abertura de la bandeja.



Cerciórese de que haya apagado el RG-7 antes de insertar un alambre en la abertura para expulsión de emergencia. Si intenta introducirlo con la unidad encendida, puede dañar el disco o provocar problemas imprevistos.

Reproducir Canciones en CDs

Puede reproducir el CD suministrado con el RG-7, CDs para pianola, CDs de audio y CD-ROMs que tienen archivos musicales SMF.

1. Coloque el CD que desee reproducir en la unidad de CDs.

2. Pulse el botón [Song] uno o más veces para seleccionar “CD” como género.

Si utiliza el mando a distancia, pulse el botón [EXTERNAL] del mando y después seleccione “CD” como género.

Se muestra la siguiente pantalla.

3. Pulse el botón [►/■] para iniciar la reproducción de las canciones del CD.

Suenan las canciones del CD.
Al ajustar el RG-7 para que reproduzca todas las canciones (p. 27), una vez termine una canción, se iniciará automáticamente la siguiente. Cuando hayan sonado todas las canciones en el género, la reproducción se reanudará automáticamente desde la primera canción del género. Al ajustar el RG-7 para que reproduzca una sola canción (p. 27), cuando haya sonado la canción, la reproducción se detendrá automáticamente.
Puede seleccionar la siguiente canción pulsando el botón [►►I] y volver al principio de la canción o pasar a canción anterior pulsando el botón [I◄◄].

4. Pulse el botón [►/■] una vez más para detener la reproducción de las canciones.

Al Seleccionar Canciones en una Carpeta

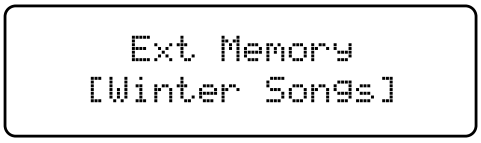
1. Pulse el botón [I◄◄] o [►►I] para seleccionar la carpeta.
2. Pulse el botón [►/■].
   Se muestra la primera canción en la carpeta.
3. Pulse el botón [I◄◄] o [►►I] para seleccionar una canción.

* *Según el número de canciones en la carpeta, puede tardar bastante rato para hacerlo.*

Si la Carpeta Contiene Carpetas Adicionales y Datos de Canción

Si hay más carpetas dentro de una carpeta, para verlas, haga lo siguiente.

1. Pulse el botón [I◄◄] para que se muestre “Song No. 1”.
2. Pulse el botón [I◄◄].
   Se muestra en la pantalla el nombre de la carpeta.



   Si la carpeta contienen más carpetas, pulse [I◄◄] para cambiar de pantalla.
3. Pulse el botón [►/■].
   Se muestra la primera canción de la carpeta.

Para salir de una carpeta:

1. Pulse el botón [I◄◄] otra vez hasta que se muestre “↑ Up”.
2. Pulse el botón [►/■].

NOTE

Si hay datos de canción grabados, se muestra el mensaje “Delete User Song OK?”. Si desea suprimir los datos de canción existentes, pulse el botón [Moving Key] (Enter). Si no desea borrar los datos en cuestión, pulse el botón [Function] (Exit) y guarde la canción en “Favorites” o en la memoria USB (p. 76).

MEMO

Puede iniciar o detener las canciones en el CD con el botón [►/■] del mando a distancia. También puede utilizar el botón [►►I] del mando para avanzar hasta la siguiente canción y el botón [I◄◄] para seleccionar la canción anterior.

MEMO

Sin desea iniciar la reproducción en cada una de las canciones, vea “Reproducir una Sola Canción” (p. 27).

■ Reproducir Canciones desde la Memoria USB

No sólo puede escuchar las canciones grabadas en CDs, sino también puede escuchar canciones guardadas en los dispositivos de memoria USB conectados al puerto Ext Memory.

1. Conecte el dispositivo de memoria USB que contiene las canciones que desee hacer sonar al puerto Ext Memory.

2. Pulse el botón [Song] uno o más veces para seleccionar "Ext Memory" como género.

Si utiliza el mando a distancia, pulse el botón [EXTERNAL] del mando y después seleccione "Ext Memory" como género.

Se muestra la siguiente pantalla.

3. Pulse el botón [►/■] para iniciar la reproducción de las canciones de la memoria USB.

Suenan las canciones guardadas en la memoria USB.
Al ajustar el RG-7 para que reproduzca todas las canciones (p. 27), una vez termine una canción, se iniciará automáticamente la siguiente. Cuando hayan sonado todas las canciones en el género, la reproducción se reanudará automáticamente desde la primera canción del género. Al ajustar el RG-7 para que reproduzca una sola canción (p. 27), cuando haya sonado la canción, la reproducción se detendrá automáticamente. Puede seleccionar la siguiente canción pulsando el botón [►►I] y volver al principio de la canción o pasar a canción anterior pulsando el botón [I◄◄].

4. Pulse el botón [►/■] una vez más para detener la reproducción de todas las canciones

NOTE

Use memoria USB distribuida por Roland. No se puede garantizar el funcionamiento correcto de otros dispositivos de memoria.

NOTE

Si hay datos de canción grabados, se muestra el mensaje "Delete User Song OK?". Si desea suprimir los datos de canción existentes, pulse el botón [Moving Key] (Enter). Si no desea borrar los datos en cuestión, pulse el botón [Function] (Exit) y guarde la canción en "Favorites" o en la memoria USB (p. 76).

MEMO

Puede iniciar o detener las canciones en el CD con el botón [►/■] del mando a distancia. También puede utilizar el botón [►►I] del mando para avanzar hasta la siguiente canción y el botón [I◄◄] para seleccionar la canción anterior.

MEMO

Si desea iniciar la reproducción en cada una de las canciones, vea "Reproducir una Sola Canción" (p. 27).

Utilizar el Mando a Distancia

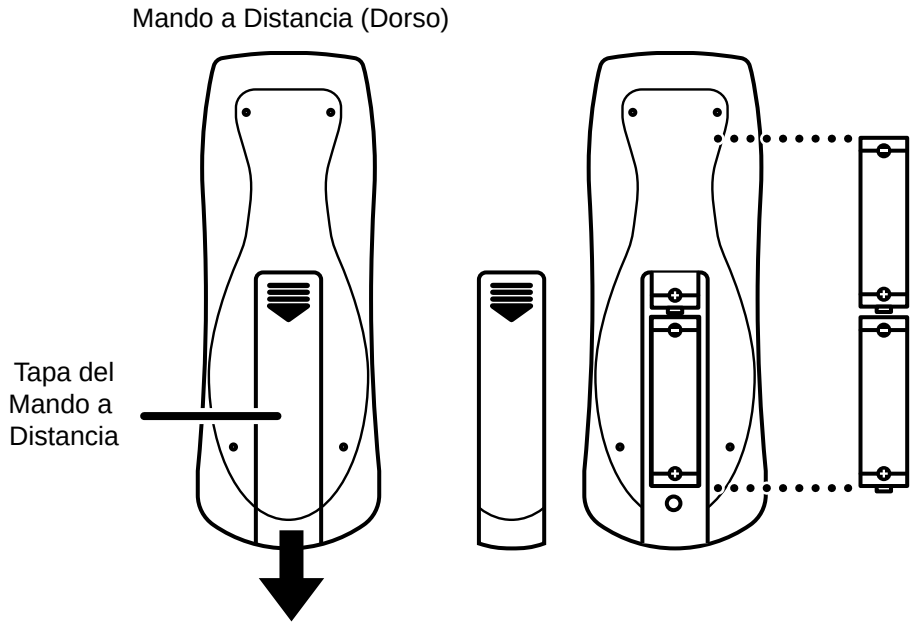
Puede utilizar el mando a distancia suministrado para iniciar y detener fácilmente ejecuciones y cambiar de canción. También puede utilizar el mando a distancia para seleccionar lo que va a visualizarse en una pantalla externa o un televisor conectados al RG-7 y asignar funciones a los botones utilizados para hacer funcionar el mando.

MEMO

Para obtener más información sobre las funciones de los botones del mando, vea “Acerca del Mando a Distancia” (p. 34).

■ Instalar Pilas en el Mando a Distancia

Instale las pilas suministradas en el mando a distancia.



1. Abra la tapa del habitáculo de la pila en el dorso del mando a distancia.

2. Introduzca las pilas AA tal como se muestra en la figura.

3. Cierre la tapa.

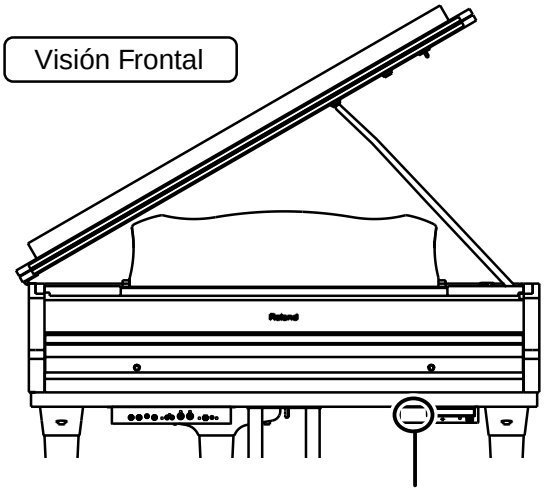
NOTE

Tenga cuidado de colocar las pilas con la polaridad correcta (dirección +, -).

■ Cómo Utilizar el Mando a Distancia

Al utilizar el mando a distancia, dirija el mando al receptor de infrarrojos, teniendo en cuenta la distancia (vea más abajo).

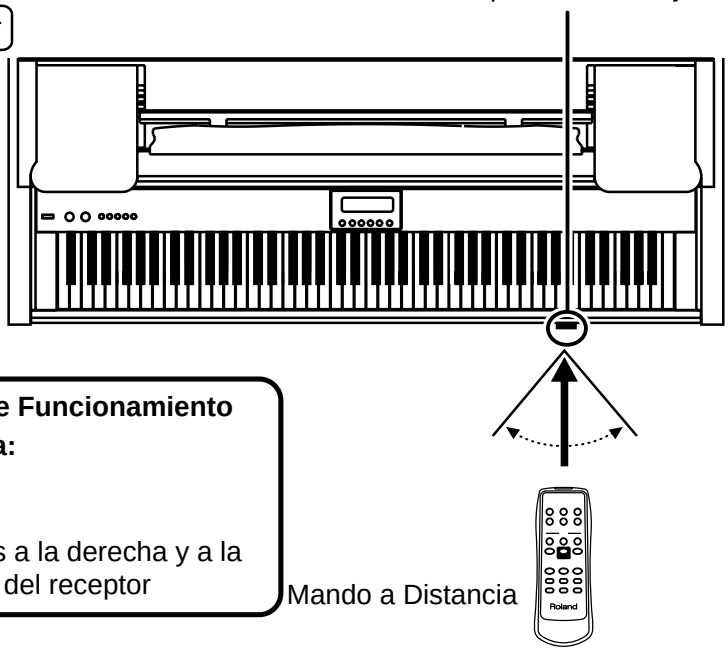
Visión Frontal



Receptor de Infrarrojos

Receptor de Infrarrojos

Visión de la cara Superior



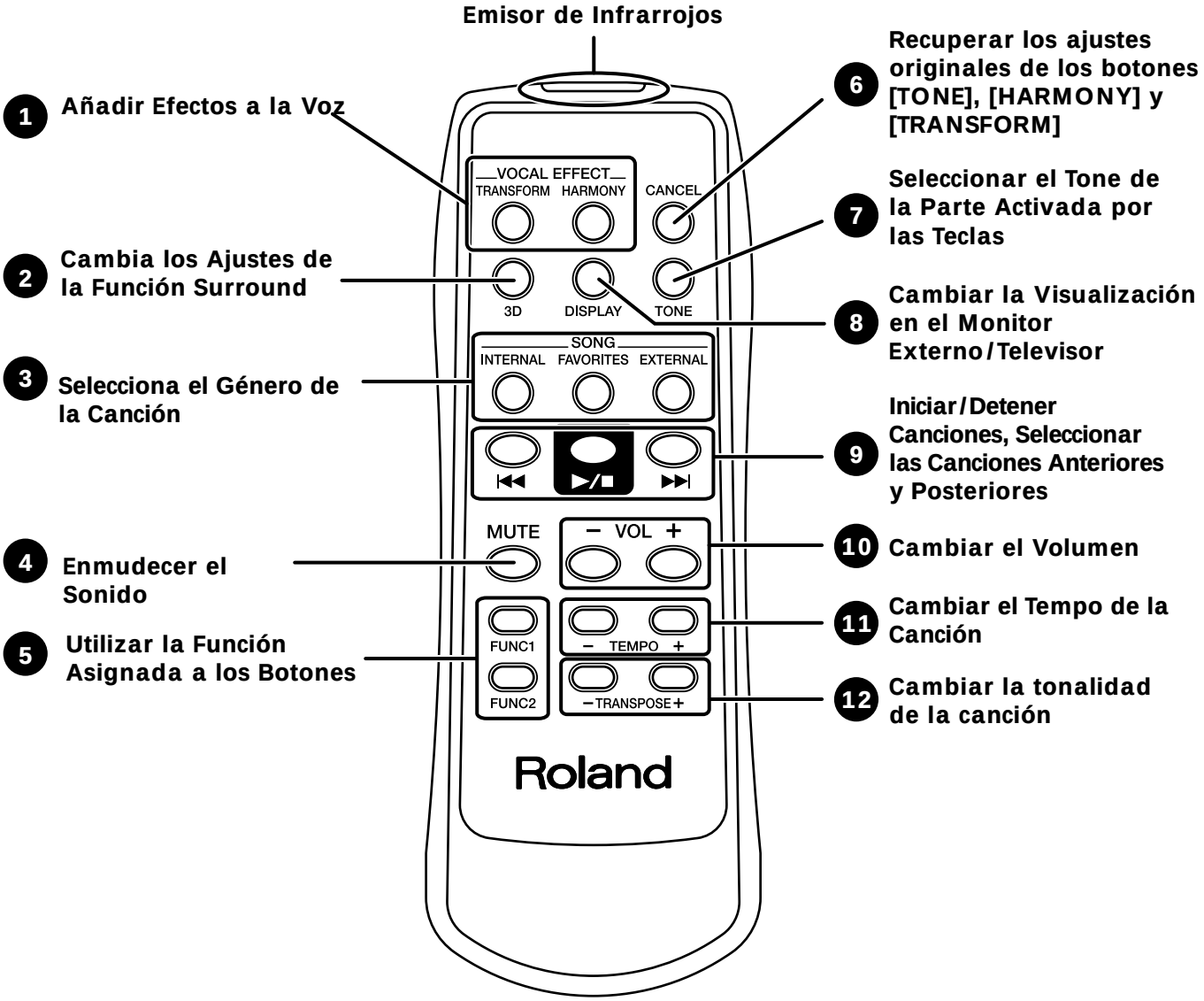
Rango de Funcionamiento
Distancia:
4 m
Ángulo:
40 grados a la derecha y a la izquierda del receptor

Mando a Distancia

Precauciones a Observar al Utilizar el Mando a Distancia

- El mando a distancia es capaz de transmitir únicamente una operación a la vez.
- El mando a distancia puede no funcionar dentro del rango de funcionamiento si hay un obstáculo entre el mando y la unidad.
- Utilizar el mando a distancia cerca de otros aparatos que funcionen con mando a distancia puede provocar errores de funcionamiento.
- La vida útil de la pila depende de la cantidad y las condiciones de uso. Si el rango de funcionamiento baja, cambie las pilas.
- Si no piensa utilizar el mando a distancia durante un periodo de tiempo extendido, retire las pilas.
- El rendimiento del mando a distancia puede bajar si lo expone a focos potentes u otras fuentes potentes de luz.

■ Acerca del Mando a Distancia



Botón		Explicación
1	TRANSFORM	Modifica la voz captada por el micrófono. También puede utilizarlo para modificar la voz en el CD suministrado con el instrumento (p. 41). El ajuste de transformación cambiará cada vez que pulse el botón. “Male” → “Female” → “Kids” → “Off” → “Male” ....
	HARMONY	Añade armonías a la voz captada por el micrófono. También puede añadir armonías a la voz del CD suministrado con el instrumento CD (p. 40). El ajuste de armonía cambiará cada vez que pulse el botón. “Data” → “Oct Up” (1 octava más aguda) → “OctDwn” (1 octava más grave) → “Off” →“Data” ....
2	3D	Añade expansividad y profundidad al sonido cuando sale de altavoces externos (p. 98). El ajuste cambiará cada vez que pulse el botón.

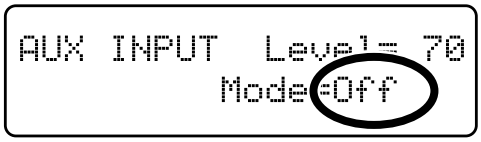
Botón		Explicación
3	INTERNAL	Selecciona el género de la canción interna. La selección del género de la canción interna cambia cuando de pulsa el botón [INTERNAL]. "Jazz" → "Classical" → "Jazz" ....
	FAVORITES	Selecciona el género "Favorites". * Este grupo no puede seleccionarse si no hay canciones guardadas en "Favorites".
	EXTERNAL	Selecciona el género "CD" o "Ext Memory". Al pulsar este botón, alternará entre la selección del género de "CD" y de "Ext Memory". * Estos grupos no pueden seleccionarse si no hay un CD en la unidad de CDs o si no hay una memoria USB conectada.
4	MUTE	Enmudece todo el sonido. Detiene la función Moving Key.
5	FUNC 1	Puede utilizar la función asignada a este botón. También puede cambiar la función asignada a este botón (p. 90). En los ajustes de fábrica, la función Moving Keys On / Off está asignada a este botón.
	FUNC 2	Puede utilizar la función asignada a este botón. También puede cambiar la función asignada a este botón (p. 90). En los ajustes de fábrica, la función Random Playback On / Off está asignada a este botón.
6	CANCEL	Sirve para recuperar la condición original de los ajustes de los botones [HARMONY] y [TRANSFORM]. El botón [TONE] se ajusta en un tone de piano.
7	TONE	Cambia el tone de la parte activada por las teclas. Cada vez que pulse el botón, cambiará el tone.
8	DISPLAY	Sirve para cambiar las imágenes que aparecen en el monitor externo / televisor conectado a la unidad (p. 50). Puede visualizar la pantalla Song Select, la letra de las canciones, presentaciones de imágenes (p. 51) y notaciones musicales en el monitor externo / televisor.
9	⏮	Al pulsar el botón [⏮] con la canción parada, se seleccionará la canción anterior. Al pulsar [⏮] mientras suena la canción, volverá al principio de esa canción.
	▶/■	Inicia / detiene la reproducción de la canción. Cada vez que pulse el botón [▶/■] alternará entre iniciar y detener la reproducción.
	⏭	Al pulsar el botón [⏭], seleccionar la siguiente canción.
10	VOL [–] [+] (Volumen)	Puede ajustar el volumen. Pulse el botón VOL [-] para bajar el volumen y pulse VOL [+] para subirlo.
11	TEMPO [–] [+]	Sirve para ajustar el tempo. Pulse el botón TEMPO [-] para bajar el tempo y el botón TEMPO [+] para subirlo tempo. * No puede modificar los tempos de los CDs de audio y los CDs de pianola.
12	TRANSPOSE [–] [+]	Transporta la tonalidad de la canción que suena. Pulse el botón TRANSPOSE [-] para que la tonalidad sea más grave; pulse TRANSPOSE [+] para que la tonalidad sea más aguda. También puede asignar funciones al botón (p. 90).

Utilizar el Jack Aux Input

1. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para ver la pantalla AUX INPUT.

3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para hacer que parpadee el valor de "Mode".



4. Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para cambiar el tipo de Aux Input.

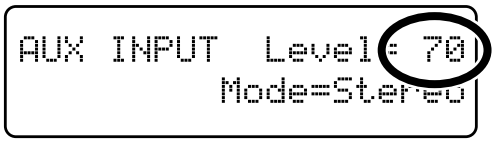
Valor: **Off, Stereo, Decode**

En los ajustes de fábrica, esto viene ajustado en "Off". Al ajustarlo en "Off", no puede utilizar el conector Aux Input.

Ajústelo en "Stereo" al utilizar un reproductor MD u otro aparato similar conectado a la unidad.

"Decode" se emplea al entrar señales codificadas; no se suele utilizar en situaciones normales.

5. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para hacer que parpadee el valor de "Level".



6. Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para cambiar el ajuste de Level (el nivel) del aparato conectado al jack Aux Input.

Valor: **0–127**

* Al ajustar este nivel a "0", el sonido del aparato conectado al jack Aux Input será inaudible.

7. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.

MEMO

Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

Cambiar el Tempo de la Canción

Sirve para cambiar el tempo de la canción. Cambiar el tempo no afecta a la afinación de las notas. Además, puede cambiar el tempo incluso cuando suena la canción.

1. Pulse el botón TEMPO [-] o TEMPO [+] del mando a distancia para ajustar el tempo de la canción.

El tempo se indica en la pantalla externa.

Puede ajustar el tempo dentro de una gama de ♩=10–500.
También puede cambiar el tempo mientras suena la canción.
Al pulsar una vez el botón TEMPO [+] subirá el tempo una unidad. Al mantener pulsado el botón, el tempo cambiará de forma continua. Al pulsar una vez el botón TEMPO [-], el tempo bajará una unidad. Al mantener pulsado el botón, el tempo cambiará (bajará) de forma continua.

NOTE

No puede cambiar el tempo de los CDs de audio ni de los CDs para pianola.

Utilizar la Prestación de Karaoke

Puede conectar un micrófono al RG-7 y disfrutar cantando acompañado por los datos musicales que suenan.

1. Conecte un dispositivo de memoria USB que contenga las canciones que desee hacer sonar al puerto Ext Memory (p. 22).

2. Conecte un micrófono (p. 21).

3. Ajuste el nivel de volumen y la cantidad de eco.

Ajuste el eco del micrófono utilizando la prestación Mic Echo (p. 39).

También puede utilizar la función Harmony (p. 40) para añadir armonía a la voz captada por el micrófono o utilizar el efecto Transformer (p. 41) para modificar la voz.

4. Seleccione una canción (p. 26, 28, 31).

5. Ajuste el tempo como precisa con los botones Tempo [-] [+] del mando a distancia.

6. Si fuera necesario, cambie la tonalidad de la canción (p. 38).

7. Se iniciará la reproducción de la canción cuando pulse el botón [►/■].

Ahora cante con la canción.

8. La reproducción de la canción se detendrá cuando pulse otra vez el botón [►/■].

MEMO

Puede conectar un monitor externo o un televisor al RG-7 y visualizar la letra de los datos musicales que contienen letra mientras se reproducen los datos. Vea, “Conectar un Monitor Externo” (p. 47) “Conectar un Televisor” (p. 49) y “Seleccionar Lo Que se va a Visualizar en el Monitor Externo / Televisor)” (p. 50).

■ Cambiar la Tonalidad de la Canción que Suena (Playback Transpose)

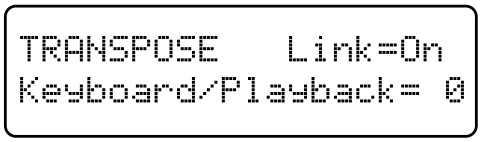
Puede transportar archivos musicales SMF o una ejecución que haya grabado para su posterior reproducción.

Al utilizar la prestación de karaoke, puede subir o bajar la tonalidad de la canción para que esté en un registro cómodo.

1. Seleccione la canción que desee reproducir (p. 26, 28, 31).

2. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador

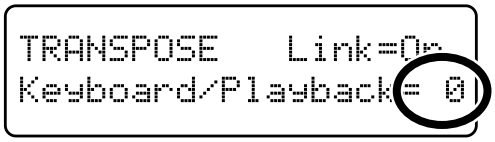
3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla TRANSPOSE.



4. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de “Link”.

5. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para ajustar Link en “On”.

6. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de “Keyboard/Playback”.



7. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para cambiar la tonalidad de la canción y las notas del teclado.

Cada vez que pulse [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +), la canción y las notas del teclado se transportan un semitono. Al pulsar simultáneamente [▶/■] (Value -) y [⏭] (Value +), recuperará el valor original (0).
Puede ajustar la transposición de la reproducción dentro de una gama de -6 a 0 a +5 (en incrementos de un semitono).

8. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.

9. Pulse el botón [▶/■] para iniciar la reproducción de la canción.

La canción suena en la tonalidad ajustada.

MEMO

Puede transportar la tonalidad de la canción utilizando los botones TRANSPOSE [-] y [+] del mando a distancia.

MEMO

Al ajustar Link en “Off”, puede transportar por separado la canción y las notas que toca en el teclado.
Si ajusta Link en “Off”, puede transportar la canción dentro de una gama de - 24 a 0 a +24 (en incrementos de un semitono).

1. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de “Link”.
2. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para ajustar Link en “Off”.
3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de “Plybck” (reproducción).
4. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para cambiar la tonalidad de la canción.

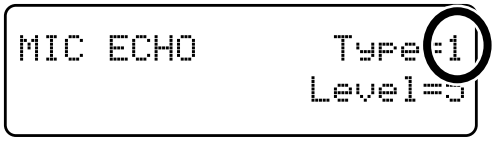
■ Añadir Eco a la Voz Captada por el Micrófono (Mic Echo)

Esto ajusta el eco del micrófono cuando se conecta un micrófono al RG-7.

1. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla MIC ECHO.

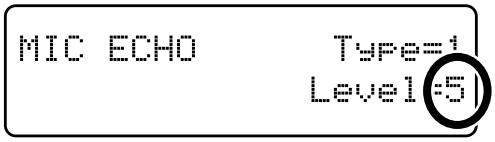
3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Type".



4. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para cambiar el tipo de eco.

Valor	Descripción
1	Añade reverberación básica.
2	Añade reverberación de tipo eco de karaoke.

5. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Level".



6. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para cambiar la cantidad de eco que se aplica al sonido.

Valor	Descripción
0–9	Cuanto mayor sea el valor, más cantidad de eco se aplicará. No se aplica eco a la voz captada por el micrófono cuando el valor se ajusta en "0".

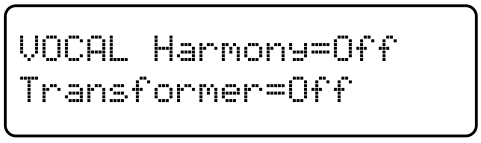
7. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.

■ Añadir Armonía a la Voz Captada por el Micrófono (Harmony)

Puede cantar acompañado por una armonía, incluso cuando toca solo. Esta función es la función “Harmony”.

1. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla VOCAL.



3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de “Harmony”.

4. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para cambiar los ajustes de la función harmony.

Valor	Descripción
Unison	Suena como dos voces cantando la misma melodía.
Oct Up (Octave Up)	Añade una voz una octava más alta.
OctDwn (Octave Down)	Añade una voz una octava más baja.
5th Up	Añade una línea armonizada una quinta más alta.
3rd Up	Añade una línea armonizada una tercera más alta.
4thDwn (4th Down)	Añade una línea armonizada una cuarta más baja.
Data	Mientras canta con la reproducción de los datos de canción, se añaden armonías de acuerdo con la escala de la parte especificada. Ajuste la parte a la que se va a añadir la armonía según el apartado “Ajustar la Parte a la que se va a Añadir Armonía (Parte de Armonía) (p. 95).
Off	No se añade armonía a la voz captada por el micrófono.

5. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.

NOTE

El uso de la función Harmony puede provocar cambios en el efecto Damper Resonance (p. 59).

MEMO

Puede cambiar los ajustes de la función Harmony con el botón [HARMONY] del mando a distancia (p. 34).

NOTE

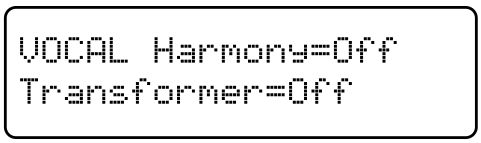
Según el tipo de armonía, pueden haber algunas canciones a las que no se puede añadir armonía.

■ Modificar la Voz (Transformer)

Puede modificar la manera en que suena su voz por el micrófono. Esta función es la función “Voice Transformer”.

1. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla VOCAL.



3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de “Transformer”.

4. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para modificar los ajustes de la función transformer.

Valor	Descripción
Kids	Transforma la señal de entrada en una voz de niño.
Bear	Transforma la señal de entrada en la voz de un animal grande.
Robot	Transforma la señal de entrada en una voz de robot.
Duck	Transforma la señal de entrada en una voz de pato.
Alien	Transforma la señal de entrada en una voz de alíen.
Computer	Transforma la señal de entrada en una voz de como la de un ordenador
Female	Transforma una voz masculina en una voz femenina.
Male	Transforma una voz femenina en una voz masculina.
Off	No se aplica el efecto Transformer a la voz captada por el micrófono.

5. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.

MEMO

Puede cambiar los ajustes de la función Harmony con el botón [TRANSFORM] del mando a distancia (p. 34).

Copiar Canciones

Puede copiar las ejecuciones grabadas con el RG-7, las canciones guardadas en CD-ROMs, las canciones en un dispositivo USB conectado al puerto Ext Memory del RG-7 entre otras canciones en la sección “Favorites” del RG-7.

Copiar estas canciones en “Favorites” le permite acceder fácilmente a dichas canciones simplemente pulsando el botón [Song] para seleccionar “Favorites” como género.

NOTE

No puede conectar canciones en CDs de audio comerciales ni CDs de Pianola en "Favorites".

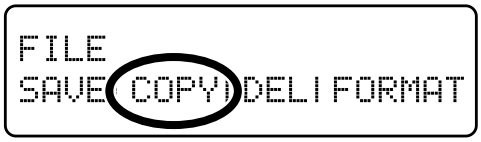
■ Copiar las Canciones Guardadas en CDs y en la Memoria USB en “Favorites”

1. Conecte el dispositivo de memoria USB al puerto Ext Memory o introduzca el CD-ROM que contenga la canción o las canciones que desee copiar en la unidad de CDs.

2. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador

3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla FILE.

4. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee “COPY”.



5 Pulse el botón [Moving Key] (Enter).

6 Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el ajuste de “COPY From”.

7 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para modificar el ajuste de "COPY From".**

Valor	Descripción
Jazz	Las canciones internas del género "Jazz" se copian en "Favorites".
Classical	Las canciones internas del género "Classical" se copian en "Favorites".
CD	Las canciones del CD-ROM se copian en la memoria USB o bien, en "Favorites".
Ext Memory	Las canciones en la memoria USB se copian en "Favorites".
Favorites	Las canciones en la sección "Favorites" se copian en la memoria USB.

8. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el número de la canción de "COPY From".**

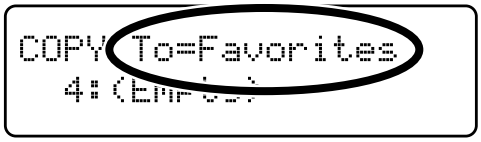
9. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar el número de la canción que desee copiar.**

10 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

Para copiar las canciones guardadas en un CD, siga el procedimiento desde el Paso 11.

Para copiar canciones guardadas en la memoria USB, lleve a cabo el Paso 10 y después siga el procedimiento desde el Paso 14.

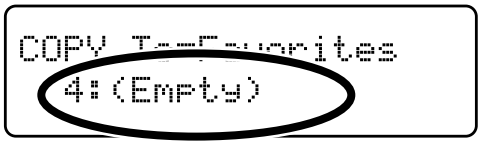
11. **Al seleccionar "CD" como fuente de la copia, pulse [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el ajuste de "COPY To".**



12. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar el destino de la copia.**

Valor	Descripción
Favorites	Copia la canción en "Favorites".
Ext Memory	Copia la canción en la memoria USB memory.

13 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el número de la canción en "COPY To".**



14 **Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para seleccionar el número destino de la copia.**

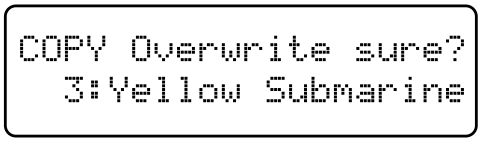
15 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

Se copia la canción.

16. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.**

Cuando no hay unas canción asignada a un número, se indica esta condición de la siguiente forma: "4: (Empty)".

Si selecciona un número en que ya se ha guardado una canción y después intenta copiar en ese número, se muestra el siguiente mensaje en la pantalla.



Para suprimir la canción guardada y copiar la nueva canción en ese número, pulse el botón [Moving Key] (Enter). Si no desea suprimir la canción guardada, pulse el botón [Function] (Exit).

NOTE

Al copiar las ejecuciones guardadas en la memoria USB, no retire el dispositivo de memoria USB hasta que termine la copia.

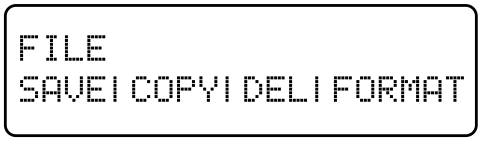
Suprimir las Canciones Guardadas en “Favorites” o en la Memoria USB

Esta operación sirve para suprimir las canciones guardadas en la Memoria USB (suministrada por separado) y en “Favorites”.

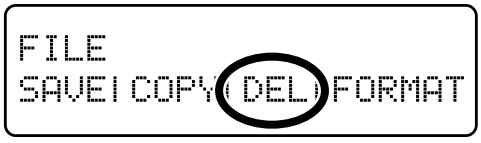
Si desea suprimir canciones guardadas en la Memoria USB, conecte el dispositivo de memoria USB al puerto Ext Memory.

1. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla FILE.

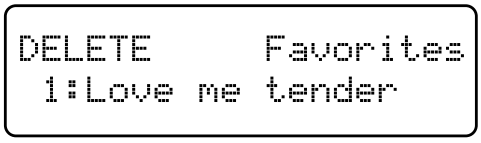


3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee “DEL” (Suprimir).



4 Pulse el botón [Moving Key] (Enter).

Se muestra la siguiente pantalla.

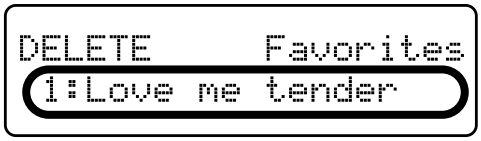


5. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el ajuste de “Saved Song to Delete”.

6. Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar “Saved Song to Delete”.

Valor	Descripción
Favorites	Suprime las canciones en “Favorites”.
Ext Memory	Suprime las canciones en la memoria USB.

7. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee “song number (el número de la canción)”.



8. Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar la canción que desee suprimir.

9 Pulse el botón [Moving Key] (Enter).

Se muestra en la pantalla un mensaje de confirmación.

Para volver a la pantalla original sin suprimir la canción, pulse el botón [Function] (Exit).

10 Pulse otra vez el botón [Moving Key] (Enter).

Se suprime la canción.

11. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.

NOTE

Al suprimir las ejecuciones guardadas en la memoria USB, no retire el dispositivo de memoria USB hasta que termine la copia.

Capítulo 2. Utilizar el RG-7 con un Monitor Externo o un Televisor

Puede conectar un monitor de ordenador u otro monitor externo o un televisor al RG-7, lo que permite visualizar la pantalla Song Select, sus imágenes favoritas, letras de canciones y notación musical en una pantalla de mayores dimensiones.

MEMO

Puede cambiar de pantalla con el mando a distancia. Para más detalles, vea “Acerca del Mando a Distancia” (p. 34)

No puede utilizar simultáneamente un monitor externo y un televisor al RG-7. Además, no funcionará ninguno de los dos aparatos si están conectados a la unidad al mismo tiempo.

Al utilizar un monitor externo, conéctelo al conector Ext Display, pero no conecte un televisor al conector Video Out.

En el caso de utilizar un televisor, conéctelo al conector Video Out, pero no conecte un monitor externo al conector Ext Display.

Para más información acerca de los ajustes del monitor externo, vea “Seleccionar lo que se va a Visualizar en el Monitor Externo o el Televisor” (p. 50).

Conexión de un Monitor Externo

Los Monitores que Puede Conectar a Este Instrumento

En general, la gran mayoría de los monitores VGA y multiscan disponibles en el mercado son compatibles con este instrumento. No obstante, antes de conectar cualquier monitor, cerciórese de que cumpla con los siguientes características técnicas:

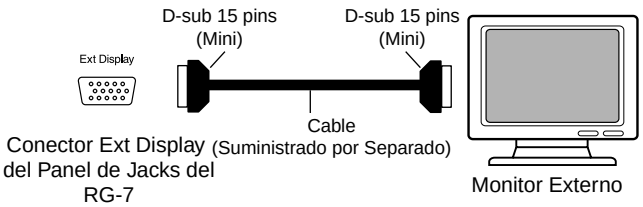
Resolución	640 x 480 pixeles
Frecuencia de escaneo horizontal	31.5 kHz
Frecuencia de escaneo vertical	60 Hz
Conector	3-filas, tipo D-Sub de 15 pins
Señal	Analógica

NOTE

Cerciórese de que su monitor es compatible con las frecuencias detalladas a la izquierda de estas líneas. Al utilizar un monitor incompatible con dichas frecuencias puede provocar una señal de salida incorrecta cuando se trata de imágenes de animación y en casos concretos puede incluso dañar el monitor.

■ Realizar las Conexiones

* Para evitar que los altavoces u otros aparatos funcionen incorrectamente y / o que se dañen, antes de realizar cualquier conexión, baje el volumen de todos los aparatos a cero y apáguelos.



NOTE

No puede visualizar información ni imágenes en un monitor externo cuando hay un televisor conectado al conector Ext Display. Para utilizar un monitor externo, primero desconecte el televisor del conector Ext Display y después conecte el monitor.

1 Apague el RG-7 y el monitor que desea conectar.

2 **Utilice un cable para monitor (suministrado por separado) para conectar el monitor al conector Ext Display del RG-7.**

3 **Encienda el RG-7.**

4 **Encienda el monitor.**

El Apagado

Cuando termine de utilizar la unidad, realice el apagado utilizando el siguiente procedimiento.

1 **Baje a cero el volumen del RG-7.**

2 **Apague el RG-7.**

3 **Apague el monitor conectado al RG-7.**

■ Changing the Display Settings

1. **Pulse [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador.**

2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla EXT DISPLAY.**

3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el ajuste de la pantalla.**

4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar "VGA."**

5. **Pulse [Function] (Exit) para que se apague el indicador.**

Ahora se visualizan las imágenes en la pantalla del monitor externo conectado a la unidad.

Al pulsar el botón [DISPLAY] del mando a distancia, lo que se muestra en aquel momento cambia a visualizarse en el monitor externo.

Para modificar los ajustes indicados en la pantalla (pantalla Song Select → pantalla Lyrics→ Slide show → Notation → pantalla Song Select...), vea "Seleccionar lo que se va a Visualizar en el Monitor Externo o en el Televisor" (p. 50).

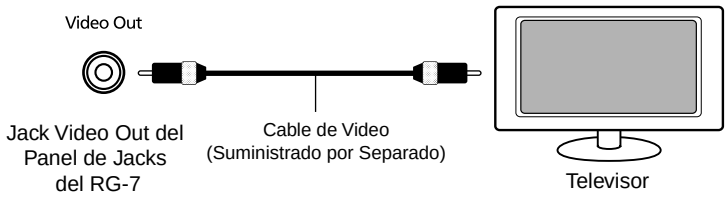
MEMO

Para más información sobre el manejo del monitor, vea el manual del usuario del mismo.

MEMO

Puede guardar el ajuste en la memoria del RG-7 utilizado la función Memory Backup (p. 72).

Conexión de un Televisor



■ Making the Connections

* Para evitar que los altavoces u otros aparatos funcionen incorrectamente y / o que se dañen, antes de realizar cualquier conexión, baje el volumen de todos los aparatos a cero y apáguelos.

1 **Apague el RG-7 y el televisor que va a conectar a éste.**

2 **Use un cable de video (suministrado por separado) para conectar el jack Video Out del RG-7 al jack de entrada de video del televisor**

3 **Apague el RG-7.**

4 **Apague el televisor.**

■ Cambiar el Formato del televisor

Si encuentra que la calidad de la imagen del televisor es pobre, pruebe de cambiar el formato del televisor.

1. **Pulse [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador.**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla EXT DISPLAY.**

3. **Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +)para seleccionar el formato del televisor.**

Valor: **PAL, NTSC**

4. **Pulse [Function] (Exit) para que se apague el indicador.**

Ahora se visualizan las imágenes en el televisor conectado a la unidad. Al pulsar el botón [DISPLAY] del mando a distancia, lo que se muestra en aquel momento cambia a visualizarse en el televisor.

Para modificar los ajustes indicados en la pantalla (pantalla Song Select → pantalla Lyrics→ Slide show → Notation → pantalla Song Select...), vea “Seleccionar lo que se va a Visualizar en el Monitor Externo o en el Televisor” (p. 50).

NOTE

No puede visualizar información ni imágenes en un televisor cuando hay un monitor externo conectado al conector Ext Display. Para utilizar un televisor, primer desconecte el monitor externo del conector Ext Display y después conecte el televisor.

MEMO

Puede guardar el ajuste en la memoria del RG-7 utilizado la función Memory Backup (p. 72).

Seleccionar lo que se va a Visualizar en el Monitor Externo o el Televisor

De la siguiente manera puede especificar lo que se va a visualizar en el monitor externo o el televisor conectado al RG-7.

1. Pulse el botón [DISPLAY] del mando a distancia para cambiar lo que se muestra en el monitor externo o el televisor.

Pantalla Visualizada	Descripción
Song Select	Se visualiza la pantalla Song Select. La selección de canciones es más fácil cuando se visualiza la pantalla Song Select en un monitor externo o un televisor.
Lyrics	Se visualiza la pantalla Song Select. No obstante, la letra se visualiza sólo durante la reproducción de datos musicales que contengan datos de letra. También puede conectar una memoria USB al puerto Ext Memory y visualizar "imágenes de fondo de karaoke" guardadas en la memoria USB. Para más detalles, vea "Cambiar el Fondo de la Pantalla Lyrics" (p. 52).
Slide Show	Puede conectar una memoria USB al puerto Ext Memory y visualizar imágenes del usuario guardadas en la memoria USB en forma de "presentación de diapositivas" Para más detalles, vea "Visualizar Sus Imágenes en un Monitor Externo o un Televisor (Slide Show) (p. 51).
Notation	Se visualiza notación musical. Permite comprobar la música mientras suena la canción.

2. Pulse [Function] (Exit) para que se apague el indicador.

Puntos de Interés Al Cambiar la Visualización en Monitores Exteriores y Televisores

- La letra no se visualiza con CDs de audio.
- No puede visualizar "presentaciones de diapositivas" en un monitor externo o un televisor si no conecte una memoria USB que tenga imágenes al puerto Ext Memory.
- Si no hay una imagen de fondo para la letra guardada en la memoria USB conectada al puerto Ext Memory, se visualiza la imagen de fondo para la letra interna del RG-7.
- No puede hacer que se visualice la pantalla de letra (lyrics) cuando reproduce datos musicales sin datos de letra.
- En las canciones internas hay algunas piezas de jazz en que suenan "improvisaciones" y Vd. puede encontrar notas que no conforman con el límite de los tiempos que pueden haber en un compás, divisiones curiosas de las partes de la mano derecha e izquierda y otros elementos que no coinciden con lo que se muestra en la notación.

Visualizar Sus Imágenes en un Monitor Externo o un Televisor (Slide Show)

Con el RG-7, puede utilizar una imagen guardada en la memoria USB y visualizarla en el monitor o el televisor conectados a la unidad.
Primero, tendrá que disponer de datos de imagen guardados y haber conectado la memoria USB al puerto Ext Memory.

Preparar las Imágenes que Va a Visualizar

Prepare los datos de imagen deseados en un ordenador y guárdelos en la memoria USB.

1. Prepare los datos de imagen deseados en su ordenador.

Datos de Imagen que Puede Visualizar	
Tamaño	640 x 480 pixeles
Color	8 bit (256 colores), 4 bit (16 colores), 1 bit (2 colores)
Formato	Formato BMP * El RG-7 no puede manejar datos de imagen comprimidos.
Nombre	SCENE***.BMP ***: 001–099

2. Conecte la memoria USB a su ordenador y después cree una carpeta con el nombre "_PICTURE" en la memoria USB.

3. Coloque las imágenes que desee visualizar en la carpeta "_PICTURE".

MEMO

La carpeta "_PICTURE" no se muestra en la pantalla Song Select.

Ajustar la Duración de la Visualización de las Imágenes

Una vez tenga guardados en la memoria USB los datos para las múltiples imágenes y desee visualizar estas imágenes en el monitor exterior o el televisor conectado a la unidad, tendrá que especificar la duración de la visualización de cada una de las imágenes.

1. Pulse [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador.

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla EXT DISPLAY.

3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de "Slide Interval".

4. Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para ajustar el intervalo de tiempo durante el que se va a visualizar una imagen.

Valor; **2–60 segundos**

5. Pulse [Function] (Exit) para que se apague el indicador.

MEMO

Puede guardar el ajuste en la memoria del RG-7 utilizado la función Memory Backup (p. 72).

Realizar “Presentaciones de Diapositivas” en el Monitor Exterior o el Televisor conectado a la Unidad

1. Cerciórese de apagar el y después conecte el monitor externo o el televisor a la unidad (p. 47, p. 49).

2 Encienda el RG-7 y el monitor externo (o el televisor).

3 Realice los ajustes para el monitor o el formato del televisor (p. 48, p. 49).

4 Conecte en el puerto Ext Memory la memoria USB que contiene las imágenes guardadas que desea visualizar.

5 Pulsando el botón [DISPLAY] del mando a distancia, realice los ajustes para la “presentación de diapositivas” que va a visualizarse en el monitor externo o el televisor.

La presentación aparece en el monitor externo o el televisor.

Cambiar el Fondo de la Pantalla Lyrics

Puede hacer que se visualice el fondo que desee al mostrar la letra de canciones en el monitor externo o el televisor.

NOTE

No puede hacer que se visualice una pantalla de letra cuando reproduce datos musicales sin datos de letra.

Preparar las Imágenes que va a Visualizar

Prepare los datos de imagen deseados en un ordenador y guárdelos en la memoria USB.

1. Prepare los datos de imagen deseados en su ordenador.

Image Data That Can Be Displayed	
Size	640 x 480 pixels
Color	8 bit (256 colors), 4 bit (16 colors), 1 bit (2 colors)
Format	BMP Format * The RG-7 cannot deal with compressed image data.
Name	KARAOKE.BMP

MEMO

La carpeta “_PICTURE” no se muestra en la pantalla Song Select.

2. Conecte la memoria USB a su ordenador y después cree una carpeta con el nombre “_PICTURE” en la memoria USB.

3 Copie los datos de imagen que ha creado (KARAOKE.BMP) en la carpeta “_PICTURE”.

4 Cerciórese de apagar el y después conecte el monitor externo o el televisor a la unidad (p. 47, p. 49).

5 Encienda el RG-7 y el monitor externo (o el televisor).

6 Conecte en el puerto Ext Memory la memoria USB que contiene la imagen guardada (KARAOKE.BMP) que desea visualizar.

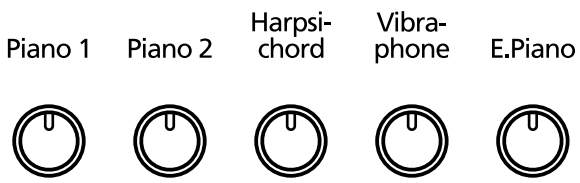
7 Pulsando el botón [DISPLAY] del mando a distancia ajustes el monitor externo o el televisor para que visualice la letra.

Se muestra la imagen de fondo deseada en el monitor o el televisor.

Capítulo 3. Ejecuciones

Tocar con Distintos Sonidos

El RG-7 dispone de 20 tones internos distintos. Los Tones están organizados en cinco grupos de tones, que están asignados a los botones de Tone.



Seleccionar un Grupo de Tones

1 **Pulse cualquier botón de tone.**

Se ilumina el indicador del botón que ha pulsado.

Al tocar el teclado, escuchará uno de los sonidos del grupo de tones seleccionado.

Seleccionar Distintos Tones

2 **Mantiene pulsado un botón de Tone y [►/■] (Value -) o [►►I] (Value +) para seleccionar un tone.**

El nombre del tone se muestra en la pantalla.

El tone seleccionado suena al tocar el teclado.

Piano 1		Piano 2		Harpsichord	
1	Superior Grand	1	Natural Grand	1	Harpsichord
2	Superior Grand + Str	2	Natural Grand + Str	2	Coupled Harpsichord
3	Superior Grand + Pad	3	Natural Grand + Pad	3	Harpsichord + Choir
4	Piano + FM E.Piano	4	Piano + Bell	4	Harpsichord + Str

Vibraphone		E.Piano	
1	Vibraphone	1	Electric Piano
2	Bell	2	FM E.Piano
3	Harp	3	'60s Electric Piano
4	Electric Piano + Pad	4	Electric Piano + Str

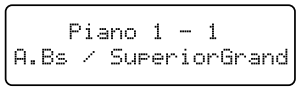
Algunos tones consisten un una pareja de tones, lo que le permite a Vd. tocar con dos tones solapados.

MEMO

Los ajustes de fábrica tienen tones de autodemostración registrados en la sección “Favorites” (p. 25). Puede comprobar y confirmar los tones internos.
Puede suprimir los tones de autodemostración en la sección “Favorites” y sobreescribirlos guardando otras canciones en su lugar. Si desea reproducir los tones de autodemostración después de haberlos suprimido, inicialice la memoria del usuario para recuperar los ajustes de fábrica (p. 92).

MEMO

También puede activar / desactivar la función Split (división) (p. 66) manteniendo pulsado un botón de tone y pulsando el botón [Song]. Se muestra la pantalla de Tones cuando se activa la función Split.



Al pulsar otra vez un botón de tone, desactivará la función Split.

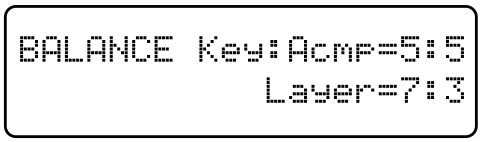
■ Cambiar el Balance del Volumen de los Tones Solapados (Layer Balance)

Algunos tones permite tocar con dos tones solapados. Estos tones se denominan "Tones Solapados (Layer)".

Al seleccionar un Tone Layer, podrá cambiar el balance del volumen de los respectivos tones Layer.

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla BALANCE.**



3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Layer".**

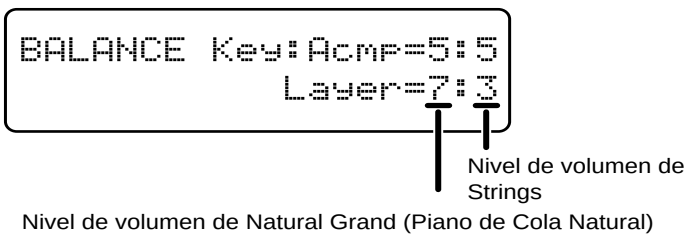
4 **Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) ajustar el balance del volumen.**

Valor: **1:9–9:1**

Cuanto mayor sea el valor, más alto será el volumen.

El número a la izquierda indica el nivel de volumen original del tone, y el número a la derecha el volumen del tone tal como suena con el otro tone Layer (solapado).

Ejemplo: Al seleccionar como tones Natural Grand+Str (Natural Grand Piano + Strings)



5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

Realizar Ajustes de Precisión en el Sonido de Piano

Puede realizar ajustes de precisión en el sonido de piano, como guste.

■ Ajustar el Tacto del Teclado (Key Touch)

Puede ajustar el tacto de ejecución (la respuesta) del teclado.

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla KEY TOUCH.**

3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Touch".**

4 **Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para cambiar el valor.**

Indicador	Ajustes
1–100	Cuanto más bajo sea el valor, más ligero será el tacto y más pesante será cuanto más alto sea el valor.
Fix	El sonido suena a un volumen fijo a pesar de la fuerza empleada al pulsar las teclas.

5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

Puede lograr que suene un Fortissimo (ff) con un ataque suave bajando el valor, lo que hace que el tacto del teclado sea más ligero. Este ajuste hace que sea más fácil tocar, especialmente para niños.

Subir el valor dotará el instrumento con un tacto más pesante. No puede lograr que suene un Fortissimo (ff) si no toca con más fuerza de lo normal, lo que hace que el tacto parezca más pesante. Los cambios de dinámica en la digitación proporcionan una mayor expresividad a lo que toca. Un valor de 65 es un ajuste estándar y proporciona el tacto más natural. Es el tacto más parecido al del piano acústico.

MEMO

Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

■ Cambiar la Rapidez de la Respuesta Según la Fuerza Utilizada Al Pulsar las Teclas (Hammer Response)

Esta función ajusta cómo la fuerza utilizada al pulsar las teclas afecta la rapidez con que suenan las notas. Es la función “Hammer Response (respuesta del martillo)”.

En el piano acústico, al pulsar una tecla, se mueve un martillo que golpea una cuerda para producir sonido. Si se pulsa la tecla suavemente, el martillo se mueve lentamente, lo que significa que tardará un poco más (en comparación con una tecla pulsada con fuerza) en sonar la nota a partir del momento en que se ha pulsado la tecla.

Si se activa la función Hammer Response, el intervalo de tiempo entre en momento que se pulsa la tecla y el momento en que se escucha el sonido cambia en relación a la fuerza utilizada al pulsar las teclas. Cuanto más suavemente toque, más largo será el intervalo.

MEMO

Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla KEY TOUCH.**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de “Hammer”.**

4 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o [►►I] (Value +) para cambiar el valor.**

Valor	Descripción
Light	La respuesta es más rápida al pulsar las teclas suavemente.
Medium	Se emplea el intervalo normal al pulsar las teclas suavemente.
Heavy	Se retrasa el sonido al pulsar las teclas suavemente.
Off	Se desactiva la función Hammer Response. Las notas suenan inmediatamente a pesar de la fuerza empleada al pulsar las teclas (velocidad).

5 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

■ Hacer que Sigan Sonando las Notas Después de que se Dejen de Pulsar las Teclas (Key Off Resonance)

Puede hacer que suene el sonido “key off”(el sutil sonido que se produce cuando se deja de pulsar una tecla) que se obtiene del piano acústico.

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla RESONANCE.**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de “KeyOff”.**

4 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o [►►I] (Value +) para cambiar el valor.**

Valor	Descripción
0–9	El volumen del sonido Key Off sound bajará al bajar el valor, mientras que, al subir el valor, subirá el volumen del sonido Key Off. La función Key Off Resonance no se activa cuando se ajusta el valor a “0.”

5 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

MEMO

Este ajuste puede activarse sólo con los tones de piano (Superior Grand, Natural Grand) y de clavicordio (Harpsichord, Coupled Harpsichord). No puede utilizarlo con otros tones.

MEMO

Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

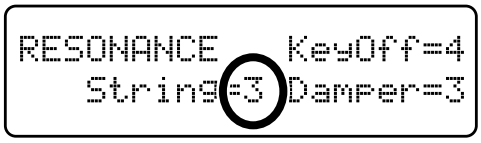
■ Obtener la Resonancia de las Cuerdas que se Produce al Pulsar las Teclas (String Resonance)

Al tocar las teclas de un piano acústico, las cuerdas de las notas que ya están sonando vibran también. La función que reproduce este efecto se denomina “String Resonance.”

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla RESONANCE.**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de “String”.**



4 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o [►►I] (Value +) para cambiar el valor.**

Valor	Descripción
0–9	Cuanto más bajo sea el valor, más bajo será el nivel de la resonancia. La función String Resonance no se nota con un ajuste de “0.”

5 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

NOTE

Este ajuste funciona sólo con tones de piano. No puede utilizarlo con otros tones.

MEMO

Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

■ Obtener la Resonancia de las Cuerdas que se Produce al Pulsar las Teclas (Damper Resonance)

Puede cambiar el volumen de la resonancia del pedal de resonancia.

En el piano acústico, al pisar el pedal de resonancia, además de las notas que Vd. toca resuenan también otras cuerdas, lo que añade una reverberación timbricamente compleja y grosor al sonido. El pedal de resonancia del RG-7 simula esta resonancia (Resonancia del Pedal de Resonancia).

NOTE

Este ajuste funciona sólo con tones de piano. No puede utilizarlo con otros tones.

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla RESONANCE.**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de “Damper”.**

4 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o [►►I] (Value +) para cambiar el valor.**

Valor	Descripción
0–9	Cuanto más bajo sea el valor, más bajo será el nivel de la resonancia mientras que, cuanto mayor sea el valor, más alto será el volumen de la resonancia producida por la función Damper Resonance. La función Damper Resonance no se nota con un ajuste de “0.”

MEMO

Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

5 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

■ Ajustar el Sonido para Lograr el Timbre Preferido (Equalizer)

El RG-7 ofrece un ecualizador digital incorporado de tres bandas.

Un ecualizador realza o corta gamas de frecuencias específicas para ajustar el timbre del sonido general. Por ejemplo, puede realzar los agudos para obtener un sonido más definido o realzar los graves para lograr un sonido más potente.

Asimismo, puede ajustar el sonido para compensar las carencias de la acústica del lugar donde actúa.

Si al subir los valores de las frecuencias individuales, se distorsiona el sonido, puede utilizar el parámetro “Master Level” (vea más abajo) para controlar la distorsión.

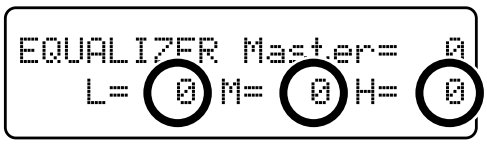
MEMO

Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla EQUALIZER.**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que el valor de la gama de frecuencias que desee ajustar parpadee.**



Valor	Descripción
Master (Nivel General)	Puede controlar la distorsión bajando este nivel. Si sube el nivel excesivamente, puede producirse distorsión.
L (Grave)	La gama de frecuencias bajas. Se trata de la gama de frecuencias de los instrumentos como la percusión, el bajo, el órgano, la guitarra y los instrumentos de cuerda.
M (Medio)	La gama de medios. Es la gama de frecuencias en que se encuentran la mayoría de los instrumentos.
H (Agudo)	La gama de frecuencias altas. Estas frecuencias añaden brillo al sonido.

4 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para ajustar la gama y el nivel general.**

Valor: -60 – 0 – +60

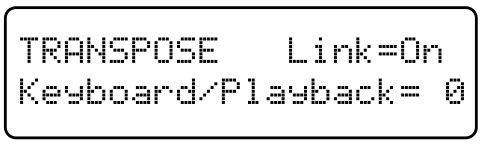
5 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

Cambiar la Afinación del Teclado (Transpose)

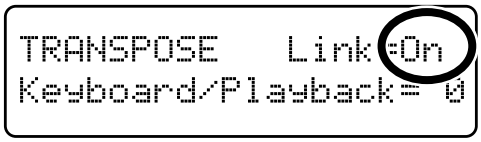
Utilizando la "Función Transpose" puede transportar su interpretación sin cambiar las notas que toca. Por ejemplo, incluso si la tonalidad de la canción es difícil con muchos sostenidos (♯) o bemoles (♭), puede transportarla a una tonalidad más fácil de tocar. Al acompañar a un cantante, puede transportar fácilmente la tonalidad para que sea una que sea cómoda para el cantante, mientras Vd. sigue tocando las notas tal como aparecen en la partitura (es decir, con la misma digitación).

1. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla TRANSPOSE.

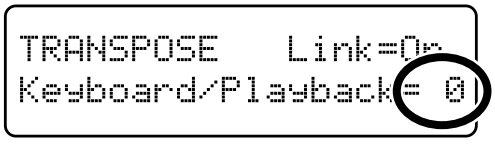


3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Link".



4. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para ajustar Link en "On."

5. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Keyboard/Playback".



6 Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para seleccionar el valor de la transposición.

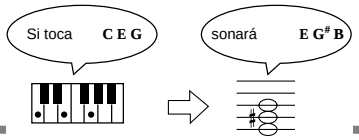
La tonalidad del teclado se transportará un semitono cada vez que pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +). Al pulsar simultáneamente [▶/■] (Value -) y [⏭] (Value +), recuperará el valor original del ajuste (0).
La gama de ajuste es -6–0–+5 (en pasos de un semitono).

MEMO

Al ajustar Link en "Off", puede transportar la canción y las notas interpretadas en el teclado por separado.

Ejemplo: Hacer que suene una canción en Mi mayor tocándola en Do Mayor

En este ejemplo, Do es la fundamental en la tonalidad de Do mayor. Mi, la fundamental de Mi mayor, es la tercera en Do mayor. Está a una distancia de cuatro teclas, inclusive las teclas negras y por lo tanto, debe tocarla y después entrar "4" como ajuste.



Desactivar la Función Transpose

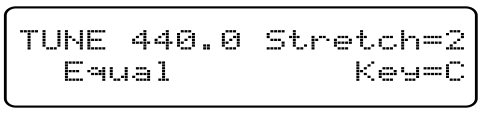
1 **Pulse simultáneamente el botón [►/■] (Value -) y [►►I] (Value +) para seleccionar "0."**

Afinar la Unidad a Otro Instrumento (Master Tuning)

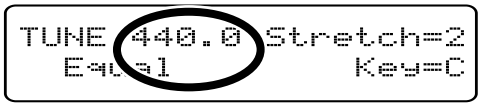
Cuando se encuentra en una situación como, por ejemplo, la de tocar en un conjunto con otros instrumentos, puede afinar la nota de referencia del RG-7 a la de otro instrumento. La nota de referencia se refiere generalmente a la afinación de la nota que suena cuando se toca la tecla La central. Este proceso recibe el nombre de "Afinar""

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla TUNE.**



3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor del ajuste de la Afinación General.**



4 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para cambiar la afinación de la nota de referencia.**

Valor **415.3 Hz–440.0 Hz–466.2 Hz**

Al encender el RG-7, encontrará esta nota afinada a "440.0".

5 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

MEMO

Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

Ajustar la Curva de la Afinación (Stretch Tuning)

Los pianos se afinan generalmente de forma que el registro grave y más bajo y el registro agudo es más alto que en la afinación de temperamento igual. Este método de afinación se limita al piano y es conocido por el término "stretched tuning (afinación estirada)"

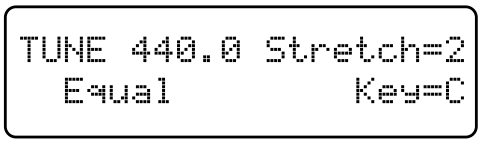
El gráfico que muestra los cambios en la afinación relativos a la afinación en temperamento igual se denomina Curva de la Afinación. Al cambiar la curva de la afinación, se producen variaciones sutiles en la reverberación de los acordes ejecutados.

MEMO

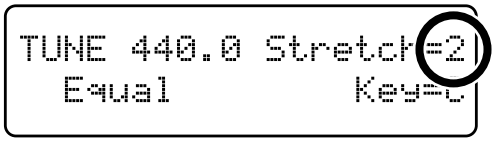
Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla TUNE.**



3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Stretch".**



4 **Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para cambiar el ajuste de Stretch Tuning (afinación estirada).**

Valor	Descripción
1	Se trata de la curva de la afinación estándar. Resulta apropiada cuando se toca en conjunto con otros instrumentos.
2	Esta curva de la afinación extiende los registros graves y agudos. Resulta apropiada para interpretaciones de piano solo.

Al encender el RG-7, encontrará este parámetro ajustado a "2".

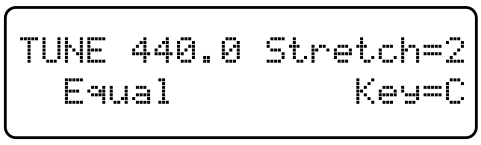
5 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

Cambiar de Afinación

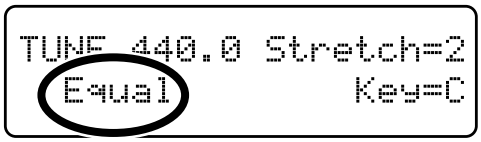
Puede tocar en los distintos estilos de la música clásica como, por ejemplo, el Barroco utilizando temperamentos (métodos de afinación) antiguos. La gran mayoría de las canciones modernas se componen y se ejecutan con temperamento igual, la afinación más común de hoy en día. No obstante, antaño existían una amplia gama de sistemas de afinación. Al tocar empleando el temperamento en uso cuando se creyó la composición, puede experimentar las sonoridades de los acordes que el compositor tenía en mente.

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla TUNE.**



3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el ajuste del Temperamento.**



4 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar el temperamento deseado.**

Visualizado	Cualidades
Equal	Este temperamento divide una octava en 12 partes iguales. Todos los intervalos están ligeramente desafinados en el mismo grado.
Just(Maj)	Este temperamento elimina la disonancia en las quintas y las terceras. No resulta conveniente para interpretar melodías y no puede transportarse, pero puede producir una sonoridad preciosa.
Just(min)	La entonación de los temperamentos Justos difieren entre las escalas mayor y menor. Con la escala menor puede conseguir los mismos resultados que con la escala menor.
Kirnberger	Este temperamento es una modificación de las entonaciones Meantone y Just (Maj) y (Min) y permite una mayor libertad de modulación. Las interpretaciones son posibles en todas las tonalidades (III)
Pythagorean	Este temperamento basado en las teorías del filósofo griego Pitágoras elimina la disonancia en las cuartas y las quintas. La disonancia está producida por los acordes de intervalos de terceras, pero las melodías suenan bien.
Mean Tone	Este temperamento añade algunas concesiones al temperamento Just permitiendo una mejor modulación.

MEMO

Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

Visualizado	Cualidades
Werckmeister	Es una combinación de las escalas Meantone y Pythagorean. Las interpretaciones son posibles en todas las tonalidades (primera técnica, III).
Arabic	Esta afinación es ideal para la música de Arabia.

Al tocar con una afinación que no sea la del temperamento igual, debe especificar la fundamental para afinar la canción que vaya a interpretar (es decir, la nota que corresponde a Do para una tonalidad mayor y a La para una tonalidad menor).

5 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

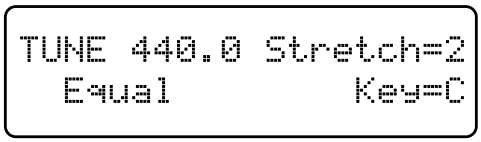
■ Ajustar la Fundamental

Al tocar con una afinación que no sea la del temperamento igual, debe especificar la fundamental para afinar la canción que vaya a interpretar (es decir, la nota que corresponde a Do para una tonalidad mayor y a La para una tonalidad menor).

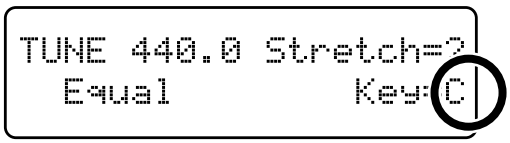
Si selecciona el temperamento igual, no precisa seleccionar la fundamental.

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla TUNE.**



3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Key".**



4 **Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [▶▶⏭] (Value +) para seleccionar la fundamental.**

Mostrado	C	C#	D	Eb	E	F	F#	G	Ab	A	Bb	B
Nombre	C	C♯	D	E♭	E	F	F♯	G	A♭	A	B♭	B

5 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

NOTE

Al tocar en conjunto con otros instrumentos, tenga en cuenta que, según la tonalidad, puede presenciarse algún desplazamiento en la afinación Afine el RG-7 a la fundamental de los demás instrumentos.

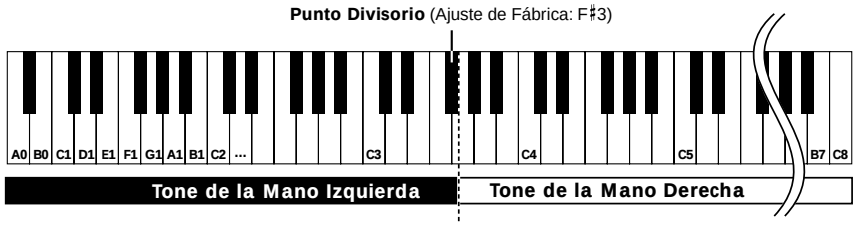
MEMO

Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

Tocar con Tones Distintos en la Mano Derecha y la Mano Izquierda (Split Performance)

El término “Split Performance o Ejecución Dividida” significa el estado en que se divide el teclado en zonas para la mano derecha y la mano izquierda y después se toca con sonidos distintos en cada zona. La tecla límite se denomina “punto divisorio”.

La tecla punto divisorio pertenece a la zona de la mano izquierda en el teclado. Cada vez que encienda el teclado, encontrará que es punto divisorio es “F#3.”

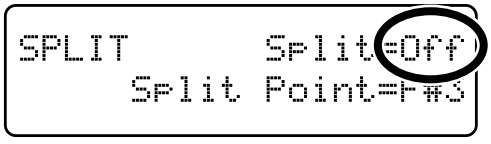

Punto Divisorio (Ajuste de Fábrica: F♯3)
A0 B0 C1 D1 E1 F1 G1 A1 B1 C2 ...
C3
C4
C5
B7 C8
Tone de la Mano Izquierda
Tone de la Mano Derecha

1 **Seleccione un tone (p. 53).**

2 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla SPLIT.**

4 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de “Split”.**



5 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o [►►I] (Value +) para seleccionar “On.”**

El teclado queda dividido en dos zonas; la de la mano derecha y la de la mano izquierda.

El tone que suena antes de activar la función Split Play queda seleccionado para la mano derecha y se selecciona automáticamente un tone apropiado para la mano izquierda.

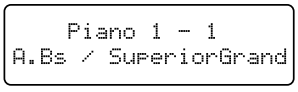
6 **Para salir del modo Split, pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para ajustar “Split” en “Off.”**

MEMO

Puede cambiar el punto divisorio. Vea “Cambiar el Punto Divisorio” (p. 67).

MEMO

Puede activar y desactivar el modo Split manteniendo pulsado en botón de tone y pulsando [Song].
Cuando se activa la función Split, se muestra la pantalla de Tones.



Al pulsar otra vez un botón de tone, desactivará la función Split.

Para más información acerca de los tones aplicables a este ajuste, vea la “Lista de Tones” (p. 107).

■ Cambiar el Punto Divisorio del Teclado

Puede cambiar el punto que divide el teclado (el punto divisorio).

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla SPLIT.**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de "Split Point".**

4 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o [►►I] (Value +) para seleccionar el punto divisorio.**

Puede ajustar el punto divisorio a cualquier nota entre B1 y B6.

Al encender el RG-7, encontrará el punto divisorio ajustado en "F♯3".

5 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

Añadir Reverberación al Sonido (Reverb)

Puede aplicar un efecto de reverb a las notas que Vd. toca en el RG-7.
La Reverb hace que suene como si estuviera tocando en una sala de conciertos.

1. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla EFFECT.

3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Reverb".

4. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para cambiar la cantidad de reverb que se aplica.

Valor	Descripción
0–127	Cuanto mayor sea el valor, más profundo será el efecto de reverb. No se aplica reverb con un ajuste de "0."

5. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador

MEMO

Puede guardar este ajuste en la memoria del RG-7 utilizando la función Memory Backup (p. 72).

Asignar Funciones a los Pedales

Puede asignar distintas funciones a los pedales izquierda y central.

Puede activar dichas funciones asignadas simplemente pisando el pedal correspondiente.

1. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla PEDAL.

3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Cent" (Pedal Central) o "Left" (Pedal Izquierdo).

4. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para seleccionar la función asignada al pedal.

Valor	Descripción
Sostenuto	El pedal funciona como pedal tonal (p. 20).
Soft	El pedal funciona como pedal izquierdo (p. 20).
Play/Stop	Inicia y detiene la reproducción de la canción.
LwrDamper (Resonancia de la zona izquierda)	Aplica el efecto de pedal de resonancia al sonido procedente de la zona de la mano izquierda del teclado.

Valor	Descripción
Pedal EX	Si ha seleccionado un tone Solapado (Layer) (p. 54), sonará el tone original cuando no pise el pedal mientras toca. Cuando toca y pisa el pedal a la vez, suena un tone solapado junto con el tone original. El volumen del tone solapado se ajusta según cuanto se pisa el pedal. Ejemplo: Al seleccionar "Harpsichord + Choir" • Al tocar el teclado sin pisar el pedal Suena sólo el tone harpsichord. • Al tocar mientras pisa el pedal Cuando no se pisa el pedal, suena sólo el tone harpsichord, mientras que el tone choir se introducirá gradualmente a media que pise el pedal. El volumen del tone choir se ajusta según cuanto se pisa el pedal.
Octave	Al tocar una tecla mientras pisa el pedal, se solapan y suena juntas la nota correspondiente a la tecla que ha pulsado y la nota una octava más. Puede ajustar el volumen del sonido de la octava alta modificando la presión aplicada al pedal.

5. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador

NOTE

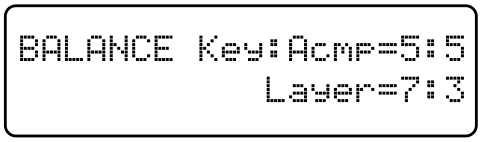
No se aplica efecto alguno con la función "Pedal EX" asignada al pedal si se selecciona un tone que no sea un tone solapado.

Cambiar el Balance del Volumen del Acompañamiento y del Teclado

Puede cambiar el balance del volumen de las canciones o del acompañamiento y del teclado mientras toca.

1. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador**

2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla BALANCE.**



3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Key:Acmp" (Teclado:Acompañamiento).**

4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para ajustar el balance del volumen del acompañamiento y del teclado.**

   Valor: **1:9–9:1**

   Cuanto mayor sea el valor, más alto será el volumen.

5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador**

Hacer que se Conserven los Ajustes Incluso Cuando se Apaga la Unidad (Memory Backup)

Normalmente, los diversos ajustes recuperan sus respectivos ajustes por defecto cuando se apaga la unidad. No obstante, puede especificar que se conserven los ajustes incluso cuando se apaga la unidad. Esta función se denomina “Memory Backup.”

1. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla MEMORY BACKUP.

```
MEMORY BACKUP
Press Enter to Exec.
```

3. Pulse el botón [Moving Key].

Se muestra un mensaje de confirmación en la pantalla.

```
MEMORY BACKUP
   Are you sure?
```

Al pulsar en este punto el botón [Function] (Exit), volverá a la pantalla original sin que se guarden los ajustes.

4. Pulse otra vez el botón [Moving Key].

Se lleva a cabo la operación Memory Backup.

Una vez ejecutada la operación Memory Backup, la pantalla y los botones recuperarán su apariencia normal.

MEMO

Para más información acerca de la función Memory Backup, vea “Los Parámetros Guardados en Memory Backup” (p. 109).

NOTE

Nunca apague la unidad mientras se muestra “Executing...” en la pantalla. Si lo hace, puede estropear la memoria del RG-7 y dejarla inservible.

Recuperar los Ajustes de Fábrica (Factory Reset)

Puede recuperar los ajustes de fábrica originales del contenido guardado con la operación “Memory Backup” (vea la página anterior). A este operación se le refiere como “Factory Reset.”

1. Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine el indicador

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla FACTORY RESET.

3. Pulse el botón [Moving Key].

Se muestra un mensaje de confirmación en la pantalla.

Al pulsar en este punto el botón [Function] (Exit), volverá a la pantalla original sin que se ejecute la operación Factory Reset.

4. Pulse otra vez el botón [Moving Key].

Se lleva a cabo la operación Factory reset.

Una vez haya terminado la operación Factory Reset, la pantalla y los botones recuperarán su aspecto normal.

NOTE

Al llevar a cabo la operación Factory Reset, se borrarán todos los ajustes guardados en la memoria y dichos ajustes volverán a tener sus respectivos valores originales.

MEMO

Cuando desea recuperar los ajustes de fábrica de todo los datos registrados en la memoria del usuario del RG-7, consulte el apartado “Inicializar la Memoria del Usuario o la Memoria USB” (p. 92).

NOTE

Nunca apague la unidad mientras se muestra “Executing...” en la pantalla. Si lo hace, puede estropear la memoria del RG-7 y dejarla inservible.

Capítulo 4. Grabar Una Ejecución

■ Puntos de Interés Sobre la Grabación

Puede guardar sus ejecuciones favoritas en “Favorites” (p. 25). Si no las guarde primero en “Favorites”, las ejecuciones grabadas se borrarán al apagar el RG-7. Si desea conservar dichas ejecuciones, cerciórese de guardarlas en “Favorites.”

Asimismo puede grabar sus ejecuciones utilizando aparatos de audio externos (p. 97) y guardar datos de ejecución en una memoria USB (suministrada por separado) conectada al puerto Ext Memory (memoria externa) (p. 76).

Grabar Ejecuciones

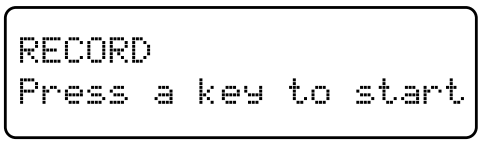
1 **Seleccione el tone que desee utilizar en la ejecución (p. 53).**

2 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla RECORD.**

4 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

Se muestra la siguiente pantalla y el RG-7 entra en modo de espera de grabación.



Empezar a Grabar

5 **Toque el teclado para iniciar la grabación.**

Se inicia la grabación y se muestra la siguiente pantalla.

Mientras esté en curso la grabación, se mostrará la palabra “Recording...”.

Detener la Grabación

6 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

Se detiene la grabación.

Se muestra la siguiente pantalla.

■ Reproducir Ejecuciones Grabadas

1 **Pulse el botón [►/■].**

Se escucha la ejecución grabada.

Pulse otra vez el botón [►/■] para detener la grabación.

Si se muestra la siguiente pantalla...

Si intenta seleccionar una canción cuando otra ejecución ya ha sido grabada, se mostrará la siguiente pantalla.

Si está conforme con que se borre la ejecución, pulse el botón [Moving Key] (Enter).
Si no desea borrar la ejecución, pulse el botón [Function] (Exit).

MEMO

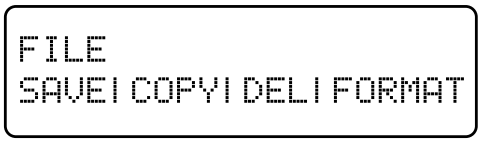
Puede guardar sus ejecuciones o grabaciones en el RG-7 mismo (p. 76).

Guardar Ejecuciones Grabadas

Si antes de apagar el RG-7 no guarda las ejecuciones grabadas en la sección “Favorites” de la memoria del RG-7 o en una memoria USB se borrarán. Si desea conservar dichas ejecuciones, cerciórese de guardarlas en “Favorites” o en al memoria USB.

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla FILE.**



3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee “SAVE”.**

4 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

5. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +)para que parpadee el valor de “Dest” (Destino del Guardado).**

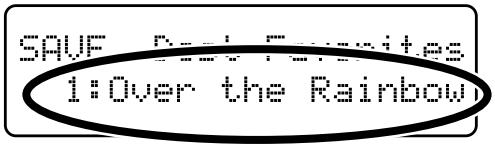
6 **Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para modificar el ajuste de “Dest” (Destino del Guardado).**

Mostrado	Descripción
Favorites	Los datos de ejecución se guardan en “Favorites.”
Ext Memory	Los datos de ejecución se guardan en “USB.”

7 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee “el número del destino del guardado”.**

MEMO

Puede copiar las ejecuciones guardadas en “Favorites” en la memoria USB. Asimismo, puede copiar las ejecuciones guardadas en al memoria USB y copiarlas en “Favorites” (p. 42).



8 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar el "número del destino del guardado".**

Si ya hay una ejecución guardada en el número deseado, se indica el nombre de la ejecución.

Cuando no hay una ejecución asignada al número elegido, este estado se indica de la siguiente forma: "1: (Empty)."

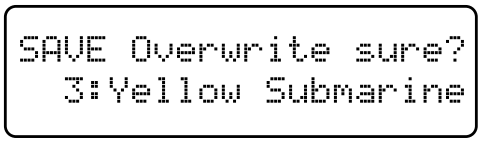
9 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

Se guarda la ejecución.

10 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.**

Si al número en cuestión no se le ha asignado ninguna canción, se indica este estado de la siguiente forma: "4: (Empty)."

Si intenta guardar una canción en un número en el que ya se ha guardado una canción.



Para suprimir la canción guardada y reemplazarla con otra canción, pulse el botón [Moving Key] (Enter). Si no desea suprimir la canción guardada, pulse el botón [Function] (Exit) para cancelar la operación.

■ Suprimir las Ejecuciones Guardadas en "Favorites" o en la Memoria USB

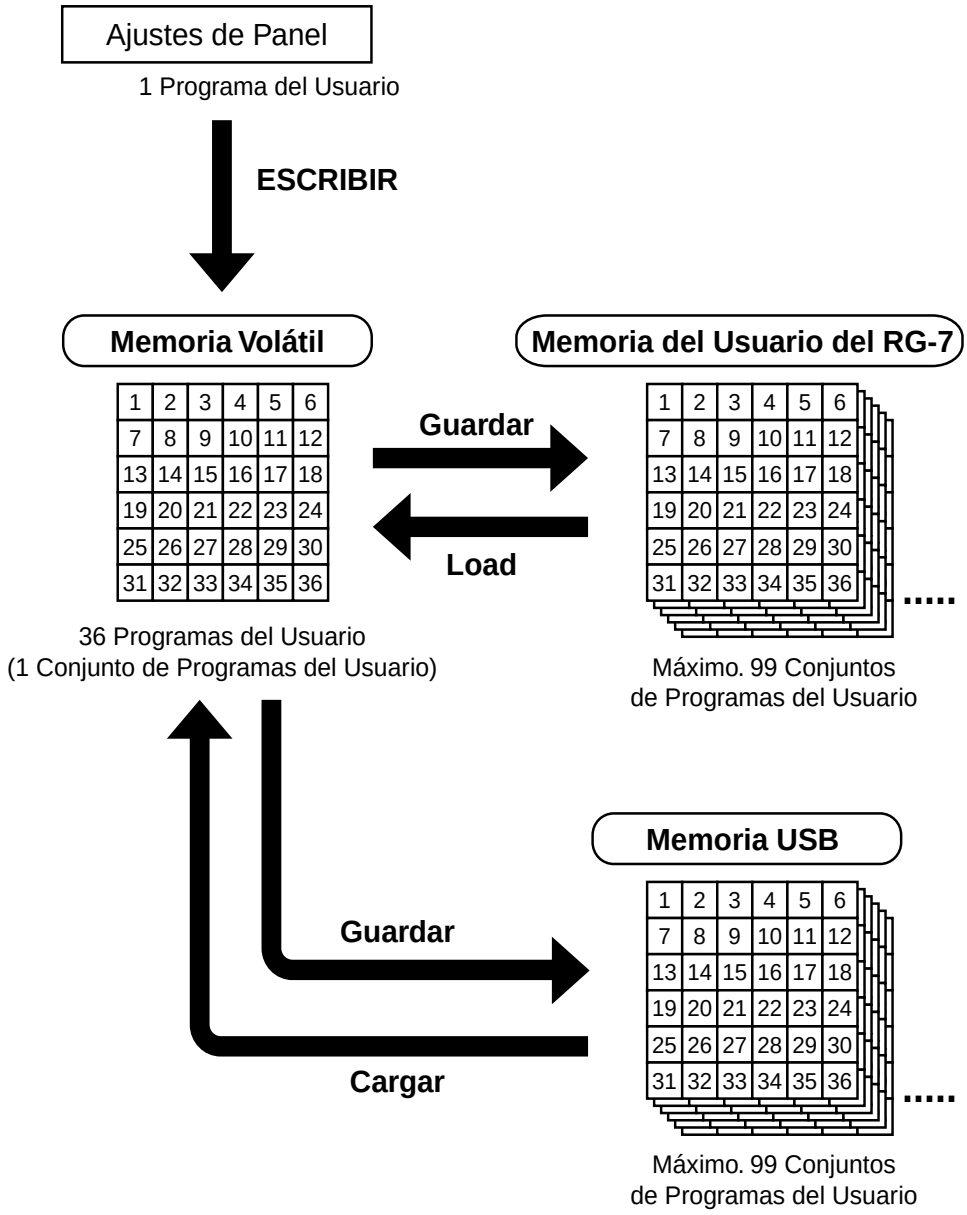
Para suprimir las ejecuciones guardadas en "Favorites" o en la memoria USB, vea la página 45.

NOTE

Al guardar ejecuciones en la memoria USB, no retire la memoria USB del puerto Ext Memory hasta que terminen de guardarse las ejecuciones.

Capítulo 5. Registrar Programas del Usuario

Puede registrar como “ajustes de ejecución preferidos” (Programa de Usuario) los botones de tone seleccionados en un momento específico, la transposición y el balance del volumen además de otros ajustes. Esto permite activar los ajustes de ejecución registrados preferidos siempre que los necesite. Registrar los ajustes que utiliza con frecuencia hace que el uso de la unidad sea aún más cómodo.



MEMO

Para más información sobre lo que se puede registrar en un Programa del Usuario, vea “Los Parámetros que se Guardan en la Memoria” (p. 109).

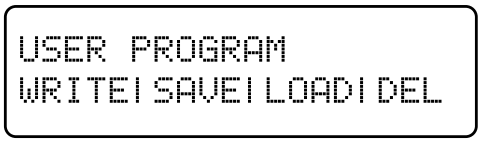
Guardar Ajustes de Ejecución (Programa del Usuario)

Puede registrar hasta 36 Programas del Usuario en el RG-7.

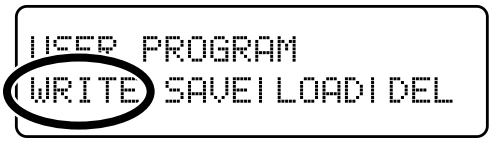
1 **Ajuste el Tone y demás datos hasta conseguir los ajustes deseados.**

2 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla USER PROGRAM.**



4 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee "WRITE".**



5 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

Se muestra la siguiente pantalla.

6 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para seleccionar el número destino de la escritura.**

Seleccione un número de UPG 01 a UPG 36 como destino de la escritura de los ajustes de ejecución.

7 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

Se registran los ajustes de ejecución seleccionados y se vuelve a mostrar la pantalla USER PROGRAM.

LLamar a los Programas del Usuario Guardados

Puede llamar fácilmente a los Programas del Usuario.

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador.**

2 **Mantenga pulsado el botón [Function] (Exit) y pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar el Programa del Usuario (User Program) deseado.**

```
User Program 01
Electric Piano + Str
```

La visualización cambia para indicar los botones registrados y otros ajustes de ejecución El nombre del tone registrado en el Programa del Usuario aparece en la fila inferior de la pantalla.

Recuperar los Ajustes de Ejecución Estándar (Los Ajustes que se Encuentran al Encender la Unidad)

Una vez llamados los Programas del Usuario, puede utilizar el siguiente procedimiento para recuperar los ajustes de ejecución que se encuentran seleccionados al encender la unidad.

1 **Mantenga pulsado el botón [Function] (Exit) y pulse el botón [►/■] (Value -) para seleccionar "User Program 01."**

```
User Program 01
Electric Piano + Str
```

2 **Mientras mantiene pulsado [Function] (Exit) pulse otra vez el botón [►/■] (Value -).**

Se muestra la siguiente pantalla.

```
User Program Off
Normal Piano Mode
```

Se cancelan los ajustes de ejecución favoritos y recuperan el estado en que se encontraban al encender la unidad.

MEMO

Puede utilizar un Pedal como conmutador específico para seleccionar en orden los Programas del Usuario. Para más detalles, vea "Utilizar el Pedal para Cambiar de Programa del Usuario" (p. 87).

Guardar Conjuntos de Programas del Usuario

Las 36 configuraciones separadas de los Programas del Usuario registradas en el RG-7 pueden ser guardados en conjuntos en la Memoria del Usuario (p. 25) o en la Memoria USB (suministrado por separado).

Al guardar los ajustes en la memoria USB, conecte la memoria USB al puerto Ext Memory (p. 22).

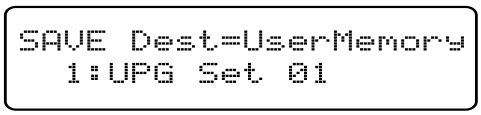
1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla USER PROGRAM.**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee “SAVE”.**

4 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

Se muestra la siguiente pantalla.



5 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee “Destino del Guardado del Programa de Usuario”.**

6 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar el “Destino del Guardado del Programa de Usuario.”**

Mostrado	Descripción
User Memory	Se guarda el Programa del Usuario en la Memoria del Usuario.
Ext Memory	Se guarda el Programa del Usuario en la Memoria USB.

MEMO

Puede recuperar los ajustes originales de los datos contenidos en la Memoria del Usuario. Vea “Recuperar los Ajustes de Fábrica” (Factory Reset) (p. 73).

NOTE

Use la memoria USB distribuida por Roland. Si se utilizan otros productos de memoria externa, no se puede garantizar su correcto funcionamiento.

7 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee "número del destino del guardados del Programa del Usuario".**

8 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar el "número del destino del guardado del Programa del Usuario."**

Valor: **UPG Set 01-UPG Set 99**

Para volver a la pantalla original sin guardar el Programa del Usuario, pulse el botón [Function] (Exit).

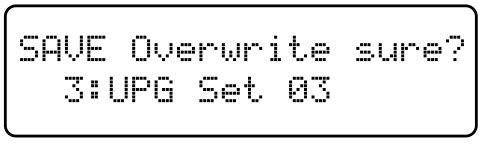
9 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

El Programa del Usuario se guarda en la memoria del Usuario o en la memoria USB.

10 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador.**

Si no hay un Programa del Usuario asignado al número, se indica este estado de la siguiente forma: "2: (Empty)."

Si intenta guardar un Programa del Usuario en un número en que ya se haya guardado un Programa del Usuario, se muestra la siguiente pantalla.



Si guarda ajustes de ejecución en un número que ya tiene guardado Programas del Usuario, se suprimen los Programas del Usuario guardados anteriormente.

Para suprimir el conjunto de Programas del Usuario guardados y guardar ajustes de ejecución nuevos en ese número, pulse el botón [Moving Key] (Enter). Si no desea suprimir los Programas del Usuario guardados, pulse el botón [Function] (Exit) para cancelar.

NOTE

Cerciórese de no apagar la unidad mientras se muestra "Executing...". Si lo hace, puede corromper la memoria USB o la Memoria del Usuario y/o dejarla inservible.

MEMO

Al suprimir el conjunto de Programas del Usuario guardado, vea "Suprimir Programas del Usuario Guardados" (p. 85)

Cargar los Conjuntos de Programas del Usuario Guardados

Puede cargar los conjuntos de Programas del Usuario guardados en la Memoria del Usuario (p. 25) o en la memoria USB (suministrada por separado) individualmente en el RG-7.

Al cargar Programas del Usuario desde la memoria USB, conecte la memoria USB al puerto Ext Memory (p. 22).

NOTE

Tenga en cuenta que, al cargar los Programas del Usuario, se borrarán todos los ajustes de ejecución guardados en el RG-7.

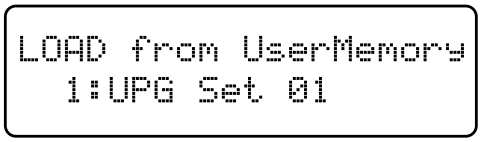
1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla USER PROGRAM.**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee “LOAD”.**

4 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

Se muestra la siguiente pantalla.



5 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee “User Program to be loaded”.**

6 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar el "Programa del Usuario que se va a cargar".**

Mostrado	Descripción
User Memory	Carga los Programas del Usuario guardados en al Memoria del Usuario.
Ext Memory	Carga los Programas del Usuario guardados en al Memoria USB.

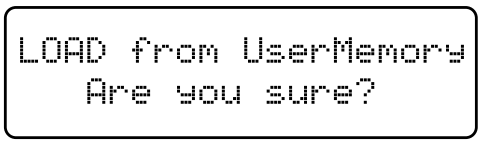
7 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

8 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee "load User Program number".**

9 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar el número para el Programa de Usuario que va a cargarse.**

10 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

Se muestra un mensaje de confirmación en la pantalla.



Para volver a la pantalla original sin cargar el Programa del Usuario, pulse el botón [Function] (Exit).

11 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador.**

Se carga en el RG-7 el Programa del Usuario seleccionado.

NOTE

Al llamara a Programas del Usuario guardados en la memoria USB, no retire la memoria USB del puerto Ext Memory hasta que los ajustes estén cargados.

Suprimir los Conjuntos de Programas del Usuario Guardados

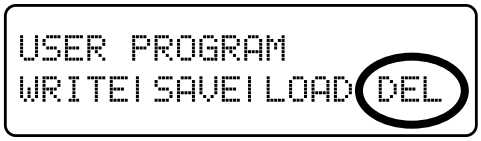
Puede suprimir individualmente los conjuntos de Programas del Usuario guardados en la memoria USB (suministrada por separado) o en la memoria del usuario (p. 25).

Al suprimir Programas del Usuario de la memoria USB, conecte la memoria USB al puerto Ext Memory (p. 22).

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**

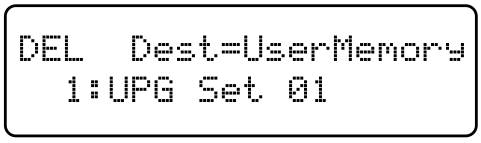
2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla USER PROGRAM.**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee "DEL" (Suprimir).**



4 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

Se muestra la siguiente pantalla.



5 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el "Programa del Usuario que va a ser suprimido".**

6 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar el "destino del guardado del Programa del Usuario que va a ser suprimido".**

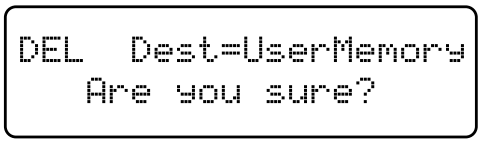
Mostrado	Descripción
User Memory	Suprime los Programas del Usuario guardados en al Memoria del Usuario.
Ext Memory	Suprime los Programas del Usuario guardados en al Memoria USB.

7 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee "el número del Programa del Usuario que va a ser suprimido".**

8 **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar "el número del Programa del Usuario que va a ser suprimido".**

9 **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

Se muestra un mensaje de confirmación en la pantalla.



Para volver a la pantalla original sin suprimir el Programa del Usuario, pulse el botón [Function] (Exit).

10 **Pulse otra vez el botón [Moving Key] (Enter).**

Se suprime el Programa del Usuario seleccionado.

11 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador.**

NOTE

Al suprimir a Programas del Usuario guardados en la memoria USB, no retire la memoria USB del puerto Ext Memory hasta que se hayan suprimido los programas.

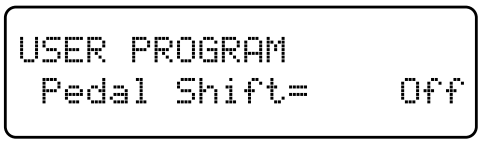
Utilizar el Pedal para Cambiar de Programa del Usuario

Puede utilizar el pedal como conmutador específico para seleccionar en orden los Programas del Usuario. Cada vez que pise el pedal, cambiará de Programa del Usuario.

1 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**

2 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla USER PROGRAM.**

3 **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee "Pedal Shift".**



4 **Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para seleccionar el pedal que va a utilizarse para cambiar los ajustes de las ejecuciones favoritos.**

Valor	Descripción
Left	El pedal izquierdo sirve para cambiar de Programa del Usuario. No podrá utilizar la función asignada al pedal izquierdo.
Center	El pedal central sirve para cambiar de Programa del Usuario. No podrá utilizar la función asignada al pedal central
Off	No puede utilizar la función asignada al pedal. No puede utilizar el pedal como conmutador específico para seleccionar Programas del Usuario.

5 **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague el indicador.**

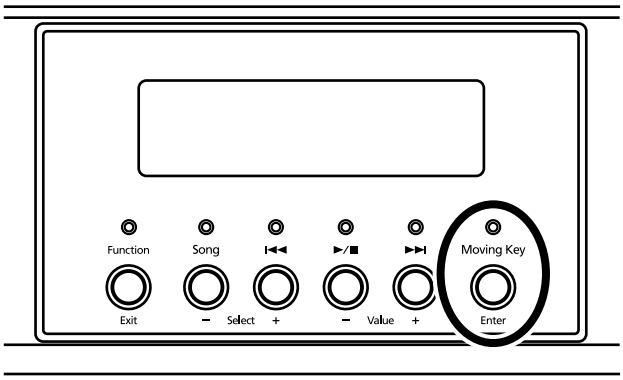
Los Programas del Usuario se cambiarán cada vez que pise el pedal al que haya asignado la función de cambiar los ajustes de ejecución.

Capítulo 6. Modificar Distintos Ajustes

Modificar los Ajustes de la Función Moving Key

■ Detener el Movimiento en el Teclado

Aunque puede hacer que las teclas del teclado del RG-7 se muevan solas de forma acompasada con la reproducción de las canciones, también puede detener momentáneamente este movimiento.



1. **Pulse el botón [Moving Key] para que se apague el indicador.**

   Ahora las teclas no se moverán solas de forma acompasada con la canción que suena.

Indicador [Moving Key]	Función del Teclado
Indicador iluminado	Las teclas se mueven solas de forma acompasada con la ejecución.
Indicador apagado	Las teclas no se mueven solas.

Puede asignar la función “Moving Key” al botón [FUNC 1] o el botón [FUNC 2] del mando a distancia y utilizar el mando para activar / desactivar la función Moving Key (p. 35).

Realizar Ajustes Precisos

Puede ajustar la afinación general, el temperamento, entre otros ajustes, que hacen que el RG-7 sea más fácil de tocar. La pantalla en la que se modifican los ajustes se denomina “Pantalla de Funciones”.

How to Enter Function Mode

1. **Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.**

   Se muestra la siguiente pantalla.

2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para seleccionar la pantalla de ajuste.**

3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor del parámetro que desee modificar.**

4. **Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para cambiar el valor.**

   Pulse simultáneamente [▶/■] (Value -) y [⏭] (Value +) para recuperar los valores originales de fábrica.

→ *Si desea seguir realizando cambios a otros ajustes, pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para cambiar la pantalla de ajuste.*

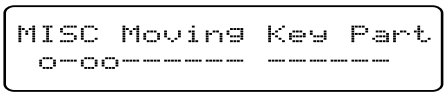
Cómo Salir del Modo de Funciones

1. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.**

Cambiar la Parte que Hace que las Teclas se Muevan

Con el RG-7, puede ajustar la parte a la que se vinculan los movimientos de las teclas cuando se mueven automáticamente de forma acompasada con la canción. Los archivos musicales SMF y otras canciones similares tienen 16 partes (canales), con distintas ejecuciones grabadas en las distintas partes. Por ejemplo, las ejecuciones de percusión se graban a menudo en la Parte 10, mientras que la parte de la mano derecha del teclado se graba en la Parte 4.

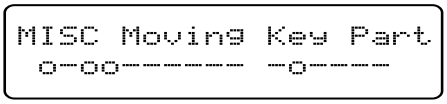
1. **Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.**
2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla "MISC Moving Key Part".**



3. **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**
4. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para seleccionar la parte que desee cambiar.**

De izquierda a derecha, son la "parte 1, parte 2... parte 15 y la parte 16."

5. **Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para activar/desactivar el movimiento automático de las teclas.**



La parte a la que la función moving key se vincula se indica con el símbolo "O"en la pantalla; las partes que no causan movimiento de las teclas son indicadas por el símbolo "–" en la pantalla.

MEMO

When having the keys play automatically to a performance recorded on the RG-7, select Part 1. In Split performances, however, the right-hand performance is recorded to Part "4," while the left hand is recorded to Part "3."

6. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.**

Cambiar los Ajustes del Mando a Distancia

■ Deshabilitar el Uso del Mando a Distancia

Puede desactivar el mando a distancia para que no controle el RG-7 desactivando la función Remote Control. Esto impide que se modifiquen accidentalmente los ajustes por si pulsara los botones del mando a distancia involuntariamente.

→ *Las funciones del mando a distancia se activan y se desactivan junto con la función de la transmisión por infrarrojos (p. 96). Al desactivar la función de la transmisión por infrarrojos, se deshabilitarán las funciones del mando a distancia.*

1. **Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.**
2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla REMOTE.**

3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Receive".**

4. **Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para activar/desactivar la función del Mando a Distancia.**

Valor	Descripción
On	Puede controlar el RG-7 con el mando a distancia.
Off	Se deshabilita el mando a distancia. * También se deshabilitan las funciones de la transmisión por infrarrojos utilizadas por los aparatos externos.

5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.**

→ *Puede utilizar la función Memory Backup para guardar estos ajustes en el RG-7 (p. 72).*

■ Cambiar la Función de los Botones del Mando a Distancia

Puede cambiar las funciones asignadas a los botones del mando a distancia.

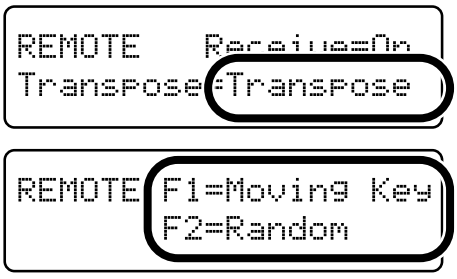
→ *Puede utilizar la función Memory Backup para guardar estos ajustes en el RG-7 (p. 72).*

1. Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla REMOTE.

3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor para el botón del mando a distancia cuya función desee cambiar.

Valor	Descripción
Transpose	Botones TRANSPOSE [-] [+] del mando
F1	Botón [FUNC 1] del mando
F2	Botón [FUNC 2] del mando



4. Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para cambiar la función asignada a los botones del mando a distancia.

Las Funciones Asignadas a los Botones TEMPO [-] y [+]

Valor	Descripción
Transpose	Transporta la tonalidad de la canción que suena. Pulse el botón TRANSPOSE [-] para que la tonalidad sea más grave; Pulse el botón TRANSPOSE [+] para que la tonalidad sea más aguda.
Bwd/Fwd	Adelanta rápidamente y robobina la canción. Al pulsar TEMPO [-], se rebobina la canción; al pulsar TEMPO [+] la canción se adelanta rápidamente.
CD Volume	Cambiar el volumen de las Canciones en CDs (p. 91). Pulse el botón TEMPO [-] para bajar el volumen y pulse el botón TEMPO [+] para subirlo.
CD Sync	Sirve para ajustar la sincronizar el acompañamiento del piano con la reproducción de los CDs de Pianola (p. 91). Al pulsar TEMPO [-] se adelante en momento en que suena el sonido de piano y al pulsar TEMPO [+] se retrasa.

Las Funciones Asignadas a los Botones [FUNC 1] [FUNC 2]

Valor	Descripción
Moving Key	Activa/desactiva la función Moving Key.
Random	Hace que suenan las canciones en orden aleatorio.
Equalizer	Activa/desactiva el ecualizador (p. 60).
Minus One	Activa/desactiva la función “Minus One” (p. 93).

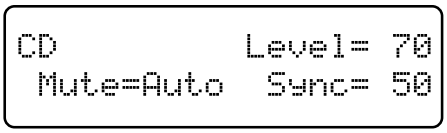
5. Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.

Modificar los Ajustes de CD

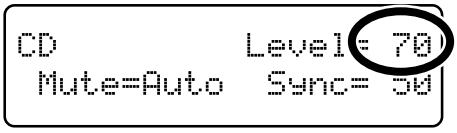
■ Ajustar el Nivel del CD

Sirve para ajustar el volumen del CD durante la reproducción de los CDs.

1. **Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.**
2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla CD.**



3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de "Level".**



4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para ajustar el nivel del CD.**

   Valor: **0–127**

   Cuanto más alto sea el valor, más alto el nivel de volumen.

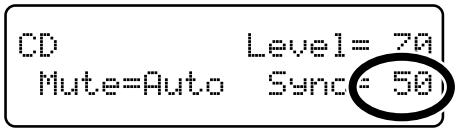
5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.**

→ *Puede utilizar la función Memory Backup para guardar estos ajustes en el RG-7 (p. 72).*

■ Sincronizar el Piano y el Acompañamiento

Con ciertos CDs diseñados para ser utilizados con la función de pianola, es posible que de entrada el sonido del piano y el del acompañamiento no queden sincronizados. No obstante, puede sincronizar el piano y el acompañamiento.

1. **Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.**
2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla CD.**
3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de "Sync".**



4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para ajustar la sincronización del sonido de piano.**

   Valor: **0–200**

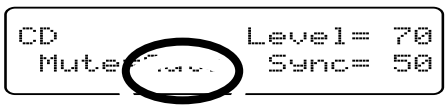
   Cuanto mayor sea el valor, más se retrasará el sonido de piano.

5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.**

■ Ajustar el Tipo de CD que va a Sonar

Es posible que el RG-7 sea incapaz de reconocer correctamente el tipo de CD en uso. En este caso, puede especificar manualmente el tipo de CD.

1. **Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.**
2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla CD.**
3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de "Mute".**



4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar el tipo de CD.**

Valor	Descripción
Auto	Se detecta automáticamente el tipo de CD.
Type A	Los CDs para Pianola contienen datos de audio y datos MID y el formato de los datos puede variar según el CD. Si el formato de los datos del CD no coinciden con los ajustes del RG-7, sonará un sonido de "bocina". Algunos CDs de Pianola no funcionarán en el RG-7.
Type B	
Off	CDs de Audio Comercial (CDs que no sean los diseñados para utilizar con una pianola)

NOTE

Tenga en cuenta que algunos CDs de pianola comerciales no funcionan en el RG-7.

5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.**

Inicializar la Memoria del Usuario o la Memoria USB

Puede borrar por completo el contenido de la Memoria del Usuario o la Memoria USB y recuperar los ajustes de fábrica (inicialización). El RG-7 dispone de zona de memoria interna en que Vd. puede guardar ejecución grabadas y otros datos. Esta zona se denomina "Memoria del Usuario".

Los siguientes datos se guardan en la Memoria del Usuario.

- El contenido registrado en "Favorites" (p. 25)
- El contenido guardado en Conjuntos de Programas del Usuario (ajustes de ejecución favoritos) (p. 78)

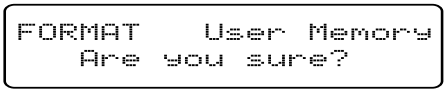
1. **Para inicializar la memoria USB, primero conecte la memoria USB al puerto Ext Memory.**
2. **Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.**
3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla FILE.**
4. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee "FORMAT".**

5. **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**
6. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar la memoria que desee inicializar.**

Valor	Descripción
User Memory	Los datos en la Memoria del Usuario
Ext Memory	Los datos en la memoria USB conectada al puerto Ext Memory

7. **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**

   Se muestra un mensaje de confirmación.



   Para volver a la pantalla original sin suprimir el contenido de la Memoria del Usuario o la Memoria USB, pulse el botón [Function] (Exit).

8. **Pulse otra vez el botón [Moving Key] (Enter).**

   Se suprimen los datos de la Memoria del Usuario y la Memoria USB

* ***Cerciórese de no apagar la unidad mientras se visualiza "Executing...". Al hacerlo, podría corromper la memoria interna del RG-7 y dejarla inservible.***

* *Al ejecutar este procedimiento, no inicializará ningún ajuste que no sea esté en la Memoria del Usuario. Para recuperar los ajustes de fábrica de los ajustes que no sean los de la Memoria del Usuario, lleve a cabo la operación Factory Reset (p. 73).*

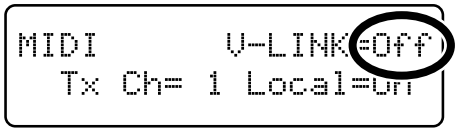
Utilizar la Función V-LINK

Conectar el RG-7 a un aparato de imágenes compatible con V-LINK permite controlar las imágenes con el RG-7.

V-LINK

V-LINK (V-LINK) es una función que permite ejecutar de forma sincronizada música e imágenes. Al utilizar MIDI para conectar dos o más aparatos compatibles con V-LINK, puede disfrutar de una amplia gama de efectos visuales vinculados a los elementos de expresión de la ejecución musical.

1. **Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.**
2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla MIDI.**
3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de "V-LINK".**



4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para activar/desactivar la función V-LINK.**

Valor	Descripción
On	Se activa la función V-LINK. Puede controlar imágenes utilizando las doce últimas teclas del lado izquierdo del teclado.
Off	Se desactiva la función V-LINK.

   Al encender la unidad, está función se encontrará ajustada en "Off".

NOTE

Mientras esté activada la función V-LINK, las últimas doce teclas del lado izquierdo del teclado no producirán sonido alguno.

5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.**

Hacer que Suenen las Canciones de Autodemostración

Puede ajustar el RG-7 de forma que, al encenderlo, se iniciará automáticamente una canción de autodemostración.

Asimismo, puede hacer que se visualice una "presentación de diapositivas" de sus imágenes favoritas simultáneamente en el monitor o el televisor conectado a la unidad.

Preparar las Canciones que van a Sonar

1. **Una vez conectada la memoria USB al ordenador, cree una carpeta con el nombre de "AUTODEMO" en la memoria USB.**
2. **Guarde las canciones deseadas (datos SMF) que desee hacer sonar en la carpeta "AUTODEMO".**
3. **Conecte la memoria USB al puerto Ext Memory del RG-7 (p. 22).**
4. **Encienda el RG-7.**

   Después de encender la unidad, las canciones guardadas en la carpeta "AUTODEMO" en la memoria USB sonarán de forma continua. Además, si guarda sus imágenes favoritas en la carpeta "_PICTURE" de la memoria USB, se visualizará una "presentación de diapositivas" en el monitor o el televisor conectado a la unidad.

Visualizar "Presentaciones de Diapositivas" en el Monitor o el Televisor Conectado a la Unidad

5. **Cerciórese de que el RG-7 esté apagado (p. 19) y conecte el monitor externo o el televisor a éste (p. 47, p. 49).**

* *No puede utilizar simultáneamente un televisor y un monitor.*

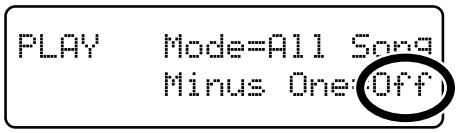
6. **Prepare las imágenes que desee visualizar y guárdelas en la memoria USB (p. 51).**

Enmudecer una Parte Específica (Minus One)

Puede enmudecer provisionalmente cualquier parte específica. Este enmudecimiento provisional de una parte se denomina "Minus One."

1. **Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.**
2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla PLAY.**

3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de "Minus One".**

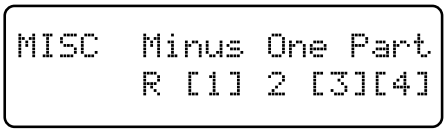


4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para activar/desactivar la función Minus One.**

Valor	Descripción
On	Se enmudece la parte especificada. Ajuste la parte que va a enmudecer en "Especificar la Parte que va a Enmudecer" (p. 94). * Mientras usa la función Moving Keys, no se aplicará esta función a la parte enmudecida con Minus One.
Off	Se apaga la función Minus One.

Especificar la Parte que va a enmudecerse

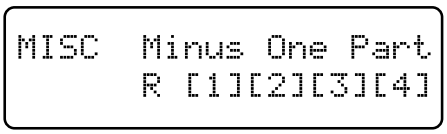
1. **Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.**
2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla "MISC Minus One Part".**



3. **Pulse el botón [Moving Key] (Enter).**
4. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para seleccionar la parte que va a enmudecerse.**

Valor	Descripción
R	Parte de Percusión
1	Las partes guardadas en las ejecución grabadas con el RG-7
2	Parte de acompañamiento
3	Parte de la Mano Izquierda
4	Parte de la Mano Derecha

5. **Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para activar/desactivar el enmudecimiento.**



La parte enmudecida aparece entre corcheras ([ ]).

MEMO

Las ejecuciones grabadas con el RG-7 se guardan en la Parte 1. En las ejecuciones con el teclado dividido, la parte de la mano derecha se graba en la Parte 4 y la de la mano izquierda en la Parte 3.

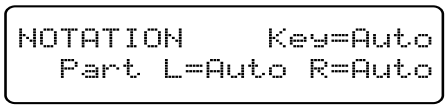
6. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.**

Modificar los Ajustes de la Visualización de la Notación

Al visualizar la notación en un monitor o televisor conectado a la unidad, podrá cambiar las partes que aparezcan en la notación y también la manera en que se visualice la partitura.

1. **Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.**
2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla NOTATION.**

3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para seleccionar el parámetro cuyos ajustes desee modificar.**



Menu	Valor	Descripción
Staff	L+R	Se muestra la notación de las partes de las manos derecha e izquierda.
	R	Se muestra la notación de la parte de la mano derecha.
	L	Se muestra la notación de la parte de la mano izquierda.
Clef L	AUTO	La visualización cambia automáticamente.
	G	La parte de la mano izquierda aparece en el pentagrama de clave de sol.
	F	La parte de la mano izquierda aparece en el pentagrama de clave de fa.
Clef R	AUTO	La visualización cambia automáticamente.
	G	La parte de la mano derecha aparece en el pentagrama de clave de sol.
	F	La parte de la mano derecha aparece en el pentagrama de clave de fa.

Menu	Valor	Descripción
Key	AUTO	La tonalidad cambia automáticamente.
	#x6, #x5, #x4, #x3, #x2, #, 0, b, bx2, bx3, bx4, bx5	Se visualiza la notación en la tonalidad seleccionada.
Part L	1–16	Seleccionar la parte que va a visualizarse como parte de la mano izquierda.
	AUTO	La part cambia automáticamente.
Part R	1–16	Seleccionar la parte que va a visualizarse como parte de la mano derecha.
	AUTO	La part cambia automáticamente.

4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para cambiar el ajuste.**

5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.**

Ajustar la Parte a la que se Añaden las Armonías (Harmony Part)

Al seleccionar “Data” como tipo de Armonía (Harmony) y cantar con la reproducción de los datos musicales, se añadirán armonías que casan con la escala de la parte especificada (p. 40).

Utilice el siguiente procedimiento para ajusta la parte a la que se añaden las armonías.

1. **Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.**

2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla “MISC Harmony Part”.**

3. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para cambiar la parte armonizada.**

   Valor: **1–16**

4. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.**

Cambiar los Ajustes de la Transmisión por Infrarrojos

Algunos aparatos dispuestos de puerto IrDA (infrarrojo) son capaces de transferir datos de canción en formato SMF al RG-7. Para obtener información más detallada, vea el manual del usuario del aparato digital en cuestión.

NOTE

Es la responsabilidad del usuario aprender cómo utilizar transmisiones por infrarrojo. El RG-7 no es necesariamente compatible con todos los aparatos equipados con puerto IrDA. Roland no puede responder a cuestiones sobre las transmisiones por infrarrojo.

■ Activar y Desactivar las Transmisiones por Infrarrojo (Función de los Infrarrojos)

Puede ajustar si se ajusta la función de transmisión por infrarrojos de los datos de canción en on (activada) o en off (desactivada).

→ *Las funciones del mando a distancia se activan y se desactivan junto con la función de la transmisión por infrarrojos (p. 96). Al desactivar la función de la transmisión por infrarrojos, se deshabilitarán las funciones del mando a distancia.*

1. Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla REMOTE.

3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "Receive".

4. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para activar/desactivar la transmisión por infrarrojos.

Valor	Descripción
On	Se activa la función de transmisión por infrarrojos de los datos de canción.
Off	Se desactiva la función. No se puede transferir datos de canción. * También se desactiva el mando a distancia suministrado.

5. Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.

→ *Puede utilizar la función Memory Backup para guardar estos ajustes en el RG-7 (p. 72).*

■ Hacer que se Inicie la Reproducción Después de la Transferencia de la Canción (Infrared Playback)

Sirve para ajustar el RG-7 de forma que se reproducirá automáticamente la canción una vez transferida la canción del aparato digital.

También puede ajustarlo de forma que no suenen automáticamente las canciones después de la transferencia de una canción.

1. Pulse el botón [Function] (Exit), para que se ilumine su indicador.

2. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que se muestre la pantalla iR.

3. Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [⏮] (Select +) para que parpadee el valor de "iR Play".

4. Pulse el botón [▶/■] (Value -) o el botón [⏭] (Value +) para cambiar el ajuste de la función de reproducción después de la transferencia por infrarrojos.

Valor	Descripción
Auto	Una vez transferida la canción, sonará automáticamente.
Standby	Una vez transferida la canción, quedará lista para la reproducción, pero no sonará automáticamente.

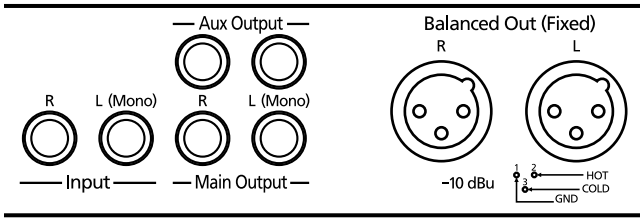
5. Pulse el botón [Function] (Exit) para que su indicador se apague.

Capítulo 7. Conectar Aparatos Externos

Conectar a Aparatos Externos

Puede conectar aparatos de audio a la unidad para que suene el RG-7 por los altavoces de su sistema de audio, o para grabar las ejecuciones de Vd. en un grabador.

■ Conectores



Jacks de Salida (Main Output/Aux Output)

Puede conectar aparatos de audio a la unidad utilizando cables de audio (suministrados por separado) y hacer que el RG-7 suene por los altavoces del equipo conectado a éste, o grabar sus ejecuciones en un grabador.
Si la señal de entrada del aparato conectado es monoaural, debe utilizar el jack L (Mono).

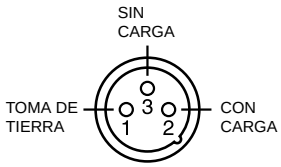
Jacks de Entrada

Puede conectar un generador de sonido a la unidad como, por ejemplo, un equipo de audio o un instrumento electrónico utilizando cables de audio (suministrados por separado). De esta forma sonará el aparato conectado a la unidad por los altavoces del RG-7.
Si la señal de salida del aparato conectado es monoaural, debe utilizar el jack L (Mono).

* *No puede utilizar el RG-7 para ajustar el volumen del aparato generador de sonido conectado a éste.*

Acerca del jack de salida

Este instrumento viene equipado de jacks tipo XLR balanceados. El esquema del cableado para estos jacks se muestra a continuación. Realice las conexiones después de comprobar el esquema del cableado de los aparatos que tenga intención de conectar a la unidad.



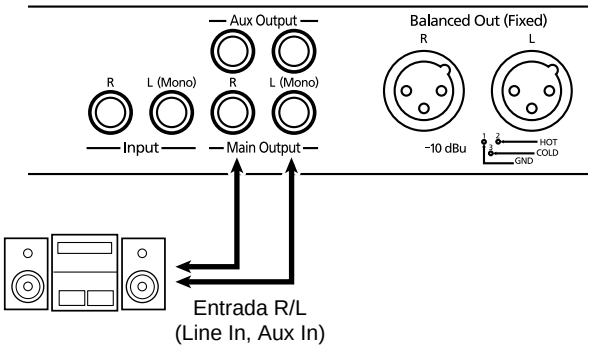
■ Realizar las Conexiones

NOTE

Para evitar el mal funcionamiento de los altavoces u otros aparatos y/o dañarlos, antes de realizar cualquier conexión, baje el volumen de todos los aparatos a cero, y apáguelos.

Hacer que Suene el RG-7 por los Altavoces del Equipo de Audio o Grabar Sus Ejecuciones en un Grabador

Panel de Jacks del RG-7



1. **Baje por completo el volumen del RG-7 y del aparato que va a conectar a éste.**
2. **Apague el RG-7 y los demás aparatos conectados a éste.**
3. **Use cables de audio (suministrados por separado) para realizar la conexión.**
4. **Encienda el RG-7.**
5. **Encienda el aparato conectado a éste.**
6. **Ajuste el nivel de volumen del RG-7 y del aparato conectado a éste.**

→ *Puede ajustar el nivel de volumen del módulo de sonido conectado a la unidad con el RG-7.*

Grabar Ejecuciones del RG-7 en un Grabador

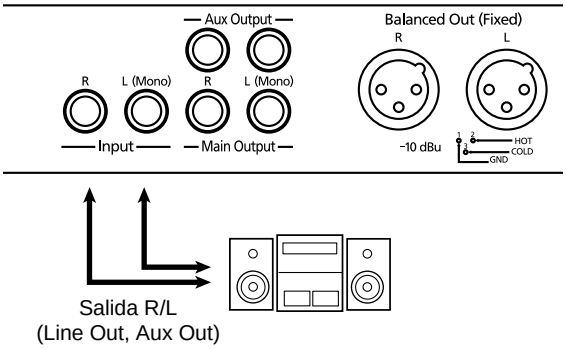
7. **Inicie la grabación en el grabador.**
8. **Toque el teclado.**
9. **Cuando termine la ejecución, detenga la grabación en el aparato conectado a la unidad.**

El Apagado

1. **Baje por completo el volumen del RG-7 y del aparato que va a conectar a éste.**
2. **Apague el aparato conectado a la unidad.**
3. **Apague el RG-7.**

Hacer que Suene un Aparato de Audio por los Altavoces del RG-7

Panel de Jacks del RG-7



1. **Baje por completo el volumen del RG-7 y del aparato que va a conectar a éste.**
2. **Apague el RG-7 y los demás aparatos conectados a éste.**
3. **Use cables de audio (suministrados por separado) para realizar la conexión.**
4. **Encienda el aparato conectado a la unidad**
5. **Encienda el RG-7.**
6. **Ajuste el nivel de volumen del RG-7 y del aparato conectado a éste.**

* *No puede ajustar el nivel de volumen del aparato de generación de sonido conectado a la unidad con el RG-7*

El Apagado

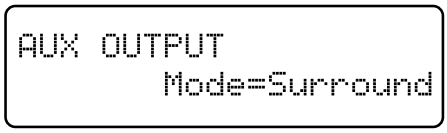
1. **Ajuste el nivel de volumen del RG-7 y del aparato conectado a éste.**
2. **Apague el RG-7**
3. **Apague el aparato conectado a la unidad**

Conectar Altavoces Externos

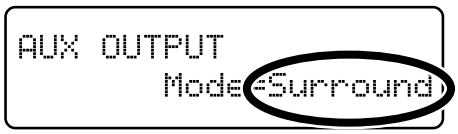
Puede conectar altavoces externos y hacer que suene lo que se toca en el teclado por los altavoces del RG-7 mientras el acompañamiento suene por los altavoces externos conectados a la unidad.

■ Cambiar los Ajustes de los Jacks Aux Output

1. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**
2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla. AUX OUTPUT.**



3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de "Mode".**



4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para cambiar el ajuste.**

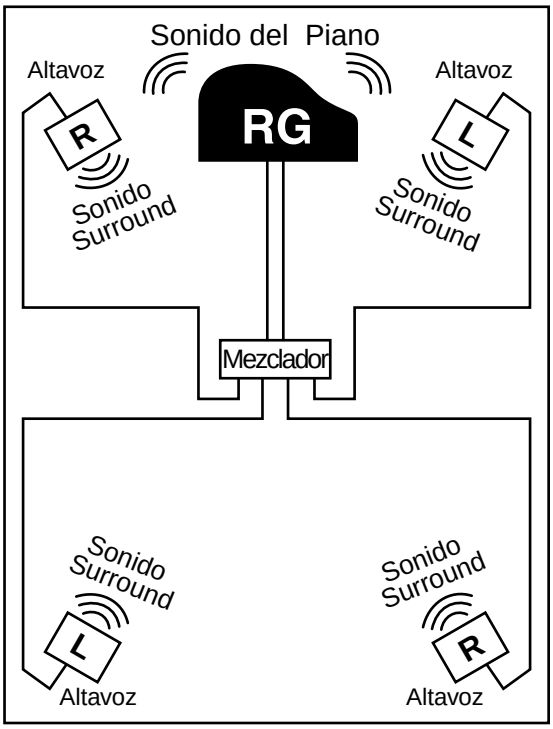
Indicación	Descripción
Ensemble	Seleccione este ajuste para hacer que lo que se toca en el teclado suene en el altavoz interno del RG-7 y el acompañamiento suene en el amplificador o el altavoz conectado al jack Aux.
Surround	Lo que se toque en el teclado y el acompañamiento suenan por los altavoces del RG-7 y el acompañamiento con reverb aplicado suena por los altavoces conectados a los jacks Aux Output jacks. El hecho de que suena el acompañamiento con reverb por los altavoces externos produce la sensación de estar envuelto por el sonido (efecto Surround).
Off	No suena ningún sonido por el amplificador o el altavoz conectado al jack Aux.

5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.**

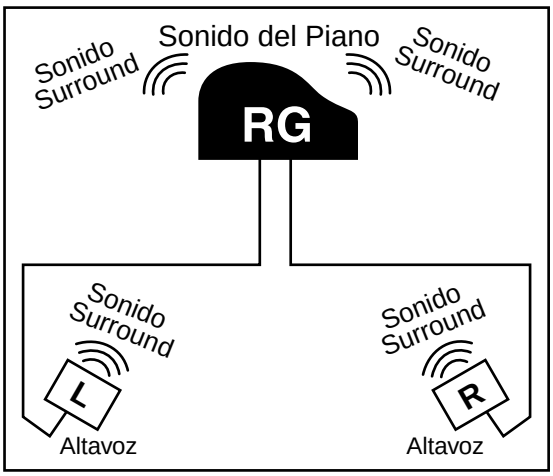
■ Ejemplos de Configuraciones con Aux Output Ajustado en "Surround"

El sonido del piano suena por el altavoz del RG-7 y el sonido surround por los altavoces externos.

Espacio Amplio



Espacio Limitado



Conectar Aparatos MIDI

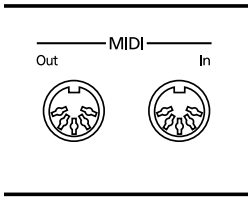
Al conectar un aparato MIDI externo a la unidad e intercambiar datos de ejecución, podrá controlar cada uno de los aparatos desde el otro. Por ejemplo, puede hacer que salga el sonido del otro instrumento o cambiar de Tone en el otro instrumento.

■ ¿Qué es MIDI?

MIDI, una sigla que corresponde a la forma desarrollada "Musical Instrument Digital Interface" (Interfaz Digital de Instrumentos Musicales), fue desarrollado como estándar universal para el intercambio de datos de ejecución entre instrumentos electrónicos y ordenadores.
El RG-7 viene equipado con conectores MIDI para que pueda intercambiar datos de ejecución con aparatos externos. Estos conectores pueden ser utilizados para conectar el RG-7 a un aparato externo para obtener una versatilidad aún mayor.

* *Está disponible el documento separado "MIDI Implementado". Proporciona detalles completos acerca de la manera en que MIDI ha sido implementado en esta unidad. Si requiere esta publicación (por ejemplo, si desea programar a nivel de byte) contacte con el Centro de Servicio Postventa de Roland más cercan o con un distribuidor autorizado de productos Roland.*

■ Conectores



Conector MIDI Out

Conéctelo al conector MIDI In del aparato MIDI externo mediante un cable MIDI (suministrado por separado). Los datos de ejecución que se producen al pulsar una tecla o pisar un pedal se envían desde este conector al conector MIDI externo.

Conector MIDI In

Conéctelo al conector MIDI Out del aparato MIDI externo mediante un cable MIDI (suministrado por separado).
Este conector recibe los mensajes MIDI enviados desde el aparato MIDI externo. Al recibir el RG-7 mensajes, podrá producir sonido, intercambiar tones y realizar otras operaciones.

* *No puede utilizar aparatos MIDI externos para cambiar los Tones que suenan en el RG-7 al tocar su teclado.*

■ Realizar Conexiones

NOTE

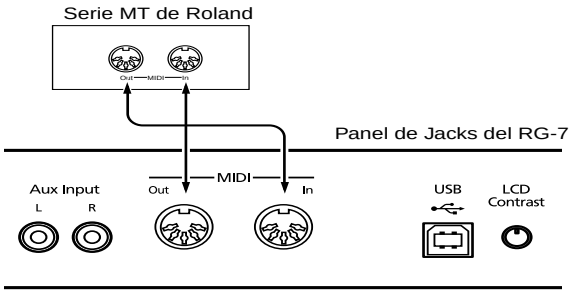
Para evitar el mal funcionamiento de los altavoces y / u otros aparatos o dañarlos, antes de efectuar cualquier conexión, baje a cero el volumen de todos los aparatos y apáguelos.

1. **Baje por completo el volumen del RG-7 y del aparato que va a conectar a éste.**
2. **Apague el RG-7 y el aparato que va a conectar a éste.**
3. **Use cables MIDI (suministrados por separado) para realizar la conexión entre los conectores MIDI.**

   Vea los ejemplos de conexión más abajo
4. **Encienda el RG-7 y el aparato conectado a la unidad**
5. **Ajuste el nivel de volumen del RG-7 y del aparato conectado a éste.**
6. **También debe realizar los ajustes MIDI que sean precisos**

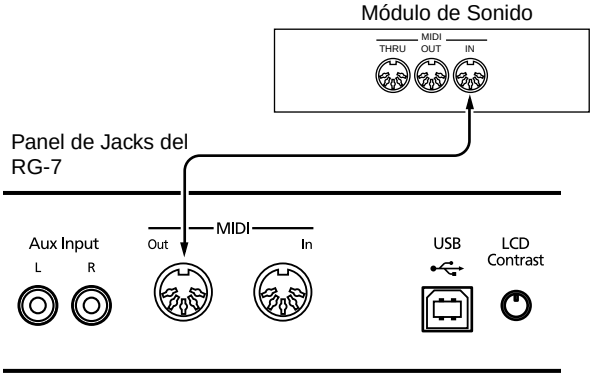
   Para obtener más detalles acerca de los ajustes relacionados con MIDI, vea la sección anterior.

Ejemplos de Conexión: Configuración con un Secuenciador MIDI



* *Al conectar el RG-7 a un secuenciador MIDI, ajústelo en Local OFF. Vea el apartado "Desconectar el Generador de Sonido Interno y el Teclado (Control Local)" (p. 101).*

Conexión a un Módulo de Sonido MIDI



Realizar Ajustes relacionados con MIDI

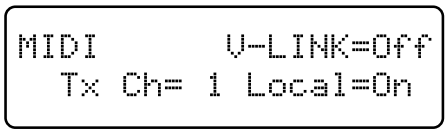
De la siguiente forma puede ajustar el canal de transmisión y otros ajustes relacionados con MIDI.

■ Ajustes del Canal MIDI de Transmisión

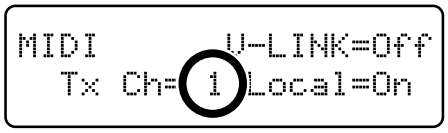
MIDI dispone de dieciséis canales MIDI, numerados 1–16. El hecho de simplemente conectar un cable no es suficiente para que se produzca la comunicación vía MIDI. Debe ajustar los aparatos conectados a la unidad de forma que utilicen los mismos canales MIDI. Si no lo hace, no se producirá sonido alguno, y tampoco podrá seleccionar sonidos.

El RG-7 recibe todos los canales 1–16.

1. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**
2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla. MIDI.**



3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de "Tx Ch" (Canal de Transmisión).**



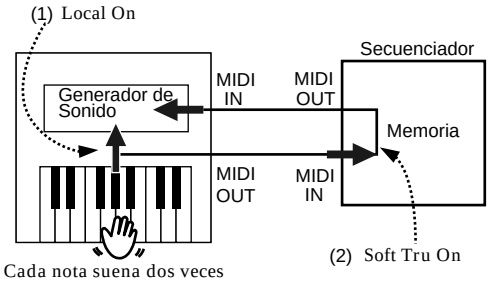
4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para ajustar el canal de Transmisión MIDI.**

   Valor: **1–16**
5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.**

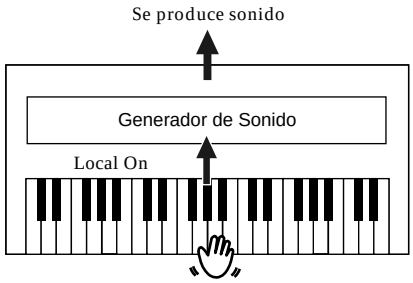
■ Desconectar el Generador de Sonido Interno y el Teclado (Local Control)

Al conectar a un secuenciador MIDI, ajuste Local Control en "OFF." Cuando encienda el RG-7, siempre encontrará ajustado "Local Control ON".

Tal como se ve en la figura, se pasa por dos rutas distintas, (1) y (2), la información que define lo que ha sido tocado en el teclado al módulo de sonido. Como resultado, se escuchan sonidos solapados o intermitentes. Para evitarlo, debe desactivar la ruta (1) ajustando la unidad en el estado definido como "Local Off."



Local On:
Se conectan el teclado y el generador de sonido interno.

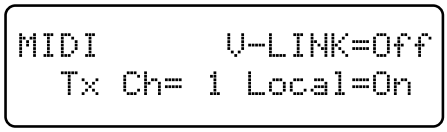


Local Off:
Se separa el teclado del generador de sonido. No se produce sonido alguno al tocar el teclado.

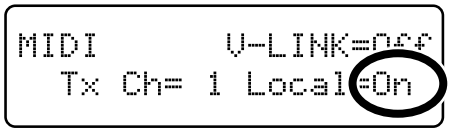
→ *Al conectar a la unidad un aparato de la serie MT de Roland, no precisará ajustar en off Local Control. Las unidades MT transmiten mensajes de Local Off al encenderlas. Si enciende primero el RG-7 y después el RG-7, se ajusta automáticamente en off el Control Local del RG-7.*

1. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**

2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla. MIDI.**



3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de "Local" (Local Control).**



4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para ajustar Local Control en on o en off.**

Valor	Descripción
On	Local Control se activa.
Off	Local Control se desactiva.

5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.**

■ Enviar Mensajes de Cambio de Tone (Cambio de Programa / Selección de Banco MSB / Selección de Banco LSB)

Un cambio de programa es un mensaje que significa "cambiar al Tone del número especificado". El aparato que reciba este mensaje cambiará al Tone del número correspondiente.

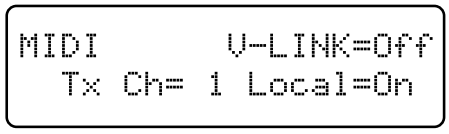
Al seleccionar un mensaje de Cambio de Programa (número de programa), el Número de Programa se transmite al aparato MIDI conectado al RG-7. El aparato MIDI que reciba el Número de Programa cambiará al tone correspondiente al Número de Programa. Normalmente, el Tone se selecciona de entre los 128 Tones disponibles. No obstante, algunos aparatos MIDI disponen de más de 128 Tones. Con estos aparatos, el Tone se selecciona mediante una combinación de mensajes de Cambio de Programa y de Cambio de Banco. Existen dos partes del mensaje de Selección de Banco: el MSB (Controlador 0, con un valor de 0–127) y el LSB (Controlador 32, con un valor de 0–127).

* *Algunos instrumentos MIDI no son capaces de manejar mensajes de Selección de Bancos. Otros son capaces de manejar Selecciones de Banco pero no reconocen la parte LSB.*

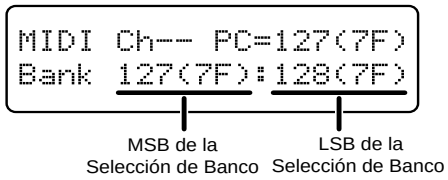
→ *Para más información acerca de los tones que cambian cuando se reciben mensajes de Cambio de Programa, vea MIDI implementado (suministrado por separado). Encargue el documento MIDI Implementado en el establecimiento en que adquirió el RG-7.*

1. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**

2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla. MIDI.**



3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor ajustado para "Bank Select MSB", "Bank Select LSB", o "PC".**



Ch:	**Ajustar el Canal MIDI Utilizado para Transmitir Números de Cambio de Programa al Cambiar de Programa del Usuario**
PC:	**Número de Cambio de Programa**
Bank Select MSB:	**MSB de la Selección de Banco**
Bank Select MSB:	**LSB de la Selección de Banco**

4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para ajustar el número de Cambio de Programa, el MSB de la Selección de Banco o el LSB de al Selección de Banco.**

Menú	Valor
Ch (Canal de Transmisión del Programa del Usuario)	**-- (Off), 1–16** * Al ajustarlo en -- (Off), no se transmite Número de Cambio de Programa alguno, incluso cuando se cambia de programa del usuario.
PC	**1–128**
Bank Select MSB	**0–127**
Bank Select LSB	**0–127**

5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.**

■ Enviar Datos de Ejecución Grabados a un Aparato MIDI (Composer MIDI Out)

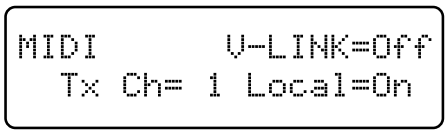
Al activar Composer MIDI Out, podrá enviar los datos de ejecución grabadas con el RG-7 a un aparato MIDI o un ordenador conectados a la unidad.

Al realizar el encendido, ajuste esta función en "Off" (no se envían datos).

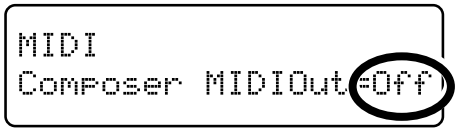
Si desea transmitir una ejecución grabada en el RG-7 a un aparato MIDI externo o un ordenador, ajústelo en "On". Si está ajustado en "Off", no se transmiten los datos.

1. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**

2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla. MIDI.**



3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de "Composer MIDI Out".**



4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para activar/desactivar el ajuste de MIDI Out de la canción.**

Valor	Descripción
On	Los datos de ejecución grabadas con el RG-7 pueden ser enviados al aparato MIDI o al ordenador conectados a la unidad.
Off	Los datos de ejecución grabadas con el RG-7 no pueden ser enviados al aparato MIDI o al ordenador conectados a la unidad.

5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.**

Si desea guardar la ejecución grabada en el RG-7, use el siguiente procedimiento. En esta situación, ajuste en OFF la prestación MIDI Thru del secuenciador externo. Para obtener más detalles, vea el manual del usuario del secuenciador MIDI.

1. **Conecte un secuenciador MIDI como, por ejemplo uno de la serie MT a la unidad (p. 100).**
2. **La la ejecución en el RG-7 (p. 74).**
3. **Ajuste "On."**
4. **Inicie la grabación en el secuenciador MIDI conectado a la unidad.**
5. **Inicie la reproducción de la canción grabada en el RG-7.**
6. **Cuando termine la reproducción, detenga la grabación con el secuenciador conectado a la unidad.**
7. **Use un secuenciador MIDI para guardar los datos en un diskette u otro media.**

Conexión a un Ordenador

Puede utilizar un conector USB para conectar el RG-7 a su ordenador.

Para obtener más detalles, vea el documento "Guía de la Instalación USB".

* *Conectar por primera vez un ordenador al RG-7 requiere la instalación del "USB Driver" (que se encuentra en el CD-ROM suministrado) en el ordenador.*
* *Sólo puede transmitir datos MIDI vía USB.*
* *Para evitar el mal funcionamiento de los altavoces y/u otros aparatos o dañarlos, antes de efectuar cualquier conexión, baje a cero el volumen de todos los aparatos y apáguelos.*
* *No se incluyen cables USB con la unidad. Si desea adquirirlos, consulte con su proveedor Roland.*
* *Antes de arrancar cualquier programa MIDI en el ordenador, encienda el RG-7. No apague ni encienda el RG-7 mientras funcionan programas MIDI.*
* *Si opta por no utilizar USB, desconecte el cable USB del RG-7.*
* *Si durante la transmisión/recepción de datos, el ordenador cambia a modo de ahorro de energía, o si se enciende o se apaga el RG-7, el ordenador puede quedar colgado o el funcionamiento del RG-7 puede volverse inestable.*

Para más acerca de los requisitos del sistema, vea la "Guía de Instalación USB". Tenga en cuenta que el RG-7 no es compatible con Mac OS 9.

Realizar los Ajustes para el Driver USB

Si tiene intención de conectar la unidad a un ordenador utilizando el conector USB, antes de realizar la conexión, deberá efectuar el siguiente ajuste. En los ajustes de fábrica, está seleccionado "Original". Normalmente, no precisa cambiar los ajustes del driver USB.

1. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se ilumine su indicador.**
2. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que se muestre la pantalla. MIDI.**

3. **Pulse el botón [Song] (Select -) o el botón [I◄◄] (Select +) para que parpadee el valor de "USB Driver".**

4. **Pulse el botón [►/■] (Value -) o el botón [►►I] (Value +) para seleccionar el driver USB.**

Indicación	Descripción
Generic	Selecciónelo cuando utilice un driver genérico incluido con el OS con una conexión USB.
Original	Selecciónelo cuando utilice el driver suministrado con una conexión USB. En condiciones normales, utilice este modo.
Original2	Se trata de un modo auxiliar. Normalmente, no se utiliza.

5. **Pulse el botón [Function] (Exit) para que se apague su indicador.**

Solucionar Pequeños Problemas

Si sospecha que existe un problema, primero lea esto.

Caso	Causa/Solución
No se puede apagar / encender la unidad	¿Está conectado correctamente a la unidad y a la corriente el cable de alimentación? (p. 19)
Al pisar un pedal, no se obtiene efecto alguno o el efecto no para	¿Está conectado correctamente el pedal? Cerciórese de que el cable del pedal esté conectado firmemente al conector del pedal (p. 19).
	¿Ha asignado otra función al pedal? Vea “Asignar Funciones al Pedal” (p. 69).
El nivel de volumen del instrumento conectado al jack de Entrada es demasiado bajo	¿Utiliza un cable con resistor? Use un cable de conexión que no tenga resistor.
El aparato externo emite un zumbido grave	¿Están conectados a tomas de corriente distintas los distintos aparatos externos? Al conectar aparatos externos, conéctelos siempre a la misma toma de corriente.
Imposible cargar correctamente datos con la memoria USB	¿Es de Roland la memoria USB memory que utiliza? No se puede garantizar el correcto funcionamiento de otros tipos de memoria USB.
El volumen del micrófono cambia	El volumen del micrófono puede cambiar si se ajusta el botón [Volume] con el efecto Vocal activado. No cambia si se desactiva.
La visualización en el televisor o el monitor conectado a la unidad es extraña	
No se ven las imágenes en el televisor o el monitor conectado a la unidad	¿Está conectado correctamente? (p. 47, p. 49)
	¿Está encendido el televisor o el monitor?
	¿Está utilizando un monitor compatible con el RG-7? Vea “Los Monitores que Puede Conectar a este Instrumento” (p. 47).
	¿Es correcto el formato del televisor o del monitor? (p. 47, p. 49)
Se perciben líneas delgadas horizontales en la pantalla del televisor	Si se perciben líneas delgadas horizontales en la pantalla del televisor, esto es una característica del propio televisor y no indica un problema en el RG-7.
Las imágenes visualizadas en el televisor son de baja calidad	Incluso cuando se utilizan todos los ajustes recomendados, es posible que no se visualicen correctamente las imágenes en el televisor de Vd. (las imágenes pueden no coincidir en tamaño con el tamaño de la pantalla y pueden verse agrupadas en el centro de la pantalla).

Caso	Causa/Solución
No se escucha sonido alguno	
No se escucha sonido alguno	¿Ha bajado a cero el nivel de volumen del RG-7 (p. 20) o del aparato conectado a éste?
	¿Están conectados los auriculares? (p. 21) ¿Ha dejado una clavija conectada al jack Phones? Al conectar auriculares o una clavija, se desconecta el altavoz del teclado.
	¿Es posible que el volumen del teclado esté bajado del todo en los ajustes del balance del volumen? (p. 71)
	¿Están bajados completamente los niveles de todas las gamas de frecuencias en los ajustes del ecualizador? (p. 60)
	¿Está activada la función V-LINK? Con V-LINK activada, no se produce sonido alguno al pulsar cualesquiera de las últimas doce teclas de extremo izquierdo del teclado (p. 92).
No se escucha sonido alguno (al conectar un instrumento MIDI a la unidad)	¿Ha encendido todos los aparatos?
	¿Están conectados correctamente los cables MIDI? (p. 99)
	¿Coincida el canal MIDI con el del instrumento conectado a la unidad? (p. 100)
No se escucha sonido alguno al tocar el teclado	¿Ha ajustado Local Control en “Off”? Con Local Control ajustado en Off, no se produce sonido alguno al tocar el teclado. Ajuste Local Control en On (p. 101).
No suenan todas las notas	El número máximo de notas simultáneas es128. El uso frecuente del pedal de resonancia mientras toca con una canción puede producir datos de ejecución con demasiadas notas, lo que hace que se cancelen algunas notas.
El sonido es extraño	
Se escuchan dos veces los sonidos (doblados) al tocar el teclado	¿Ha seleccionado un Tone Solapado? (p. 54)
	Al conectar el RG-7 a un secuenciador externo, ajústelo en modo Local Off (p. 101). De otra manera, puede ajustar en Off la prestación Soft Thru del secuenciador.
La afinación o la entonación de las notas es falsa	¿Ha activado la transposición? (p. 38, p. 61)
	¿Son correctos los ajustes para “Temperament” y “Stretch Tuning”? (p. 63, p. 64)
	¿Es correcto el ajuste de “Master Tune”? (p. 62)

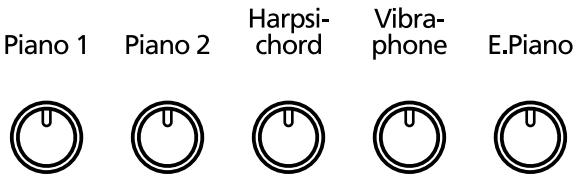
Caso	Causa/Solución
Incluso con la Reverb desactivada se escucha reverberación	Como los sonidos de piano del RG-7 reproducen precisamente la profundidad y la reverberación del piano acústico original, puede encontrarse que se escucha reverberación cuando se encuentra activada la función Key Off. Si desea eliminar la reverberación, desactive la función Key Off (p. 57).
En el registro agudo el sonido cambia repentinamente a partir de una tecla específica	En el piano acústico, las notas de la octava y media más aguda siguen sonando hasta desvanecer naturalmente, a pesar del accionamiento del pedal de resonancia. Asimismo, existe una diferencia de timbre. Los pianos Roland simulan fielmente dichas características. En el RG-7, el registro no afectado por el pedal de resonancia cambia según el ajuste del parámetro Key Transpose.
Se presencia un zumbido agudo	Al escuchar por auriculares: Algunos de los tones de piano más estrambóticos y efervescentes tienen un registro agudo pronunciado que parece tener añadido una reverberación metálica. Dado que esta reverberación se vuelve particularmente evidente cuando se añade reverb adicional, puede solucionar el problema bajando la cantidad de reverb que se aplica al sonido. Al escuchar por altavoces: En este caso la causa podría ser otra (como, por ejemplo, resonancia producida por el RG-7). Consulte con su proveedor Roland o su Centro de Servicio Roland más cercano.
El registro grave suena raro o existe resonancia o vibraciones	Al escuchar por altavoces: Si toca con mucho volumen, los instrumentos cercanos al RG-7 pueden resonar. La resonancia también puede ocurrir con fluorescentes, puertas de cristal y otros objetos. En particular, este problema aparece con más frecuencia cuando se aumentan las frecuencias bajas y se toca a un nivel de volumen alto. Tome las siguientes mesuras para suprimir dicha resonancia. o Coloque los altavoces a 10-15 cm de las paredes y otras superficies. o Baje el volumen. o Aleje los altavoces de los objetos que pueden vibrar. Al escuchar por altavoces: En este caso la causa podría ser otra (como, por ejemplo, resonancia producida por el RG-7). Consulte con su proveedor Roland o su Centro de Servicio Roland más cercano.
La reproducción de la canción no es correcta	

Caso	Causa/Solución
No se reproduce la canción	¿Se muestra un mensaje como “Delete User Song OK? en al pantalla” (p. 75). No puede reproducir las canciones internas mientras quedan datos de ejecución en la memoria del RG-7. Borre los datos de ejecución o reproduzca la canción después de guardar los datos en “Favorites” o en la memoria USB.
Al pulsar [⏮], no se rebobina la canción hasta el principio	Algunos archivos musicales contienen ajustes que paran la reproducción en un punto en medio de la canción. Pulse varias veces [⏮] para volver al principio de la canción.
No funcionan los botones [⏮] y [⏭]	Los botones de adelantamiento rápido y rebobinado se ignoran mientras se leen los archivos musicales. Espere hasta que termine el proceso.
No suena el acompañamiento	¿Ha bajado el volumen del acompañamiento en los ajustes del balance del volumen? (p. 71)
No se puede grabar	
Ha desaparecido la ejecución grabada	Cualquier ejecución grabada se suprime al apagar el RG-7 o al seleccionar otra canción. Una vez suprimida, será imposible recuperarla. Cerciórese de guardarla en la memoria USB o en la Memoria del Usuario antes de apagar la unidad (p. 92).
Es imposible reproducir canciones	¿Puede haber pulsado el botón [MUTE] del mando a distancia enmudeciendo el sonido? Pulse [MUTE] para cancelar el enmudecimiento.
La función Moving Key no funciona	¿Está apagado el indicador de [Moving Key]? Pulse [Moving Key] para que se ilumine su indicador.
	Si utiliza la función Moving Key, ¿qué parte está asignada a la función Moving Key (p. 88)? ¿Contiene datos de ejecución la parte que ha de sonar mediante la función Moving Key? Si se selecciona una parte sin datos de ejecución, las teclas no se mueven cuando se reproduce la canción. Al utilizar la función Moving Keys para una ejecución grabada con el RG-7, seleccione la parte 1.

Mensajes de Error

Indicación	Significado
Error 01:	Sólo puede leer el archivo musical. No puede guardarlo.
Error 02:	Ocurrió un error durante la escritura. La pestaña de seguridad del medio de almacenaje puede estar en la posición “Protect” (escritura imposible), o es posible que el medio no haya sido inicializado.
Error 10:	No hay medio de almacenaje en la unidad. Introdúzcalo e intente otra vez.
Error 11:	No hay memoria libre suficiente en el destino del guardado. Introduzca otro medio de almacenaje o suprima los archivos innecesarios y vuelva a intentarlo.
Error 14:	Ha ocurrido un error durante la escritura. Es posible que el medio de almacenaje esté corrompido. Introduzca otro medio de almacenaje e inténtelo de nuevo. Otra opción sería la inicializar el medio de almacenaje.
Error 15:	El archivo es ilegible. El formato de los datos no es compatible con el RG-7.
Error 16:	No se llamaron los datos a tiempo para la reproducción de la canción. Después de esperar unos segundos, puede ser podrá reproducir la canción pulsando otra vez [►/■].
Error 17:	No se pueden visualizar los datos de imagen seleccionados. Prepare datos de imagen que puede utilizarse con el RG-7 (p. 51).
Error 30:	La memoria interna del RG-7 está llena.
Error 40:	El RG-7 es incapaz de manejar la cantidad excesiva de datos MIDI enviados del aparato MIDI externo. Reduzca la cantidad de datos MIDI enviados al RG-7.
Error 41:	Se ha desconectado un cable MIDI. Vuelva a conectarlo correctamente.
Error 43:	Ha ocurrido un error de transmisión MIDI. Compruebe el cable MIDI y el aparato MIDI conectado a la unidad.
Error 51:	Puede haber un problema de sistema. Repita el procedimiento desde el principio. Si después de hacerlo varias veces no solventa el problema, contacte con el Centro de Servicio Postventa de Roland.
Error 60:	Error de la función Moving Key. Deje de utilizar inmediatamente la unidad y contacte con el Centro de Servicio Postventa de Roland.
Error 61:	
Error 62:	
Error 63:	
Error 65:	El puerto Ext Memory ha recibido una cantidad excesiva de corriente eléctrica. Compruebe el medio de almacenamiento para confirmar que no haya sufrido daños.

Lista de Tones



Ajustes de Tone Al Utilizar la Función Split (p. 66)

(Número de Tone Tone Mano Izquierda/Derecha)

■ Piano 1

1	Superior Grand	A.Bs / SuperiorGrand
2	Superior Grand + Str	A.Bs / SuperiorGnd+Str
3	Superior Grand + Pad	A.Bs / SuperiorGnd+Pad
4	Piano + FM E.Piano	Choir / Piano+FM E.Pno

■ Piano 2

1	Natural Grand	Bs+Ride / NaturalGrand
2	Natural Grand + Str	Bs+Ride / Natural+Str
3	Natural Grand + Pad	Bs+Ride / Natural+Pad
4	Piano + Bell	Choir / Piano + Bell

■ Harpsichord

1	Harpsichord	Strings / Harpsichord
2	Coupled Harpsichord	Strings / Coupled Hrps
3	Harpsichord + Choir	Strings / Harpsi+Choir
4	Harpsichord + Str	Choir / Harpsichrd+Str

■ Vibraphone

1	Vibraphone	A.Bs+Ride / Vibraphone
2	Bell	Choir / Bell
3	Harp	Strings / Harp
4	Electric Piano + Pad	Choir / E.Piano + Pad

■ E.Piano

1	Electric Piano	E.Bass / ElectricPiano
2	FM E.Piano	E.Bass / FM E.Piano
3	'60s Electric Piano	E.Bass / '60s E.Piano
4	Electric Piano + Str	Choir / E.Piano + Str

Lista de Canciones Internas

Jazz
Trio Grande
Scrambled Egg
Blue Sky Rag
One Down And Easy
Bop On The Rock
Fly Free
Late Night Chopin
Wedding Song
Yesterday's Dream
Sun Daze
Keepers Tale
Kismet's Salsa
Roll Over Ludwig
A Prelude To ...
From Matthew's Passion
Hungarian Rag
Paganini Boogie

Classical
Liebestraume 3
Etude op10-3
Je te veux
Valse op64-1
Golliwog's Cakewalk
Fantaisie Impromptu
Arabesque 1
Nocturne No.2
Gymnopedie 1
Clair De Lune
Blauen Donau
Auf Flugeln des Gesanges
Mazurka No.5
Etude op25-1
Etude op10-5
Grande Valse Brillante
Course en Troika
Valse op64-2
Traumerei
Fruhlingslied
Dr. Gradus Ad Parnassum
Radetzky Marsch
Moments Musicaux 3
Prelude op28-15
Ungarische Tanze 5
La priere d'une Vierge
To The Spring
Humoreske
Blumenlied
Gavotte

* *Todos los derechos quedan reservados. El uso no autorizado de este material para fines que no sean el disfrute privado y particular es una violación de las leyes aplicables.*

* *Ningún dato perteneciente a la música que suena sale de MIDI OUT.*

Parámetros que se Guardan en la Memoria Interna

■ Los Parámetros Guardados en Memory Backup

Pantalla	Visualización	Descripción	Página
KEY TOUCH	Touch	Tacto del Teclado	p. 55
	Hammer	Respuesta del Martillo	p. 56
RESONANCE	KeyOff	Resonancia de la Función Key Off	p. 57
	String	Resonancia de Cuerda	p. 58
	Damper	Resonancia del pedal de Resonancia	p. 59
EQUALIZER	Master	Nivel General	p. 60
	L	Nivel de la Gama de Frecuencias Bajas	p. 60
	M	Nivel de la Gama de Medios	p. 60
	H	Nivel de la Gama de Frecuencias Altas	p. 60
TUNE	(Ajuste de Master Tune)	Afinación General	p. 62
	Stretch	Afinación Estirada	p. 63
	(Método de Afinación)	Temperamento	p. 64
	Key	Nota Fundamental	p. 65
EFFECT	Reverb	Nivel de la Reverb	p. 68
REMOTE	Receive	Función del Mando a Distancia On / Off, Función por Infrarrojos On / Off	p. 89, p. 96
	Transpose	La Función Asignada a botón [TRANSPOSE] del Mando a Distancia	p. 90
	F1	La Función Asignada a botón [F1] del Mando a Distancia	p. 90
	F2	La Función Asignada a botón [F2] del Mando a Distancia	p. 90
EXT DISPLAY	VGA, NTSC, PAL	Ajuste y Formato del Monitor Externo / Televisor	p. 48, p. 49
	Slide Interval	Duración de las Imágenes de la Presentación de Diapositivas	p. 51
AUX INPUT	Level	Nivel de AUX INPUT	p. 36
	Mode	Modo AUX INPUT	p. 36
PLAY	Mode	Método de Reproducción de la Canción	p. 27
CD	Level	Nivel de Volumen del CD	p. 91

■ Parámetros Guardados en el Programa del Usuario

Pantalla	Visualizado	Descripción	Página
– – –	– – –	Tone y Variación Seleccionadas	p. 53
EFFECT	Reverb	Nivel de la Reverb	p. 68
BALANCE	Key:Acmp	Balance	p. 71
	Layer	Balance de los Tones Solapados	p. 54
SPLIT	Split	Ajuste del Teclado Dividido	p. 66
	Split Point	Punto Divisorio	p. 67
TRANSPOSE	Keybrd	Transposición del Teclado (Con Link ajustado en Off)	p. 61
	Keyboard / Playback	Transposición del Teclado y de la Reproducción (Con Link ajustado en On)	p. 38, p. 61
PEDAL	Cent	La Función Asignada al Pedal Central	p. 69
	Left	La Función Asignada al Pedal Izquierdo	p. 69
MIC ECHO	Type	Tipo de Eco del Micrófono	p. 39
	Level	Nivel del Eco del Micrófono	p. 39
VOCAL	Harmony	Tipo de Armonía	p. 40
	Transformer	Tipo de Transformer	p. 41
MIDI	Ch	El canal MIDI utilizado para transmitir número de Cambio de Programa al Cambiar de Programa del Usuario	p. 101
	PC	Número de Cambio de Programa	p. 101
	Bank Select MSB	MSB de la Selección de Banco	p. 101
	Bank Select LSB	LSB de la Selección de Banco	p. 101

Archivos Musicales que el RG-7 Puede Utilizar

¿Qué Son los Archivos Musicales?

Los Archivos Musicales contienen información que describe los particulares de una ejecución musical como, por ejemplo, el tiempo durante el que se pulsa una tecla de una nota específica, la fuerza aplicada al pulsarla, etc. Los datos de ejecución se transmiten al RG-7 desde los archivos musicales guardados en la memoria USB y se reproducen sin cambios en forma de canción. Esto es distinto de lo que pasa con un CD, dado que el archivo musical no contiene una grabación del sonido en si. Esto posibilita borrar partes o cambiar de instrumento, cambiar de tempo o de tonalidad libremente, lo que permite utilizar la información de muchas maneras distintas.

Acerca del Copyright

El uso de los datos de canción suministrados con Data Disk (Disco de Datos), adjunto a este producto, para cualquier fin que no sea el disfrute privado y personal sin el permiso del propietario del copyright está prohibido por las leyes aplicables. Asimismo, no puede copiar estos datos ni utilizarlos en otra obra con copyright posterior sin el permiso del propietario del copyright.

■ El RG-7 le permite utilizar los siguientes archivos musicales

SMF with Lyrics

"SMF con Letra" se refiere a SMF (Archivos MIDI Estándar) con letra. Cuando se reproducen archivos con el logotipo "SMF with Lyrics" en un aparato compatible (con el mismo logotipo), se muestra la letra en su pantalla.

El RG-7 viene equipado con generadores de sonido GM 2/GS.

■ Acerca del Generador de Sonido RG-7

El RG-7 viene equipado con generadores de sonido GM 2/GS.

General MIDI

General MIDI 1 es un conjunto de recomendaciones que pretende ofrecer una manera de transcender los límites de los diseños de los distintos fabricantes y estandarizar las capacidades de los aparatos MIDI generadores de sonido. Los aparatos generadores de sonido y archivos musicales que cumplan con el estándar General MIDI 1 llevan el logotipo General MIDI. Los archivos musicales que lleven el logotipo General MIDI puede ser reproducidos utilizando cualquier unidad de generación de sonido General MIDI, produciendo esencialmente el mismo resultado musical.

General MIDI 2

Las ascendentemente compatibles recomendaciones de General MIDI 2 comienzan donde terminaron las del General MIDI original, ofreciendo mejoradas capacidades de expresividad y aún más compatibilidad. Temas que no que las recomendaciones de General MIDI original no trataron como, por ejemplo, cómo se editan los sonidos y cómo se manejan los efectos, han sido definidos con precisión. Además, los sonidos disponibles han sido ampliados. Los generadores de sonido compatibles con General MIDI 2 son capaces de reproducir fielmente los archivos musicales que lleven tanto el logotipo General MIDI como el de General MIDI 2.

En algunos casos, la forma convencional de General MIDI, que no incluye las nuevas mejoras, se indica con el nombre "General MIDI 1" para distinguirlo de General MIDI 2

Formato GS

El formato GS es el conjunto de especificaciones de Roland para estandarizar el rendimiento de aparatos generadores de sonido. Además de incluir soporte para prácticamente todo lo definido por General MIDI, el altamente compatible formato GS ofrece adicionalmente un ampliado número de sonidos, permite la edición de sonidos y define muchos detalles para una amplia gama de prestaciones adicionales, incluyendo efectos como reverb y chorus.

Diseñado mirando al futuro, el formato GS no tendrá impedimento para incluir nuevos sonidos y sostener nuevas prestaciones de hardware a medida que vayan saliendo. Dado que seguirá siendo compatible en el futuro con General MIDI 1, el formato GS de Roland es capaz de reproducir fielmente Scores GM con la misma calidad con que hace sonar los archivos musicales GS (archivos musicales creados expresamente para el Formato GS). Este producto sostiene tanto el formato General MIDI 1 como el formato GS y puede utilizarse para reproducir datos musicales que lleven cualquiera de estos logotipos.

XG lite

XG es un formato de generador de tones de YAMAHA Corporation, que define las maneras en que las voces son expandidas o editadas y la estructura y tipos de efectos, además de la especificación General MIDI 1. XGlite es una versión simplificada del formato de generación de tones XG. Puede reproducir cualquier archivo musical XG usando un generador de tones XGlite. No obstante, tenga en cuenta que algunos archivos musicales pueden sonar distintos comparados con los archivos originales, debido al reducido juego de parámetros de control y efectos

PIANO DIGITAL — Fecha : 1 de Febrero de 2005

Modelo RG-7

Tabla de MIDI Implementado

Versión : 1.00

Función...		Transmitido	Reconocido	Comentarios
Basic	Default	1	1–16	
Channel	Changed	1–16	1–16	
Mode	Default	Mode 3	Mode 3	
	Messages	x	Mode 3, 4 (M=1)	* 2
	Altered	**********		
Note Number :	True Voice	15–113	0–127	
		**********	0–127	
Velocity	Note ON	O	O	
	Note OFF	O	O	
After Touch	Key's	x	O *1	
	Ch's	x	O *1	
Pitch Bend		x	O	
Control Change	0, 32	O	O *1	Bank select
	1	x	O *1	Modulation
	5	x	O *1	Portamento time
	6, 38	x	O *1	Data entry
	7	x	O *1	Volume
	10	x	O *1	Panpot
	11	x	O *1	Expression
	64	O	O *1	Hold 1
	65	x	O *1	Portamento
	66	O	O *1	Sostenuto
	67	O	O *1	Soft
	84	x	O *1	Portamento control
	91	O	O (Reverb) *1	Effect1 depth
	93	x	O (Chorus) *1	Effect3 depth
	98, 99	x	O *1	NRPN LSB, MSB
	100, 101	x	O *1	RPN LSB, MSB
Prog Change	: True #	0–127	O	
		**********	0–127	Program number 1–128
System Exclusive		O	O	
System Common	: Song Pos	x	x	
	: Song Sel	x	x	
	: Tune	x	x	
System Real Time	: Clock	O	x	
	: Commands	x	x	
Aux Message	: All sound off	x	O (120, 126, 127)	
	: Reset all controllers	x	O	
	: Local Control	x	O	
	: All Notes OFF	x	O (123–125)	
	: Active Sense	O	O	
	: Reset	x	x	
Puntos de Interés		* 1 O x es seleccionable por SysEx. * 2 Reconocido como M=1 incluso si M≠1.		

Modo 1 : OMNI ON, POLY — Modo 2 : OMNI ON, MONO — O : Sí

Modo 3 : OMNI OFF, POLY — Modo 4 : OMNI OFF, MONO — X : No

Características Técnicas Principales

RG-7	
<Teclado>	
Teclado	88 teclas (Acción de Martillo Progresiva con Mecanismo de Escape)
Sensibilidad al Tacto	Tacto: 100 niveles
	Respuesta del Martillo: Ligera, Media, Pesada, Desactivada
Modo de Teclado	Whole, Layer (con tones solapados. balance del volumen ajustable), Split (punto divisorio ajustable)
Moving Key (pianola)	Sí
<Generador de Sonido> Sistema GM2, formato GS, compatible XG lite	
Polifonía Máxima	128 voces
Tones	20 tones (5 grupos 4 variaciones) para ejecuciones en monoaural 600 tones internos para reproducción SMF
Temperamento	8 tipos, fundamental seleccionable
Afinación Estirada	2 tipos
Afinación General	415.3 Hz–466.2 Hz (ajustable en incrementos de 0.1 Hz)
Transposición	Transposición de tecla (-6–+5 por semitonos), Transposición de la Reproducción (-24–+24 por semitonos)
Efectos	Reverb (127 niveles), Resonancia de Tecla Desactivada (sólo para tones de piano, 9 niveles), Resonancia de Cuerdas (sólo para tones de piano, 9 niveles), Resonancia del Pedal de Resonancia (sólo para tones de piano, 9 niveles), Ecualizador Digital de 3 bandas
Efectos para Voz	Eco de Micrófono (9 niveles), Armonía (7 tipos), Transformer (8 tipos)
<Programas del Usuario>	
Internas	36
Memoria del Usuario	Máximo 99 Conjuntos de Programas del Usuario
Memoria USB	Máximo 99 Conjuntos de Programas del Usuario
<Grabador>	
Pistas	1 pista
Canciones	Máximo 99 canciones
Almacenamiento de Notas	Aprox. 30,000 notas
Controles	Song Select, Play / Stop, Rec, Tempo, All Song Play, Random Play, Minus One
<Media>	
CD	Sólo lectura, Disco Reproducibles: Audio CD (CD-DA), Data CD (SMF)
Memoria USB	SMF
<Memoria Interna>	
Canciones Internas	Más de 50 (inclusive los autodemostraciones de tones)
Memoria del Usuario	Canciones Favoritas, Programas del Usuario
<Características Adicionales>	
Potencia de Salida	60 W x 2
Altavoces	16 cm x 2, 2.5 cm x 4
Pantalla	20 caracteres, 2 líneas LCD
Pantallas Externas	VGA, NTSC, PAL Song Select, Slide Show, Lyrics, DigiScore
Controles	Volume, Brilliance, LCD Contrast, Mic Volume
Pedales	Resonancia (reconocimiento de medio pedal), Izquierdo (reconocimiento de medio pedal, función asignable), Sostenuto (función asignable)
Prestaciones adicionales	Cierre de tapa

RG-7	
Conectores	Jacks Main Output (L / Mono, R), jacks Balanced Output (L, R)(XLR, Level Fixed), jacks Aux Output (L / Mono, R), Jacks Main Input (L / Mono, R), Jacks Aux Input (L, R), jack Mic, jack Phones (estéreo) x 2, conector MIDI (IN / OUT), conector USB (MIDI), jack Ext Display, jack Video Out, Entrada AC, Puerto Ext Memory
Alimentación	AC 115 V, AC 117 V, AC 220 V, AC 230 V, AC 240 V (50 / 60 Hz)
Consumo	260 W
Dimensiones	1,460 (ancho) x 1,400 (hondo) x 1,750 (alto) mm (con la tapa abierta)
	1,460 (ancho) x 1,400 (hondo) x 1,010 (alto) mm (con la tapa cerrada)
Peso	225 kg.
Accesorios	Manual del Usuario, Guía de la Instalación USB, Cable de alimentación, CD (Disco Musical con Voz), CD-ROM (Driver USB para Piano Digital de Roland), Kit de Mantenimiento, Mando a Distancia, Pilas

* *Debido al interés en el desarrollo de los productos, las características técnicas y/o la aparencia de esta unidad están sujetas a modificaciones sin previo aviso.*

Índice

Botón [⏮] (Select +) 14
Botón [⏭] (Value +) 14
Botón [▶/■] (Value -) 14

A

Entrada AC 15, 19
Indicador de Acceso 16
Equipo de Audio 97
Autodemostración 93
Jacks Aux Input 15, 36
Jacks Aux Output 15, 98

B

Balance 71
  Balance de los Tones Solapados 54
  El Acompañamiento y el Teclado 71
Jacks Balanced Out (Fijos) 15, 97
LSB de la Selección de Banco 101
MSB de la Selección de Banco 101
Pilas 32
Mando [Brilliance] 14, 20
Brillo 20

C

Unidad de CD 16, 29
Ajustes del CD
  Level 91
  Sync 91
  Type 91
Ajustes del CD 91
Función Composer MIDI Out 102
Ordenador 103
Conectar
  Aparatos de Audio 97
  Ordenador 103
  Monitor Externo 47
  Altavoces Externos 98
  Auriculares 21
  Micrófono 21
  Aparatos MIDI 99
  Cable del Pedal 19
  Cable de Alimentación 19
  Televisor 49
  Memoria USB 22
Contraste 23
Copiar
  Canciones 42

D

Pedal de Resonancia 20
Resonancia del Pedal de Resonancia 20, 59
Suprimir
  Sets de Programas del Usuario Guardados 85
  Canciones Guardadas en “Favorites” o la Memoria USB 45
Bandeja de Discos 16, 29
Pantalla 14
Ajustes de la Visualización 48

E

Botón de Expulsión 16, 29
Abertura de Expulsión de Emergencia 16, 29
Ecualizador 60
Conector Ext Display 15, 47
Puerto Ext Memory 16, 22
Tapa del Puerto Ext Memory 16, 22
Cierre de la Tapa del Puerto Ext Memory 16
Monitor Externo 47

F

Reajuste de Fábrica 73
Favorites 25–26, 42, 45, 76, 92
Formato
  Memoria USB 92
  Memoria del Usuario 92
Panel Frontal 14
Tapa Delantera 17
Botón [Function] (Exit) 14, 88
Pantalla de Funciones 23, 88

G

General MIDI 110
General MIDI 2 110
GS 110
Formato GS 110

H

Respuesta del Martillo 56
Armonía 34, 40
Parte Armonizada 95
Auriculares 21

I

Función por Infrarrojos 96
Reproducción por Infrarrojos 96
Receptor de Infrarrojos 16, 33
Inicializar 92
Jacks de Entrada 15, 97

Canciones Internas 26

J

Panel de Jacks 15

K

Prestación de Karaoke 37
Resonancia de Tecla Desactivada 57
Tacto del Teclado 55

L

balance de Tones Solapados 54
Tones Solapados (Layer) 54
Mando de contraste del LCD 15, 23
Tapa 18
Cierre de la Tapa 18
Cargar
  Sets de Programas del Usuario Guardados 83
Local Control 101
Local Off 101
Local On 101
Letra 50
Pantalla Lyrics 52

M

Jacks Main Output 15, 97
Afinación General 62
Memory Backup 72
  Parámetros Guardados 109
Eco de Micrófono 39
Jack Mic 15, 21
Mando Mic Volume 15, 21
Micrófono 21
MIDI 99
Conectores MIDI 15, 99
Aparatos MIDI 99
Conector MIDI In 99
Conector MIDI Out 99
Canal MIDI de Transmisión 100
Minus One 93
Función Moving Key 88–89
Botón [Moving Key] (Enter) 14, 88
Archivos Musicales 110
Atril 18
Enmudecer 35
  Especificar la Parte 94

N

Notación 50, 94
Ajustes de Notación 94

O

Jacks Output 97

P

Pedal 20
Conector del Pedal 15, 19
Cable del Pedal 19
Pedal EX 70
Ajustes del Pedal 69
Jacks Phones 15, 21
Transposición de la Reproducción 38
Reproducir
  Todas las Canciones 27
  Canciones Internas 26
  Una Canción 27
  Aleatoria 35
  Ejecución Grabada 75
  Canciones en CDs 28
  Canciones Guardadas en la Memoria USB 31
  Autodemostración de Tone 26
Cable de Alimentación 19
El Encendido / Apagado 19
Interruptor [Power] 14, 19
Cambio de Programa 101

R

Grabar 74
Mando a Distancia 32–35, 37, 50, 89–90
Reverb 68

S

Guardar
  Ajustes de Ejecución (Programa del Usuario) 79
  Ejecuciones Grabadas 76
  Sets de Programas del Usuario 81
Pantallas
  Pantalla AUX INPUT 36
  Pantalla AUX OUTPUT 98
  Pantalla BALANCE 54, 71
  Pantalla CD 91
  Pantalla EFFECT 68
  Pantalla EQUALIZER 60
  Pantalla EXT DISPLAY 48–49, 51
  Pantalla FACTORY RESET 73
  Pantalla FILE 42, 45, 76, 92
  Pantalla de Funciones 23
  Pantalla iR 96
  Pantalla KEY TOUCH 55–56
  Pantalla MEMORY BACKUP 72

Pantalla MIC ECHO 39
Pantalla MIDI 92, 100–103
Pantalla MISC Harmony Part 95
Pantalla MISC Moving Key Part 89
Pantalla NOTATION 94
Pantalla PEDAL 69
Pantalla PLAY 27, 93
Pantalla RECORD 74
Pantalla REMOTE 89–90, 96
Pantalla RESONANCE 57–59
Pantalla de Selección de Canciones 23
Pantalla SPLIT 66–67
Pantalla de Tones 53
Pantalla TRANSPOSE 38, 61
Pantalla TUNE 62–65
Pantalla USER PROGRAM 79, 81, 83, 85, 87
Pantalla VOCAL 40–41
Presentación de Diapositivas 50–51
SMF with Lyrics 110
Pedal Izquierdo 20, 69
Botón [Song] (Select -) 14, 25
Selección de Canciones 23, 50
Pedal Sostenuto 20, 69
Generador de Sonido 110
Función Split 66
Punto Divisorio 67
Afinación Estirada 63
Resonancia de Cuerdas 58

T

Televisor 49
Formato del Televisor 49
Temperamento 64
Tempo 37
Tone 53
Botones de Tone 14, 53
Autodemostraciones de Tone 26
Grupo de Tones 53
Tone 23
Fundamental 65
Soporte 17
Barras 17
Función Transformer 34, 41
Transportar 38, 61
Afinación 64
Curva de la Afinación 63

U

Conector USB 15, 103
Driver USB 103
Memoria USB 22, 31, 37, 42, 45, 51–52, 76, 81, 83, 85, 92–93
Memoria del Usuario 25, 81, 83, 85, 92
Programa del Usuario 78
Llamar 80
Suprimir 85
Cargar 83
Parámetros Guardados 109
Desplazamiento de Pedal 87
Guardar 79, 81
Canal de Transmisión 102

V

Variación 53
Jack Video Out 15, 49
Función V-LINK 92
Volumen
CD 35
Micrófono 21
General 20
Mando [Volume] 14, 20

X

XG lite 110

APUNTES

APUNTES

Roland

RG-7

Roland Digital Grand

MANUAL DEL USUARIO

Antes de utilizar esta unidad lea atentamente las secciones tituladas: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES (p. 2), UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA (p. 3) y PUNTOS IMPORTANTES (p. 5). En estas secciones se ofrece información importante sobre cómo utilizar de forma adecuada la unidad. Además, debería leer el Manual del Usuario en su totalidad para informarse aberca de las prestaciones que le ofrece esta nueva unidad. Sería conveniente que tuviera siempre el manual a mano para poder realizar cualquier consulta necesario

Copyright © 2005 ROLAND CORPORATION

Todos los derechos quedan reservados. Queda rigorosamente prohibida sin la autorización escrita de ROLAND CORPORATION la reproducción de esta publicación por cualquier procedimiento..